

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

31 mai 2012

**PROJET DE LOI**  
**relatif à la création et à l'organisation**  
**d'un intégrateur de services fédéral**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 mei 2012

**WETSONTWERP**

**houdende oprichting en organisatie**  
**van een federale dienstenintegrator**

Page	Blz.
SOMMAIRE	INHOUD
<p>1. Résumé ..... 3</p> <p>2. Exposé des motifs ..... 6</p> <p>3. Avant-projet ..... 41</p> <p>4. Avis du Conseil d'État ..... 55</p> <p>5. Projet de loi ..... 67</p> <p>6. Annexe ..... 83</p>	<p>1. Samenvatting ..... 3</p> <p>2. Memorie van toelichting ..... 6</p> <p>3. Voorontwerp ..... 41</p> <p>4. Advies van de Raad van State ..... 55</p> <p>5. Wetsontwerp ..... 67</p> <p>6. Bijlage ..... 83</p>

*Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 31 mai 2012.*

*Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 1<sup>er</sup> juin 2012.*

*De regering heeft dit wetsontwerp op 31 mei 2012 ingediend.*

*De "goedkeuring tot drukken" werd op 1 juni 2012 door de Kamer ontvangen.*

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
<i>DOC 53 0000/000:</i> Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 53 0000/000:</i> Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA:</i> Questions et Réponses écrites	<i>QRVA:</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV:</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<i>CRIV:</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV:</i> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<i>CRABV:</i> Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV:</i> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<i>CRIV:</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN:</i> Séance plénière	<i>PLEN:</i> Plenum
<i>COM:</i> Réunion de commission	<i>COM:</i> Commissievergadering
<i>MOT:</i> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>MOT:</i> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Commandes:*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
e-mail : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

*Bestellingen:*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

**RÉSUMÉ**

*De plus en plus d'informations sont échangées et traitées par voie électronique. Les liens entre les banques de données de l'administration sont établis en vue d'une fourniture d'informations et d'une prestation de services efficaces, intégrées et personnalisées de l'administration.*

*L'intégrateur de services ou "trusted third party" est la partie chargée, lors de la collaboration électronique entre les autorités et l'échange de données réalisé dans ce cadre, de fournir des garanties au niveau de l'organisation, de la technologie, de la sécurité et de la vie privée. Sans porter préjudice aux compétences des parties impliquées, un intégrateur de services doit stimuler la collaboration et assumer un rôle de coordination.*

*Ce projet de loi désigne le Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict) comme intégrateur de services pour l'administration fédérale.*

*Les objectifs de l'intégration de services sont de permettre d'accroître la qualité et l'efficacité des services publics tout en permettant des économies d'échelle, tant du point de vue des usagers que du point de vue de l'administration.*

*Les citoyens ne veulent par exemple plus aller chercher eux-mêmes les informations auprès des différents services publics ou niveaux de l'administration, mais souhaitent trouver toute l'information pertinente via une seule voie d'accès. Les entreprises souhaitent que la prestation de services de l'administration se greffe sans aucun hiatus sur leurs processus internes. L'intégration des services permet également de pouvoir attribuer automatiquement des droits aux usagers, sans qu'ils doivent en faire la demande.*

*La lutte contre la fraude a été désignée comme une priorité dans l'accord gouvernemental. Une lutte efficace et effective contre la fraude exige un soutien grâce à une gestion et un échange électroniques des données qui soient conformes aux principes figurant dans la réglementation en matière de protection de la vie privée.*

**SAMENVATTING**

*Steeds meer informatie wordt elektronisch uitgewisseld en verwerkt. Koppelingen tussen gegevensbanken bij de overheid worden tot stand gebracht met het oog op een efficiënte, geïntegreerde en gepersonaliseerde informatieverstrekking en dienstverlening van de overheid.*

*De dienstenintegrator of "trusted third party" is de partij die bij de elektronische samenwerking tussen overheden en de in dat kader verrichte uitwisseling van gegevens moet zorgen voor garanties op het vlak van de organisatie, de technologie, de veiligheid en de privacy. Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de betrokken partijen dient een dienstenintegrator aan te zetten tot samenwerking en wordt van hem een coördinerende rol verwacht.*

*Dit ontwerp van wet erkent de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict) als dienstenintegrator voor de federale overheid.*

*Het doel van dienstenintegratie is het verbeteren van de kwaliteit en de efficiëntie van de overheidsdiensten als ook een schaalvoordeel te realiseren zowel voor de gebruikers als voor de administraties.*

*Burgers willen bijvoorbeeld dat ze zelf niet meer moeten gaan zoeken naar de informatie bij verschillende overheidsdiensten of -niveaus, maar dat ze via één contact alle relevante informatie kunnen krijgen. Ondernemingen wensen dat de dienstverlening van de overheid naadloos aansluit op de eigen bedrijfsinterne processen. De dienstenintegratie laat ook toe om automatisch rechten toe te kennen aan de gebruikers zonder dat ze er moeten naar vragen.*

*Fraudebestrijding werd als prioriteit aangeduid werd in het regeerakkoord. Een effectieve en efficiënte fraudebestrijding vereist een ondersteuning door elektronisch gegevensbeheer en -uitwisseling met respect voor de principes vervat in de regelgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.*

*Les attentes relatives à la fourniture d'informations et à la prestation de services intégrés vont donc de pair avec une réelle volonté de respect de la vie privée et de sécurité des informations.*

*Les intégrateurs de services d'un secteur ou niveau assurent l'organisation des échanges de données électroniques nécessaires et interviennent en tant que tiers de confiance ("trusted third party"), veillant notamment à la fourniture de plates-formes électroniques interopérables, à la mise en œuvre de mesures en matière de sécurité de l'information et à la bonne application de la réglementation sur la sécurité de l'information et la protection de la vie privée.*

*La Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) dans le secteur social et la plate-forme des soins de santé eHealth sont des exemples existants.*

*Jusqu'à présent, l'on n'avait toutefois pas encore désigné d'intégrateur de services spécifique pour le niveau fédéral (à l'exception du secteur social et du secteur de la santé). Pour réaliser les objectifs évoqués plus haut, le projet de loi attribue premièrement à Fedict le rôle d'intégrateur de services pour l'administration fédérale, à l'exception des services opérant dans le secteur social et celui de la santé.*

#### *Quelques principes de base de l'avant-projet*

*Il faut veiller à ce que la loi n'entrave nullement la responsabilité propre de chaque service public fédéral en termes d'organisation de ses applications d'e-government et de développement et de gestion de son propre environnement TIC et de ses sources authentiques. La loi encouragera toutefois la collaboration et la coordination afin d'atteindre les objectifs précités.*

#### *Principes clés:*

*1. Il n'existe pas d'obligation de faire usage des services de Fedict, mais bien une obligation de transmission des données si celles-ci sont nécessaires à une mission d'intérêt général.*

*2. Insertion expresse d'un cadre de concepts concernant les intégrateurs de services.*

*3. Insertion expresse d'un cadre de concepts concernant les données et les sources authentiques. Il s'agit d'une collecte unique de données et, le cas échéant, de leur réutilisation.*

*De verwachtingen op het vlak van geïntegreerde informatieverstrekking en dienstverlening gaan dus hand in hand met een duidelijke wens inzake het respect van de persoonlijke levenssfeer en informatieveiligheid.*

*Dienstenintegratoren staan in voor de organisatie van de nodige elektronische gegevensuitwisseling en treden op als "trusted third party", die onder andere waakt over interoperabele elektronische platformen, over het implementeren van maatregelen inzake informatieveiligheid en over de correcte toepassing van de regelgeving inzake informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer.*

*Voorbeelden van reeds bestaande dienstenintegratoren zijn de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) in de sociale sector en het eHealth-platform in de gezondheidssector.*

*Tot nog toe was evenwel geen specifieke diensten-integrator aangewezen voor het federale niveau (met uitzondering van de sociale sector en de gezondheidssector). Om de hogervermelde doelstellingen te bereiken, kent dit ontwerp van wet de rol van diensten-integrator toe aan Fedict voor de federale overheid, met uitzondering van de diensten die actief zijn in de sociale en gezondheidssector.*

#### *Enkele basisprincipes in het ontwerp van wet*

*Het moet duidelijk zijn dat de wet geenszins afbreuk doet aan de eigen verantwoordelijkheid van elke federale overheidsdienst voor de organisatie van zijn e-government-toepassingen en voor de uitbouw en het beheer van zijn eigen ICT-omgeving en authentieke bronnen. Wel wil het aanzetten tot samenwerking en coördinatie om de hogervermelde doelstellingen te realiseren.*

#### *Belangrijke principes:*

*1. Er bestaat geen verplichting om gebruik te maken van de diensten van Fedict, maar wel een verplichting gegevens te geven als deze nodig zijn voor een opdracht van algemeen belang.*

*2. Uitdrukkelijke inlassing van begrippenkader betreffende dienstenintegratoren.*

*3. Uitdrukkelijke inlassing van een begrippenkader betreffende authentieke gegevens en authentieke bronnen. Dit gaat over eenmalige inzameling van gegevens en hergebruik van deze gegevens waar mogelijk.*

*4. Rôle important vis-à-vis des utilisateurs (à savoir les services publics participants) via le comité de coordination.*

*5. Rôle important vis-à-vis des intégrateurs de services via le comité de concertation des intégrateurs de services.*

*6. Rôle de contrôle vis-à-vis des comités sectoriels de la Commission de la protection de la vie privée.*

*4. Belangrijke rol voor de gebruikers (i.e. participerende overheidsdiensten) via het coördinatiecomité.*

*5. Belangrijke rol voor de dienstenintegratoren via het overlegcomité van de dienstenintegratoren.*

*6. Controlerende rol voor sectorale comités van de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer.*

## EXPOSÉ DES MOTIFS

### CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

#### Les attentes croissantes des citoyens et des entreprises

Les citoyens, les entreprises et leurs prestataires de services (secrétariats sociaux, comptables...) attendent de plus en plus des pouvoirs publics en termes d'information, de transparence, de services et de participation. En quoi consistent ces attentes? La fourniture d'informations et de services intégrés, adaptés à leur situation concrète, à l'occasion des événements qui jalonnent le cycle de la vie (naissance, école, travail, déménagement, maladie, pension, décès, création d'entreprise, fête associative...). Citoyens et entreprises ne veulent plus aller eux-mêmes à la pêche aux informations, auprès de multiples services et à différents niveaux: un seul contact doit suffire pour obtenir tous les renseignements demandés. Ils souhaitent aussi pouvoir accomplir facilement, aux divers niveaux de l'Administration, l'ensemble des formalités qui vont de pair avec certains événements. Pour recevoir des informations et effectuer des opérations administratives, ils ne veulent plus se déplacer inutilement. L'accès aux services doit être possible par téléphone ou via Internet, à la maison comme au travail. Idéalement, le citoyen et l'entreprise désirent même pouvoir faire appel aux services proposés par l'Administration à l'occasion de certains événements en liaison avec les services que d'autres organismes offrent dans les mêmes circonstances. La personne ou la société qui déménage ne veut pas seulement pouvoir le signaler à toutes les administrations concernées: dans la foulée, il faut aussi pouvoir informer les fournisseurs d'électricité, de gaz et d'eau, la banque, l'assureur, un éventuel loueur de véhicules de déménagement, etc.

Entreprises et citoyens souhaitent pouvoir utiliser les services intégrés et personnalisés en un minimum de temps et moyennant un minimum de frais et de formalités administratives, à l'aide d'applications performantes, conviviales, fiables, sûres et permanentes, via le canal de leur choix (PC, PDA, télévision numérique, téléphone, contact personnel...). Les entreprises veulent que ces services se greffent sans aucun hiatus sur leurs processus internes. Par exemple, les déclarations périodiques à la Sécurité sociale et au fisc doivent être possibles directement à partir d'un logiciel de gestion du personnel ou un programme de comptabilité.

## MEMORIE VAN TOELICHTING

### ALGEMENE BESCHOUWINGEN

#### Groeiente verwachtingen van burgers en ondernemingen

Burgers, ondernemingen en hun dienstverleners (sociale secretariaten, boekhouders, ...) hebben groeiende verwachtingen t.a.v. de overheid op het vlak van informatieverstrekking, transparantie, dienstverlening en participatie. Ze verwachten van de overheid een geïntegreerde informatieverstrekking en dienstverlening, die afgestemd is op hun concrete situatie en die wordt aangeboden bij evenementen die zich voordoen tijdens hun levenscyclus (geboorte, school, werk, verhuis, ziekte, pensioen, overlijden, start van een onderneming, organiseren van een verenigingsfeest, ...). Ze verwachten dat ze zelf niet meer moeten gaan zoeken naar de informatie bij verschillende overheidsdiensten of -niveaus, maar dat ze via één contact alle relevante informatie kunnen krijgen. Ze verwachten ook dat ze de administratieve formaliteiten die ze moeten vervullen, wanneer zich bepaalde evenementen voordoen, op een eenvoudige en globale wijze kunnen verrichten over de verschillende overheidsniveaus en -diensten heen. Ze verwachten dat ze zich voor het verkrijgen van de informatie en het verrichten van administratieve formaliteiten niet onnodig meer moeten verplaatsen, maar deze diensten ook kunnen verkrijgen via telefonische contacten of via het internet, thuis of op het werk. Idealiter wensen ze zelfs dat de diensten die de overheid aanbiedt n.a.v. die evenementen geïntegreerd kunnen worden gebruikt met diensten die andere organisaties n.a.v. dezelfde evenementen aanbieden. Wie verhuist, wil dit niet alleen op een eenmalige wijze kunnen melden aan alle overheidsdiensten die dit dienen te weten. In eenzelfde beweging wil men ook zijn elektriciteits-, gas- en waterleverancier, zijn bank, zijn verzekeraar, ... op de hoogte brengen, wil men een verhuiswagen bestellen, e.d.m.

De burgers en de ondernemingen wensen de geïntegreerde en gepersonaliseerde diensten te kunnen gebruiken met een minimum aan tijdinvestering, kosten en administratieve formaliteiten, aan de hand van performante, gebruiksvriendelijke, betrouwbare, veilige en permanent beschikbare toepassingen, en via de kanalen (PC, PDA, digitale TV, telefoon, persoonlijk contact, ...) van hun keuze. Ondernemingen wensen dat dergelijke dienstverlening naadloos aansluit op de eigen bedrijfsinterne processen. Zij wensen bijvoorbeeld de periodieke aangiften aan de sociale zekerheid en de fiscus rechtstreeks te kunnen verrichten vanuit hun eigen personeelsadministratie- of boekhoudpakket.

En outre, les citoyens, les entreprises et leurs prestataires de services s'attendent à ce que les services intégrés et personnalisés soient offerts avec les garanties nécessaires concernant la sécurité de l'information et la protection de la vie privée. Ainsi, les citoyens veulent des services optimaux sans pour autant que leur vie privée ne soit menacée par des personnes non autorisées ayant accès à leurs données personnelles. Ils souhaitent des garanties sur les objectifs de l'utilisation de leurs données. Les entreprises également tiennent à obtenir des garanties sur la vie privée de leurs travailleurs et à protéger correctement leurs informations professionnelles non publiques contre le vol ou l'accès non autorisé.

Les attentes relatives à la fourniture d'informations et à la prestation de services intégrés vont donc de pair avec une réelle volonté de respect de la vie privée et de sécurité des informations.

### **Comment répondre à ces attentes?**

Pour répondre à ces attentes, il faut d'abord remplir un certain nombre de conditions.

*Des chaînes de processus optimisées, adaptées à la logique des utilisateurs ainsi qu'à la répartition des tâches entre les niveaux et services de l'Administration*

Les services de l'Administration doivent avant tout reposer sur des processus optimisés, adaptés aux besoins et à la logique des divers utilisateurs, et formant des chaînes qui transcendent les niveaux de l'Administration, les services publics et les organismes privés. Les processus de traitement de l'information sous-jacents (les "back offices") des différents niveaux de l'Administration, services publics et organismes privés doivent être coordonnés entre eux. Citoyens et entreprises doivent pouvoir compter sur l'Administration dans son ensemble pour demander une seule fois les informations et les réutiliser suivant les besoins, après contrôle de leur exactitude. À cette fin, les divers niveaux et services s'entendront entre eux pour décider lequel collectera l'information, vérifiera son exactitude, veillera à son stockage et à sa gestion dans des "banques de données authentiques", la tiendra à jour et la mettra à la disposition des autres services publics qui en ont besoin.

### *Attribution automatique des droits et avantages*

Dans la mesure du possible, l'Administration doit attribuer automatiquement les droits et les avantages, sur la base des "back offices" coordonnés. Elle peut par exemple décharger le citoyen de ses demandes

Bovendien verwachten burgers, ondernemingen en hun dienstverleners dat de geïntegreerde en gepersonaliseerde diensten worden aangeboden met de nodige garanties betreffende informatieveiligheid en bescherming van de privacy. Zo willen burgers een optimale dienstverlening zonder dat daarom hun persoonlijke levenssfeer wordt bedreigd doordat onbevoegden hun persoonlijke gegevens kunnen inkijken. Ze wensen garanties over de doelen waarvoor hun persoonsgegevens worden gebruikt. Ook ondernemingen wensen garanties over de privacy van hun werknemers. Ze wensen dat niet publieke bedrijfsinformatie voldoende beschermd wordt tegen diefstal of ongeoorloofde toegang.

De verwachtingen op het vlak van geïntegreerde informatieverstrekking en dienstverlening gaan dus hand in hand met een duidelijke wens inzake het respect van de persoonlijke levenssfeer en informatieveiligheid.

### **Hoe aan deze verwachtingen voldoen?**

Om aan deze verwachtingen te kunnen voldoen, moet aan een aantal voorwaarden worden voldaan.

*Geoptimaliseerde procesketens afgestemd op de logica van de gebruikers en onderlinge taakverdeling tussen de overheidsniveaus en -diensten*

De overheidsdienstverlening dient vooreerst gebaseerd te worden op geoptimaliseerde processen, afgestemd op de behoeften en de logica van de onderscheiden gebruikers, en uitgetekend in ketens over overheidsniveaus, overheidsdiensten en private organisaties heen. Daarbij moeten de achterliggende informatieverwerkende processen (de zgn. *back offices*) van de onderscheiden overheidsniveaus, overheidsdiensten en bepaalde private organisaties onderling worden gecoördineerd. Burgers en ondernemingen moeten er kunnen op rekenen dat de overheid in haar geheel informatie slechts éénmaal opvraagt en, na een eenmalige controle op juistheid, vervolgens hergebruiktanneer ze ze nodig heeft. Daartoe moeten tussen de overheidsniveaus en -diensten afspraken worden gemaakt omtrent welke diensten welke informatie inzamelen, controleren op juistheid, opslaan en beheren in zgn. "authentieke gegevensbanken", actueel houden en ter beschikking stellen van de andere overheidsdiensten die deze informatie behoeven.

### *Automatisch aanbod van rechten en voordelen*

Waar mogelijk moet de overheid rechten en voordelen automatisch aanbieden op basis van deze gecoördineerde *back offices*. De overheid kan bijvoorbeeld de betrokken burgers onlasten van het aanvragen van

d'avantages (réductions ou exonérations d'impôts, tarifs sociaux pour les fournitures d'utilité publique, gratuité des transports en commun...), avantages qui lui sont consentis sur la base d'un statut social déjà connu de l'Administration (pensionné, chômeur, allocataire social...).

#### *Voies d'accès électroniques intégrées et personnalisées*

Dans le cadre du "front office", l'accès aux différents services doit être intégré et personnalisé au maximum, avec des services de base uniformes, par exemple pour la gestion des utilisateurs et de l'accès. Il faut que les citoyens, les entreprises et leurs prestataires de services puissent trouver toute l'information pertinente et les services recherchés via une seule voie d'accès électronique, selon leur choix. Cette voie d'accès électronique ne doit pas être "unique" (il peut donc en exister plusieurs), mais sur la voie d'accès choisie par l'utilisateur, celui-ci doit pouvoir trouver tout ce dont il a besoin à l'occasion d'un événement donné. Cela suppose, dès le stade de la conception, une grande facilité d'intégration des services électroniques des divers niveaux et administrations dans les voies d'accès électroniques.

#### *Collecte unique et réutilisation des informations factuelles*

Si l'on veut que l'information soit collectée une seule fois et fasse l'objet d'utilisations multifonctionnelles (à des fins multiples), l'on demandera au citoyen et aux entreprises des renseignements principalement factuels, plutôt que des données dont la qualification juridique dépend d'une certaine législation. La qualification juridique exige de l'informateur qu'il commence par étudier et appliquer la législation concernée, ce qui demande un effort et comporte des risques d'erreur. De plus, l'information décrite en fonction d'une réglementation déterminée ne sera plus exploitable pour les besoins d'une autre réglementation appliquant à la même réalité d'autres qualifications juridiques. Les différents concepts juridiques utilisés dans les diverses réglementations doivent être coordonnés de telle façon que celles-ci soient appliquées sur la base d'une description unique de la réalité factuelle. À cette fin, nous avons besoin d'un modèle de données dont la coordination transcende les frontières entre réglementations, qui correspond étroitement à la réalité et auquel les concepts juridiques se réfèrent.

voordelen (zoals belastingverminderingen of -vrijstellingen, sociale tarieven voor nutsvoorzieningen, gratis openbaar vervoer, ...) die hen worden toegekend op basis van een reeds bij de overheid gekend sociaal statuut (gepensioneerd, werkloos, gerechtigde op bijstandsuitkeringen, ...).

#### *Geïntegreerde en gepersonaliseerde elektronische toegangspoorten*

De onderscheiden diensten moeten in de zgn. *front office* op een zo geïntegreerd en gepersonaliseerd mogelijke wijze worden aangeboden, met uniforme basisdiensten, bijvoorbeeld op het vlak van gebruikers- en toegangsbeheer. Burgers, ondernemingen en hun dienstverleners moet aldus alle relevante informatie en diensten kunnen vinden via één elektronische toegangspoort van hun keuze. Deze elektronische toegangspoort moet niet "uniek" zijn in de zin dat er maar één kan zijn, maar de gebruikers moeten wel op de elektronische toegangspoort die zij kunnen kiezen, alles kunnen vinden wat ze bij een bepaald evenement wensen. Dit veronderstelt dat elektronische diensten van onderscheiden overheidsniveaus en -diensten gemakkelijk kunnen worden geïntegreerd in elektronische toegangspoorten door al diegenen die ze uitbouwen.

#### *Eenmalige inzameling en hergebruik van feitelijke informatie*

Opdat informatie eenmalig zou kunnen worden ingezameld en multifunctioneel (voor meerdere doeleinden) zou kunnen worden gebruikt, wordt bij de burgers en de ondernemingen best zoveel mogelijke feitelijke informatie opgevraagd, en geen informatie die juridisch is gekwalificeerd in functie van een bepaalde regelgeving. De juridische kwalificatie vereist van de informant vooreerst dat hij de betrokken regelgeving bestudeert en toepast, wat moeite vergt en risico's op fouten inhoudt. Bovendien dreigt informatie die beschreven wordt in functie van één reglementering later niet bruikbaar te zijn voor de toepassing van een andere reglementering die er andere juridische kwalificaties van dezelfde realiteit op nahoudt. De in de onderscheiden regelgevingen gehanteerde juridische begrippen dienen zó te worden gecoördineerd dat de verschillende regelgevingen kunnen worden toegepast aan de hand van een eenmalige aangifte van de feitelijke realiteit. Dit veronderstelt een over de regelgevingen heen gecoördineerd gegevensmodel dat nauw aansluit bij de realiteit en waarnaar de onderscheiden juridische begrippen verwijzen.

## *Plates-formes de collaboration électronique interopérables et performantes*

Par ailleurs, il est évident que l'efficience et l'efficacité du service de l'Administration publique dépend dans une large mesure de plates-formes de collaboration électronique performantes, bien sécurisées et interopérables. Ces plates-formes doivent permettre aux différents niveaux et services publics d'échanger des informations par voie électronique, et aux services électroniques d'interagir, de préférence suivant des normes (ou au moins des spécifications) ouvertes. Dans un souci de limitation des coûts et de facilité d'emploi, une série de services de base seront développés une seule fois et utilisés par tous. Par exemple, il est peu convivial d'imposer à l'utilisateur des services publics électroniques une panoplie de moyens d'identification électronique ou d'authentification de son identité, en fonction du service demandé. Dans ce contexte, il convient de promouvoir l'usage de la carte d'identité électronique.

## *Parmi les priorités: sécurité de l'information et protection de la vie privée*

Dans la mise en place et l'organisation de ces plates-formes d'échanges électroniques, l'on ne manquera pas de se pencher sur les mesures structurelles, organisationnelles, techniques (ICT) et physiques à prendre pour assurer la sécurité de l'information et la protection de la vie privée. Sur le plan des mesures structurelles, la Commission de la protection de la vie privée plaide pour le stockage décentralisé et distribué des données à caractère personnel, avec une répartition claire des tâches entre les différents niveaux de l'Administration et services publics, plutôt que pour la création de bases de données à caractère personnel centrales et massives. La Commission souhaite aussi que l'accès aux bases de données à caractère personnel distribuées de l'Administration soit soumis à l'autorisation des comités sectoriels constitués en son sein, après vérification de la conformité aux autorisations fournies par un tiers de confiance ("*trusted third party*"). Le tiers de confiance est une instance indépendante de l'émetteur et du destinataire des données à caractère personnel échangées. Il n'assume lui-même aucune tâche nécessitant l'utilisation du contenu de ces données à caractère personnel. Pour la Commission, le contrôle du respect des autorisations d'un comité sectoriel doit toujours être confié au même tiers de confiance, afin de garantir l'unité et la cohérence du contrôle.

## *Interoperabele en performante elektronische samenwerkingsplatformen*

Het is daarenboven evident dat een efficiënte en effectieve dienstverlening door de overheid staat of valt met performante en goed beveiligde, onderling interoperabele elektronische samenwerkingsplatformen. Via deze platformen moeten de onderscheiden overheidsniveaus en -diensten onderling informatie elektronisch kunnen uitwisselen en elektronische diensten kunnen laten interageren, bij voorkeur via open standaarden of minstens via open specificaties. Om kosten te vermijden en voor het gemak van de gebruikers van de diensten worden een aantal basisdiensten best eenmalig ontwikkeld en algemeen gebruikt. Het is bijvoorbeeld weinig gebruiksvriendelijk om de gebruikers van de elektronische overheidsdienstverlening op te zadelen met verschillende middelen voor elektronische identificatie of authenticatie van de identiteit naargelang de dienst die wordt gebruikt. De elektronische identiteitskaart dient hierbij maximaal te worden gevaloriseerd.

## *Bijzondere aandacht voor informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer*

Bij de uitbouw en organisatie van deze elektronische uitwisselingsplatformen dient de nodige aandacht te worden besteed aan gepaste structurele, organisatorische, ICT-technische en fysieke maatregelen inzake informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer pleit op het vlak van de structurele maatregelen voor een gedecentraliseerde en gedistribueerde opslag van persoonsgegevens volgens een duidelijke taakverdeling tussen overheidsniveaus en -diensten, eerder dan voor de uitbouw van massive centrale persoonsgegevensbanken. Zij pleit er bovendien voor dat de toegang tot de gedistribueerde persoonsgegevensbanken van de overheid slechts geschiedt na een machtiging door het bevoegde sectoraal comité ingesteld in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, en na controle op de overeenstemming van de toegang met de verstrekte machtigingen door een zgn. "*trusted third party*". Dat is een instantie die onafhankelijk is van de verstrekker en de bestemming van de uitgewisselde persoonsgegevens en zelf geen taak heeft die het inhoudelijk gebruik van deze persoonsgegevens vereist. De Commissie pleit ervoor dat de controle op de naleving van de machtigingen van een bepaald sectoraal comité steeds geschiedt door eenzelfde "*trusted third party*", zodat de eenheid en de coherentie van de controle gewaarborgd is.

### *Architecture ICT orientée vers les services (Service Oriented Architecture — SOA)*

Pour supporter ce dispositif, l'informatique de l'Administration reposera sur une architecture orientée vers les services (SOA ou *Service Oriented Architecture*). Essentiellement, la SOA est une architecture destinée au développement, à la gestion et à l'utilisation distribués de composants ICT qui s'appellent mutuellement sous la forme de services. Elle permet à toutes les parties concernées par l'Administration électronique de collaborer entre elles sans perdre leur autonomie ni leur spécificité. Il en va de même de la collaboration entre les services publics, les organismes privés et les utilisateurs. Administrations et associations locales, représentants de la société civile tels que mutualités et syndicats, banques, comptables, secrétariats sociaux, etc.: toutes ces entités peuvent intégrer les services électroniques offerts par l'Administration, complétés ou non de services propres, et les mettre à la disposition d'utilisateurs ou de groupes d'utilisateurs suivant les modalités qui conviennent le mieux à leurs besoins spécifiques. Les entreprises et autres utilisateurs finaux peuvent même mettre en place une intégration directe entre leurs applications internes et les services électroniques proposés par l'Administration.

### *Collaboration et coordination multidisciplinaires*

Optimisation des processus entre services publics et niveaux de l'Administration, coordination des "back offices", offre intégrée et personnalisée de services électroniques au niveau du "front office", coordination des concepts juridiques, plates-formes électroniques interopérables construites suivant une architecture orientée vers les services, sécurisation et protection de la vie privée: tout cela nécessite naturellement une bonne collaboration multidisciplinaire entre les niveaux de l'Administration et les services publics. La collaboration s'impose sur différents plans: définition de la vision et de la stratégie, *process reengineering*, développement des technologies de l'information et de la communication, mise en œuvre des mesures relatives à la sécurité de l'information, organisation des échanges de données électroniques, adaptation de la réglementation, gestion de projet, gestion des services, etc. Il convient également de veiller à la cohérence entre ces domaines au sein de chaque niveau et secteur de l'Administration.

### *Dienstgeoriënteerde ICT-architectuur (Service Oriented Architecture — SOA)*

Om dit alles te ondersteunen, wordt de ICT van de overheid best uitgebouwd volgens een dienstgeoriënteerde architectuur (SOA of *Service Oriented Architecture*). SOA is in wezen een architectuur voor een gedistribueerde ontwikkeling, beheer en gebruik van ICT-componenten, die mekaar als diensten aanroepen. Het laat aan alle betrokkenen bij de elektronische overheidsdienstverlening toe met behoud van hun autonomie en eigenheden onderling samen te werken. Dat geldt niet alleen voor de overheidsdiensten onderling, maar evenzeer tussen de overheid enerzijds en private organisaties en gebruikers anderzijds. Lokale besturen en verenigingen, middenveldorganisaties (zoals ziekenfondsen of vakbonden), banken, boekhouders, sociale secretariaten, enz., kunnen de elektronische diensten die de overheid aanbiedt, al dan niet aangevuld met eigen diensten, integreren en aan de onderscheiden gebruikers of doelgroepen van gebruikers aanbieden op een wijze die optimaal aansluit bij hun specifieke behoeften. Ondernemingen of andere eindgebruikers kunnen zelfs hun bedrijfsinterne toepassingen rechtstreeks laten interageren met de elektronische diensten aangeboden door de overheid.

### *Multidisciplinaire samenwerking en coördinatie*

Een overheidsdienst- en overheidsniveau-overschrijdende procesoptimalisatie, een coördinatie van de *back offices*, een geïntegreerd en gepersonaliseerd aanbod van elektronische diensten in de *front office*, een coördinatie van het juridisch begrippenapparaat, interopeerbare elektronische platformen uitgebouwd volgens een dienstgeoriënteerde architectuur en een degelijke beveiliging en bescherming van de persoonlijke levenssfeer vergen uiteraard een goede en multidisciplinaire samenwerking tussen de onderscheiden overheidsniveaus en -diensten. Deze samenwerking is nodig op verschillende domeinen: op het vlak van de visie- en de strategievorming, de *process re-engineering*, het uitbouwen van de informatie- en communicatietechnologie, het implementeren van de maatregelen inzake informatieveiligheid, het organiseren van de nodige elektronische gegevensuitwisseling, de aanpassing van de regelgeving, het projectbeheer, het dienstenbeheer, enz. Bovendien dient binnen elk overheidsniveau en -sector de nodige coherentie te worden gewaarborgd tussen elk van deze domeinen.

## **Concrètement: un réseau d'intégrateurs de services**

### *Exemples de réussite*

Dans plusieurs secteurs ou niveaux de l'Administration, il existe déjà des cas exemplaires de collaboration et de coordination sur les plans évoqués ci-dessus. Ces secteurs ou niveaux assurent l'organisation des échanges de données électroniques et interviennent en tant que tiers de confiance, veillant à la bonne application de la réglementation sur la sécurité de l'information et la protection de la vie privée dans la collaboration électronique et dans les échanges de données à caractère personnel effectués dans ce cadre. Les instances en question sont appelées "banques carrefours", ou mieux, suivant une terminologie plus actuelle, "intégrateurs de services". La Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) et la plate-forme des soins de santé eHealth sont des intégrateurs de services existants.

### *L'accord de coopération*

Dans l'accord de coopération conclu en 2001 et renouvelé en 2005 entre l'État fédéral, les Communautés flamande, française et germanophone, les Régions flamande et wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune concernant les principes d'un e-government intégré ainsi que l'élaboration, l'utilisation et la gestion des développements et services d'un e-government intégré, les parties ont notamment décidé de faire appel aux technologies de l'information et de la communication pour fournir l'information de façon conviviale aux citoyens, aux entreprises et aux autres organismes et institutions publics, et pour leur permettre d'effectuer des transactions électroniques avec les pouvoirs publics dans un environnement confidentiel et sécurisé. À cette fin, il a été convenu de rendre accessibles l'ensemble des données et services des parties suivant des modalités uniformes et de les mettre à la disposition des citoyens, des entreprises et des autres organismes et institutions publics par différents canaux de communication. Les parties ont aussi exprimé leur volonté de collecter les informations une seule fois et de les réutiliser au maximum à l'aide des "sources authentiques". L'exécution de cet accord de coopération dépend d'une condition *sine qua non*: une bonne collaboration entre les intégrateurs de services des différents secteurs et niveaux de l'Administration.

## **Concrete vormgeving: een netwerk van diensten-integratoren**

### *Succesvolle voorbeelden*

In verscheidene overheidsssectoren of -niveaus werden daartoe reeds met succes instanties aangeduid die in de betrokken sector of niveau een motor zijn van de samenwerking en coördinatie op de vermelde vlakken. Zij staan daarbij in voor de organisatie van de nodige elektronische gegevensuitwisseling en treden op als "*trusted third party*", die waakt over de correcte toepassing van de regelgeving inzake informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer bij de elektronische samenwerking en de in dat kader verrichte uitwisseling van persoonsgegevens. Deze instanties worden "kruispuntbanken" of, beter nog en actueler, "dienstenintegratoren" genoemd. Reeds bestaande dienstenintegratoren zijn de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) in de sociale sector en het eHealth-platform in de gezondheidssector.

### *Het samenwerkingsakkoord*

In het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse hoofdstedelijke Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de principes voor een geïntegreerd e-government en de bouw, het gebruik en beheer van ontwikkelingen en diensten van een geïntegreerd e-government, dat in 2001 werd gesloten en in 2005 werd hernieuwd, kwamen de betrokken partijen overigens overeen om onder andere ICT te gebruiken om de burgers, de bedrijven en de andere overheidssorganisaties en -instellingen op een gebruiksvriendelijke manier informatie aan te reiken en hen de mogelijkheid te bieden elektronische transacties te verrichten met de overheden in een vertrouwelijke en beveiligde omgeving. Hiervoor werd afgesproken om alle gegevens en diensten van de partijen op een eenvormige manier toegankelijk te maken en via verschillende communicatiekanalen aan de burgers, bedrijven, andere overheidssorganisaties en -instellingen en partijen aan te reiken. De partijen hebben ook hun wil uitgedrukt tot het eenmalig inzamelen en maximaal hergebruiken van gegevens door gebruik te maken van zgn. "authentieke gegevensbronnen". Om dit samenwerkingsakkoord uit te voeren, is een goede onderlinge samenwerking tussen de dienstenintegratoren van de onderscheiden overheidsssectoren en -niveaus een absolute voorwaarde.

*Fedict, intégrateur de services de l'Administration fédérale sauf pour le secteur social et celui de la santé*

Jusqu'à présent, l'on n'avait pas désigné d'intégrateur de services spécifique pour le niveau fédéral (à l'exception des institutions du secteur social et du secteur de la santé, à charge de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et de la plate-forme eHealth). Pour répondre aux attentes (évoquées plus haut) des citoyens, des entreprises et de leurs prestataires de services, le projet de loi attribue à Fedict le rôle d'intégrateur de services pour l'Administration fédérale, à l'exception des services fédéraux opérant dans le secteur social et celui de la santé, secteurs déjà à charge de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et de la plate-forme eHealth.

L'intégration de services au sein d'un service public fédéral ne relève pas non plus du champ d'application de ce projet de loi. Le service public fédéral Finances et le service public fédéral Intérieur par exemple ne relèveraient pas non plus du champ d'application du présent projet de loi s'ils envisageaient respectivement une intégration de services.

Le rôle de l'intégrateur de services fédéral cadre dans la mission de Fedict telle qu'elle est définie à l'article 2 de l'arrêté royal du 11 mai 2001 portant création du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication. Dans le cadre de la philosophie de la matrice virtuelle, Fedict a en effet pour mission de développer une stratégie commune en matière d'e-government et d'en surveiller le respect. Cela signifie notamment que Fedict se charge de promouvoir et de veiller à l'homogénéité et à la cohérence de la politique à l'aide de cette stratégie commune, d'assister les services publics fédéraux lors de la mise en œuvre de cette stratégie commune, de développer les normes, les standards et l'architecture de base nécessaires pour une mise en œuvre efficace de la technologie de l'information et de la communication à l'appui de cette stratégie, et d'en surveiller le respect. Fedict est par ailleurs chargé de développer des projets et des services qui englobent potentiellement l'ensemble des services publics fédéraux et qui soutiennent cette stratégie commune. Enfin, il incombe à Fedict de gérer la collaboration avec les autres autorités en matière d'e-government et de technologie de l'information et de la communication.

*Répondre à la demande expresse de la Commission de la protection de la vie privée*

La désignation de Fedict comme intégrateur de services pour l'Administration fédérale, à l'exception des

*Fedict als dienstenintegrator voor de federale overheid, exclusief de sociale en gezondheidssector*

Tot nog toe was evenwel geen specifieke dienstenintegrator aangewezen voor het federale niveau (met uitzondering van de instellingen uit de sociale sector en de gezondheidssector, die bediend worden door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en het eHealth-platform). Om aan de hoger vermelde verwachtingen van burgers, ondernemingen en hun dienstverleners te voldoen, kent dit ontwerp van wet vooreerst de rol van dienstenintegrator toe aan Fedict voor de federale overheid, met uitzondering van de federale overheidsdiensten die actief zijn in de sociale en gezondheidssector, en dus reeds worden bediend door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en het eHealth-platform.

De dienstintegratie binnen een federale overheidsdienst valt ook buiten het toepassingsgebied van dit ontwerp van wet. De federale overheidsdienst Financiën en de federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken zouden bijvoorbeeld eveneens buiten het toepassingsgebied van dit ontwerp vallen indien zou worden overgegaan tot een dienstenintegratie binnen de respectievelijke overheidsdienst.

De rol van federale dienstenintegrator past in de opdracht van Fedict, zoals bepaald door artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie. Fedict heeft, binnen de filosofie van de virtuele matrix, inderdaad de opdracht tot het uitwerken van een gemeenschappelijke strategie inzake eGovernment, en het opvolgen van de naleving ervan. Dit houdt onder meer in dat Fedict instaat voor het bevorderen en bewaken van de homogeniteit en consistentie van het beleid met deze gemeenschappelijke strategie, het begeleiden van de federale overheidsdiensten bij de implementatie van deze gemeenschappelijke strategie, en het uitwerken van de nodige normen, standaarden en basisarchitectuur voor een efficiënte inzet van informatie- en communicatietechnologie ter ondersteuning van deze strategie en het opvolgen van de naleving ervan. Fedict is daarenboven belast met het uitwerken van projecten en diensten die potentieel federale overheidsdiensten overkoepelend zijn en deze gemeenschappelijke strategie ondersteunen. Tenslotte is Fedict verantwoordelijk voor het beheer van de samenwerking met andere overheden inzake eGovernment en informatie- en communicatietechnologie.

*Inspelen op uitdrukkelijke vraag van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer*

Met de aanduiding van Fedict als dienstenintegrator voor de federale overheid, met uitzondering van

services publics fédéraux opérant dans le secteur social et celui de la santé, répond par ailleurs à une demande expresse de la Commission de la protection de la vie privée. Dans son avis n°05/2007, la Commission "estime qu'il semble recommandé que Fedict assure un rôle de tiers de confiance ("*trusted third party*") en ce qui concerne les données qui relèvent de la compétence du Comité sectoriel pour l'Autorité fédérale, par analogie avec le rôle assuré par la Banque-carrefour de la sécurité sociale pour les données qui relèvent de la compétence du Comité sectoriel de la Sécurité Sociale. La Commission insiste dès lors pour que Fedict prenne les dispositions nécessaires à cet effet le plus rapidement possible.

Cette demande pressante de la Commission de la protection de la vie privée est dictée par la volonté de veiller à ce que les flux de données se déroulent d'une manière qui garantisse et renforce la protection de la vie privée. Celle-ci peut et doit avoir lieu de façon coordonnée selon le principe d'intégrateurs de service. Il est impératif d'offrir sans tarder au citoyen cette protection supplémentaire au niveau du traitement de ses données. La recommandation 03/2009 du 1<sup>er</sup> juillet 2009 de la Commission de la protection de la vie privée ne laisse subsister aucun doute en la matière.

Le texte a tenu compte des remarques formulées dans l'avis 41/2008 de la Commission de la protection de la vie privée. Le texte respecte aussi les recommandations de la Commission, cependant d'une date ultérieure, 03/2009 du 1<sup>er</sup> juillet 2009 et 02/2010 du 31 mars 2010. Dans une lettre du 3/2/2012 de la Commission au secrétaire d'État, la Commission insiste à nouveau pour que toute la diligence soit accordée à cet encadrement légal.

#### *Nécessité d'un texte de loi*

La mission de Fedict en tant qu'intégrateur de services fédéral doit être définie formellement dans une loi, pour deux raisons: d'une part, elle doit aller de pair avec le règlement d'une série de matières qui relèvent de la compétence du législateur au sens formel; d'autre part, elle dépasse la simple organisation interne de l'Administration fédérale. D'ailleurs, d'autres intégrateurs de services disposent quasi toujours d'un texte légal formel. En plus on peut lire dans le point 36 de la recommandation n° 02/2010 du 31 mars 2010:

"En effet, il existe une différence essentielle entre les deux: les TTP ne doivent pas toujours être

de federale overheidsdiensten actief in de sociale en gezondheidssector, wordt overigens ook tegemoetgekomen aan een uitdrukkelijke vraag van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in haar advies nr. 05/2007. Daarin stelt de Commissie dat het "aangewezen lijkt dat Fedict een rol van "*trusted third party*" op zich neemt voor wat de uitwisseling van persoonsgegevens betreft die onder de bevoegdheid van het sectoraal comité van de Federale Overheid ressorteren, naar analogie met de rol die de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid vervult voor de gegevens die onder de bevoegdheid van het sectoraal comité van de Sociale Zekerheid vallen. De Commissie dringt er dan ook aan dat Fedict zo snel mogelijk daartoe de nodige schikkingen treft.

Deze dringende vraag van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer wordt ingegeven door de bezorgdheid om de gegevensstromen te laten verlopen op een manier die de bescherming van de persoonlijke levenssfeer garandeert en versterkt. Bescherming van de privacy kan en dient via het principe van dienstenintegratoren op een gecoördineerde manier te verlopen. Het is een noodzaak voor de burger om hem deze additionele bescherming te bieden bij de verwerking van zijn gegevens en hiermee dient niet langer gewacht te worden. De aanbeveling 03/2009 van 1 juli 2009 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer laat hierin geen twijfel bestaan.

In de tekst werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in haar advies 41/2008. De tekst respecteert ook de aanbevelingen van de Commissie, nochtans van een latere datum, 03/2009 van 1 juli 2009 en 02/2010 van 31 maart 2010. In een brief van 3/2/2012 van de Commissie aan de staatssecretaris dringt zij er nogmaals op aan spoed te zetten achter deze wettelijke omkadering.

#### *Noodzaak van een wettelijke regeling*

De vastlegging van de opdracht van Fedict als federale dienstenintegrator in een formele wet is enerzijds verantwoord omdat ze gepaard dient te gaan met de regeling van een aantal materies, die tot de bevoegdheid van de wetgever in formele zin behoren, en anderzijds omdat ze een loutere interne organisatie van de federale overheid overstijgt. Ook andere dienstenintegratoren beschikken overigens quasi steeds over een formeel wettelijke regeling. Bovendien leest men in punt 36 van de aanbeveling nr 02/2010 van 31 maart 2010:

"Een essentieel verschil tussen beide betreft immers dat TTPs niet altijd bij of krachtens de wet moeten

autorisés par ou en vertu d'une loi pour pouvoir remplir leur rôle. Pour l'intégration de services au sein du secteur public, un tel mandat légal est toutefois indispensable. Il faut en effet constater que les intégrateurs de services existants sont (ou seront) tous repris dans un cadre légal ou décretal strict."

*Plate-forme de concertation entre intégrateurs de services*

Le projet de loi instaure également une plate-forme de concertation pour les besoins de la collaboration entre les intégrateurs de services.

*Délimitation claire du champ d'action de chaque intégrateur de services*

Il est expressément stipulé que chaque service public (fédéral) relève de la coordination d'un seul intégrateur de services. Cela garantit pour chaque service public une unité de coordination ainsi que la liaison à une seule plate-forme électronique d'échange de données; l'on évite aussi que plusieurs intégrateurs de services abordent un même service public chacun à leur façon. Au sein de la plate-forme de concertation instaurée, les intégrateurs de services doivent veiller à la coordination et à l'interopérabilité mutuelles, afin qu'un service public disposant d'un intégrateur de services puisse également utiliser les services électroniques d'un service public disposant d'un autre intégrateur. Une délimitation insuffisante du champ d'action des différents intégrateurs de services créerait entre eux une concurrence inopportunne dans le secteur public. Aux yeux de la Commission de la protection de la vie privée, cela entraverait aussi le contrôle de l'application correcte des mesures en matière de sécurité de l'information et de protection de la vie privée.

*Architecture ICT du réseau des intégrateurs de services*

En termes d'architecture ICT, le modèle de collaboration entre les intégrateurs de services peut être représenté par le schéma suivant:

worden gemachtigd om hun rol te kunnen vervullen. Voor dienstenintegratie binnen de overheidssector is een dergelijke wettelijk mandaat echter wel onontbeerlijk. Er moet inderdaad vastgesteld worden dat de bestaande dienstenintegratoren allen zijn (of zullen worden) ingebed in een strikt wettelijk of decretaal kader."

*Overlegplatform tussen de dienstenintegratoren*

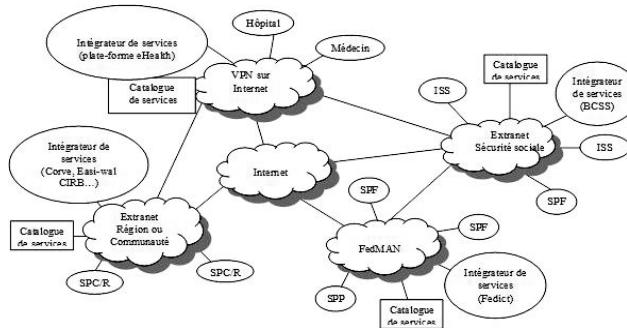
Daarenboven stelt dit ontwerp van wet een overlegplatform in voor de onderlinge samenwerking tussen de dienstenintegratoren onderling.

*Duidelijke afbakening van het werkingsgebied van elke dienstenintegrator*

Er wordt uitdrukkelijk voor gezorgd dat elke (federale) overheidsdienst slechts onder de coördinatie ressorteert van één dienstenintegrator. Daardoor wordt voor elke overheidsdienst een eenheid van coördinatie en de nodige aansluiting op slechts één elektronisch gegevensuitwisselingsplatform gewaarborgd, en wordt een verschillende benadering van eenzelfde overheidsdienst door verschillende dienstenintegratoren vermeden. De onderscheiden dienstenintegratoren moeten in het ingerichte overlegplatform zorgen voor de nodige onderlinge coördinatie en interoperabiliteit zodat de onderscheiden overheidsdiensten die elk van hen bedient, ook elektronische diensten kunnen gebruiken van overheidsdiensten die worden bediend door een andere dienstenintegrator. Een onduidelijke afbakening van het werkterrein van de onderscheiden dienstenintegratoren zou immers ook leiden tot een in de openbare sector ongewenste concurrentie tussen dienstenintegratoren en, volgens de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, tot een suboptimale controle op de correcte toepassing van de maatregelen inzake informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

*ICT-architectuur van het netwerk van de dienstenintegratoren*

Qua ICT-architectuur kan het samenwerkingsmodel tussen de dienstenintegratoren als volgt worden weergegeven:

**Légende:**

SPF: service public fédéral

ISS: institution de Sécurité sociale

SPC/R: service public d'une Communauté ou Région

SPP: service public de programmation

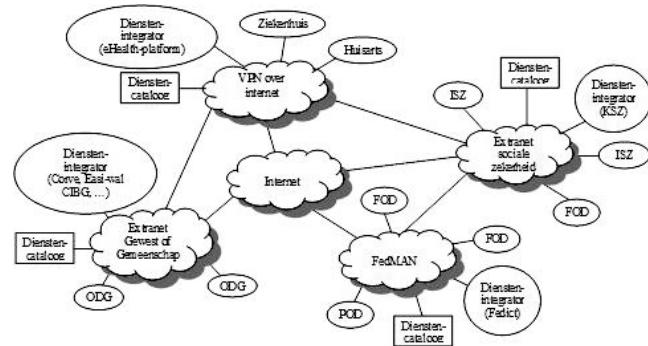
VPN: Virtual Private Network (réseau virtuel privé)

Pour chaque niveau ou secteur de l'Administration, l'intégrateur de services concerné stimule la collaboration dans les domaines déjà cités; il coordonne pour son niveau ou secteur la mise au point des services électroniques qui figurent dans le catalogue de services. Ces services électroniques peuvent être sollicités par des tiers pour servir de fondement à leurs propres services électroniques. Chaque intégrateur de services gère un réseau (virtuel), et ces différents réseaux sont reliés entre eux. L'intégrateur de services intervient par ailleurs comme tiers de confiance indépendant. À ce titre, il ne participe pas au traitement ou au stockage des données. Il veille à ce que les mesures liées à la sécurité de l'information et à la protection de la vie privée soient concrètement appliquées dans le niveau ou secteur de l'Administration où il opère, ainsi que dans le cadre de la communication des données à caractère personnel aux autres intégrateurs de services.

**Respect de la responsabilité et de l'autonomie des services publics fédéraux**

On soulignera que ce projet de loi ne porte en rien préjudice à la responsabilité de chaque service public fédéral en ce qui concerne l'organisation de ses applications d'e-government ainsi que la mise en place et la gestion de son propre environnement ICT et de sources authentiques. Le projet entend en revanche inciter à la collaboration et à la coordination, afin de combler les attentes (évoquées plus haut) des citoyens, des entreprises et de leurs prestataires de services.

Les services publics fédéraux qui n'opèrent pas dans le secteur social ni dans celui de la santé ne sont pas tenus de faire appel à l'intégrateur de services fédéral, mais ils ne peuvent recourir à un autre intégrateur de services.

**Legende:**

FOD: Federale Overheidsdienst

ISZ: Instelling van Sociale Zekerheid

ODG: Overheidsdienst van een Gemeenschap of Gewest

POD: Programmatorische Overheidsdienst

VPN: Virtueel Privaat Netwerk

Per overheidsniveau of -sector stimuleert de betrokken dienstenintegrator de samenwerking op de hogervermelde vlakken en coördineert de uitbouw van elektronische diensten binnen zijn niveau of sector, die worden gepubliceerd in een dienstencatalogoog. Deze elektronische diensten kunnen door derden worden aangeroepen en verder gebruikt als bouwsteen voor de eigen elektronische dienstverlening. Elke dienstenintegrator beheert een (virtueel) netwerk, en de onderscheiden netwerken zijn onderling verbonden. Daarbij fungeert elke dienstenintegrator als een onafhankelijke vertrouwenspartij, die zelf geen inhoudelijke taken inzake gegevensverwerking of -opslag heeft, en die ervoor zorgt dat de maatregelen inzake informatieveiligheid en bescherming van de persoonlijke levenssfeer *in concreto* worden toegepast binnen het overheidsniveau of de -sector waarbinnen hij opereert, en bij de mededeling van persoonsgegevens aan andere dienstenintegratoren.

**Geen afbreuk aan de verantwoordelijkheid en de autonomie van de federale overheidsdiensten**

Het weze duidelijk dat dit ontwerp van wet geenszins afbreuk doen aan de eigen verantwoordelijkheid van elke federale overheidsdienst voor de organisatie van zijn e-government-toepassingen en voor de uitbouw en het beheer van zijn eigen ICT-omgeving en authentieke bronnen. Wel wil het aanzetten tot samenwerking en coördinatie om aan de hogervermelde verwachtingen van de burgers, de ondernemingen en hun dienstverleners te voldoen.

Het beroep, door de federale overheidsdiensten die niet actief zijn in de sociale en gezondheidssector, op de federale dienstenintegrator is niet verplicht, maar zij kunnen geen beroep doen op een andere dienstenintegrator.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

#### Dispositions générales

##### Article 1<sup>er</sup>

Cet article ne nécessite pas d'explications.

##### Art. 2

L'article 2 comprend une série de définitions de termes qui apparaissent souvent dans le projet.

#### ***Intégrateur de services et intégration de services***

Le concept d’“intégrateur de services” occupe une place centrale dans le projet de loi Intégrateur de services fédéral; il s’agit de toute instance qui a pour mission d’intérêt général de coordonner des projets de traitement de données et de donner accès à ces données de manière intégrée. La mission de l’intégrateur de services est définie par ou en vertu de la loi, et concerne un niveau de pouvoir ou secteur déterminé. La Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) est un exemple d’intégrateur de services dans un secteur déterminé, de même que l’Administration de la Région wallonne en charge de la problématique de l’e-government (EasiWal) ou le Vlaamse Dienstenintegrator sont des exemples d’intégrateur de services à un niveau de pouvoir. Les intégrateurs de services d’un niveau de pouvoir non fédéral ne sont toutefois pas visés par le projet de loi. L’application de cette loi concerne les intégrateurs de services du niveau fédéral.

Les intégrateurs de services seront principalement, mais pas nécessairement, des services publics. On songe ainsi à l’ordre des avocats ou à la chambre des notaires comme intégrateur de services pour les avocats ou les notaires.

Dans le cadre de l’exécution de ses tâches, un intégrateur de services peut aussi confier le traitement de certaines données (à caractère personnel) à un tiers. En ce qui concerne le traitement de données à caractère personnel, l’intégrateur de services sera considéré comme “responsable du traitement”, tandis que le tiers sera considéré comme “sous-traitant” au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel (ci-après dénommée loi Traitement Données à caractère personnel). Conformément à l’article 16 de la loi précitée, l’intégrateur de services doit, dans ce cas, notamment choisir un sous-traitant qui apporte des garanties suffisantes au regard des mesures de sécurité

## ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### HOOFDSTUK 1

#### Algemene bepalingen

##### Artikel 1

Dit artikel behoeft geen toelichting.

##### Art. 2

Artikel 2 bevat een reeks definities van termen die in het ontwerp veelvuldig voorkomen.

#### ***Dienstenintegrator en dienstenintegratie***

Het begrip “dienstenintegrator” staat centraal in de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator en omvat elke instantie die als opdracht van algemeen belang heeft om gegevensverwerkende projecten te coördineren en gegevens geïntegreerd te ontsluiten. De opdracht van een dienstenintegrator wordt door of krachtens de wet bepaald, en is gericht op een bepaald overheidsniveau of een bepaalde sector. De Kruispuntbank Sociale Zekerheid (KSZ) is een voorbeeld van een dienstenintegrator binnen een bepaalde sector, net zoals l’Administration de la Région wallonne en charge de la problématique de l’e-government (EasiWal) of de Vlaamse Dienstenintegrator voorbeelden zijn van een dienstenintegrator binnen een bepaald overheidsniveau. De dienstenintegratoren van een niet-federaal overheidsniveau worden echter niet geviseerd door de ontwerp-wet. Voor de toepassing van deze wet gaat het over dienstenintegratoren van het federale niveau.

Dienstenintegratoren zullen voornamelijk, maar niet noodzakelijk, overheidsdiensten zijn. Zo kan gedacht worden aan de orde van advocaten of de kamer van notarissen als dienstenintegrator voor de advocaten of de notarissen.

Een dienstenintegrator kan bij de uitvoering van zijn taken de verwerking van bepaalde (persoons) gegevens ook toevertrouwen aan een derde. Voor wat de verwerking van persoonsgegevens betreft, zal de dienstenintegrator daarbij als “verantwoordelijke voor de verwerking” worden beschouwd, terwijl de derde als een “verwerker” wordt beschouwd in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer t.a.v. de verwerking van persoonsgegevens (hierna genoemd wet Verwerking Persoonsgegevens). Overeenkomstig artikel 16 van laatstgenoemde wet, dient de dienstenintegrator in dergelijk geval ondermeer een verwerker te kiezen die voldoende waarborgen biedt ten aanzien van de technische en organisatorische

technique et d'organisation relatives aux traitements, et veiller au respect de ces mesures.

### **Données et données authentiques**

Une “donnée” fait référence à tout type d’information électronique susceptible d’être traitée, comme le nom, la photo et le numéro de Registre national d’un citoyen, le numéro de châssis d’une voiture, l’adresse d’une entreprise, le nom d’un médecin traitant, le numéro de parcelle d’un bâtiment, etc. La définition de la “donnée” porte donc sur une très large catégorie d’informations, en principe seulement limitées par ce qui peut être enregistré et traité à l’aide d’applications informatiques. Il est important de noter qu’une “donnée” a une portée plus large qu’une “donnée à caractère personnel” telle que décrite dans la loi Traitement Données à caractère personnel.

Les “données authentiques” sont une catégorie particulière de données. Ce qui caractérise une donnée authentique n’est pas sa nature (le nom d’une personne peut par exemple être tant une donnée authentique qu’une donnée “ordinaire”), mais la façon dont cette donnée est collectée, conservée et rendue accessible sur le réseau. En effet, les données authentiques ne sont collectées et actualisées que par un seul service public mais peuvent ensuite être consultées par un nombre en principe illimité d’autres services publics (et par des citoyens ou organisations).

Comme les données authentiques ne seront gérées que par une seule instance, elles ont une valeur unique et originale dans l’ensemble du réseau. Les autres instances ne doivent plus collecter les mêmes données. Le projet de loi Intégrateur de services fédéral vise notamment à permettre aux services publics de travailler autant que possible avec des données authentiques. Si, au moment où il est donné accès aux données, on constate que plusieurs sortes de données entrent en ligne de compte pour être considérées comme données authentiques concernant la catégorie de données en question (par exemple si plusieurs services publics gèrent une banque de données comprenant les mêmes données), le Roi déterminera quel type de données seront considérées comme authentiques (art 27, § 2).

Il convient de préciser que le concept d’“authentique” a une signification autonome dans le cadre du projet de loi Intégrateur de services fédéral. Cette interprétation qui lui est propre est donc indépendante de la signification dans toute autre législation (comme l’article 1317 et suivants du Code civil).

beveiligingsmaatregelen met betrekking tot de te verrichten verwerking, en dient de dienstenintegrator toe te zien op de naleving van die maatregelen.

### **Gegevens en authentieke gegevens**

Een “gegeven” verwijst naar elke soort elektronische informatie die voor verwerking vatbaar is, zoals de naam, foto en rijksregisternummer van een burger, het chassisnummer van een wagen, het adres van een onderneming, de naam van een behandelende arts, het perceelnummer van een gebouw, enzovoort. Met de definitie van “gegeven” wordt aldus gedoeld op een zeer ruime categorie van informatie, in principe enkel begrensd door wat met behulp van informaticatoepassingen kan worden opgeslagen en verwerkt. Het is belangrijk om op te merken dat een “gegeven” ruimer is dan de “persoonsgegevens” beschreven in de wet Verwerking Persoonsgegevens.

“Authentieke gegevens” zijn een bijzondere categorie van gegevens. De bijzondere eigenschap van een authentiek gegeven wordt niet gevormd door de aard van het authentieke gegeven — de naam van een persoon kan bijvoorbeeld zowel een authentiek als een “gewoon” gegeven zijn — maar door de wijze waarop dit gegeven ingezameld, bewaard en ontsloten wordt op het netwerk. Authentieke gegevens worden immers slechts door één instantie ingezameld en bijgewerkt, maar kunnen vervolgens worden geraadpleegd door een principieel onbeperkt aantal andere overhedsdiensten (en/of burgers en organisaties).

Omdat authentieke gegevens slechts door één instantie zullen worden beheerd, gelden zij als uniek en oorspronkelijk doorheen het hele netwerk. Anderen hoeven dezelfde gegevens niet meer in te zamelen. De ontwerp-wet Federale dienstenintegrator is er ondermeer op gericht om overhedsdiensten zoveel als mogelijk met authentieke gegevens te laten werken. Indien bij de ontsluiting van gegevens zou worden vastgesteld dat er meerdere soorten gegevens zijn die in aanmerking komen als authentiek gegeven voor de desbetreffende categorie gegevens (bijvoorbeeld in geval verscheidene overhedsdiensten een gegevensbank beheren met dezelfde gegevens), zal de Koning kunnen bepalen welke soort gegevens als authentieke gegevens zullen worden beschouwd (art 27, § 2).

Voor alle duidelijkheid: het begrip “authentiek” heeft een autonome betekenis in het kader van de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator. Dit begrip heeft aldus een eigen invulling, die onafhankelijk is van de betekenis in andere wetgeving (zoals artikel 1317 en volgende van het Burgerlijk Wetboek).

### **Banque de données et source authentique**

Une “banque de données” désigne tout ensemble ordonné de données relié ou non au réseau. Dans le jargon et dans la littérature anglo-saxonne, la banque de données est généralement appelée “*database*” (base de données).

Une “source authentique” est une banque de données particulière, à savoir une banque de données où en principe seules les données authentiques sont enregistrées. En principe, une source authentique n'est gérée que par un seul service public. Le Registre national est un exemple de source authentique, de même que la Banque Carrefour des Entreprises (malgré sa dénomination).

### **Personne**

Une “personne” désigne toute personne physique, personne morale ou association, dotée ou non de la personnalité juridique. Une définition de ce concept a été insérée afin d'insister sur le fait que, pour le fonctionnement du réseau et aux fins du projet de loi Intégrateur de services fédéral, on ne fait par principe aucune distinction entre les actes des personnes physiques et ceux d'autres organisations.

### **Réseau**

Le “réseau” renvoie à l'ensemble global de systèmes et réseaux (tant de l'intégrateur de services fédéral que des services publics participants) qui sont interconnectés.

### **Banque de règles**

Une “banque de règles” désigne l'ensemble des règles à respecter lors de la consultation et de la communication de données issues d'une banque de données. Il s'agit essentiellement de la traduction technique des différentes règles juridiques s'appliquant aux divers types de données, sur la base des législations et réglementations qui existent déjà concernant l'accès à certaines données. À cet égard, il convient d'établir une distinction entre les différents modes d'obtention des données (consultation, communication ou intégration), les sortes d'utilisateurs (un fonctionnaire d'un service public ne dispose pas des mêmes droits d'accès qu'un fonctionnaire d'un autre service public) et les types de données (l'accès à certaines parties d'une source authentique peut être plus restreint que l'accès à d'autres parties de la même source). Avant l'exécution d'une demande, les banques de règles concernées seront interrogées pour savoir si les données peuvent effectivement être consultées par le demandeur ou communiquées à ce dernier.

### **Gegevensbank en authentieke bron**

Een “gegevensbank” is elke geordende verzameling van gegevens die al dan niet is gekoppeld aan het netwerk. Een gegevensbank wordt in het jargon en in de Angelsaksische literatuur doorgaans aangeduid met het woord “*database*”.

Een “authentieke bron” is een bijzondere gegevensbank, namelijk een gegevensbank waar in principe alleen maar authentieke gegevens zijn in opgeslagen. In principe wordt een authentieke bron beheerd door slechts één overheidsdienst. Een voorbeeld van een authentieke bron is het Rijksregister. De Kruispuntbank der Ondernemingen is, ondanks zijn benaming, tevens een authentieke bron.

### **Persoon**

Een “persoon” duidt op een natuurlijke persoon, rechtspersoon of vereniging, al dan niet met rechtspersoonlijkheid. Van dit begrip werd een definitie ingevoegd om te beklemtonen dat voor de werking van het netwerk en voor de doeleinden van de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator principieel geen onderscheid gemaakt wordt tussen de handelingen van natuurlijke personen of van andere organisaties.

### **Netwerk**

Met het “netwerk” wordt naar het overkoepelende geheel van systemen en netwerken verwezen (van zowel de federale dienstenintegrator als de participerende overheidsdiensten) die met elkaar in verbinding staan.

### **Regelbank**

Een “regelbank” is het geheel van regels die moeten gerespecteerd worden bij het raadplegen en mededelen van gegevens uit een gegevensbank. Het betreft hier wezenlijk de technische vertaling van de verschillende juridische regels die op de diverse soorten gegevens van toepassing zijn, op basis van de bestaande wet- en regelgeving in verband met de toegang tot bepaalde gegevens. Daarbij kan een onderscheid gemaakt worden tussen de verschillende wijzen om gegevens op te vragen (raadpleging, mededeling of integratie), verschillende soorten eindgebruikers (een ambtenaar van een welbepaalde overheidsdienst kan bijvoorbeeld andere toegangsrechten krijgen dan een ambtenaar van een andere overheidsdienst) en verschillende soorten gegevens (de toegang tot sommige delen van een authentieke bron kan bijvoorbeeld restrictiever zijn dan de toegang tot andere delen van dezelfde authentieke bron). Voordat een aanvraag wordt uitgevoerd, zullen de desbetreffende regelbanken geconsulteerd worden om uit te maken of de gegevens effectief mogen worden geraadpleegd door, of medegedeeld aan, de aanvrager.

Compte tenu du fait qu'une banque de règles traduit techniquement l'ensemble des conditions juridiques applicables, elle devra aussi être adaptée chaque fois qu'une raison technique ou juridique le justifiera.

### **Service public participant**

La définition énumère les instances fédérales qui constituent le public cible de l'intégrateur de services fédéral. Un "service public participant" est un service public qui participe au réseau en donnant accès à une ou plusieurs sources authentiques, ou en obtenant des données par le biais de l'intégrateur de services fédéral. Il s'agit aussi de toute instance ou tout service, doté(e) ou non de la personnalité morale et dépendant de l'administration fédérale, qui participe au réseau en mettant une ou plusieurs sources authentiques à disposition, ou en collectant des données, par le biais de l'intégrateur de services fédéral. Par "dépendre", on entend que l'État belge exerce une compétence en termes de financement, d'administration ou de contrôle. Quelques institutions sont exclues délibérément, vu qu'elles font appel à la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale ou à la plate-forme eHealth pour traiter leurs données. Il est évident que les autres institutions de sécurité sociale (visées à l'art. 2, 2° de la loi BCSS, comme les institutions coopérantes et les CPAS) ne relèvent pas de la définition du service public participant au premier alinéa. Il est important de noter qu'un intégrateur de services peut parallèlement être un service public participant.

### **Intégrateur de services fédéral**

Définit le rôle de l'Intégrateur de services fédéral.

## CHAPITRE 2

### **Intégrateur de services fédéral**

#### **Section 1<sup>e</sup>**

##### *Création de l'intégrateur de services fédéral*

###### **Art. 3**

Cet article jette les bases formelles de l'attribution de la mission d'intégrateur de services fédéral au sein du service public fédéral en charge de la technologie de l'information et de la communication. La création de l'intégrateur de services fédéral a pour but de simplifier et d'optimiser les échanges de données entre les différents acteurs publics (services publics participants et autres intégrateurs de services), en mettant particulièrement l'accent sur l'utilisation des données authentiques dans le réseau. La collecte unique des données

Rekening houdend met het feit dat een regelbank de technische vertaling is van een geheel van toepasselijke juridische voorwaarden, zal de regelbank ook dienen te worden aangepast telkens daartoe een technische of juridische reden bestaat.

### **Participerende overheidsdienst**

De definitie geeft een opsomming van de federale instanties die het doelpubliek van de federale dienstenintegrator vormen. Een "participerende overheidsdienst" is een overheidsdienst die deelneemt aan het netwerk door één of meerdere authentieke bronnen te ontsluiten, of gegevens op te halen, via de Federale Dienstenintegrator. Het gaat ook om elke instantie of elke dienst, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die van de federale overheid afhangt, die deelneemt aan het netwerk door één of meerdere authentieke bronnen te ontsluiten, of gegevens op te halen, via de Federale Dienstenintegrator. Afhangen betekent dat de Belgische staat bevoegdheid heeft in termen van financiering, bestuur of toezicht. Enkele instellingen worden bewust uitgesloten aangezien deze voor hun gegevensverwerking beroep doen op de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid of het eHealthplatform. Het is evident dat de andere instellingen van sociale zekerheid (bedoeld in art. 2, 2° KSZ-wet, zoals meewerkende instellingen en OCMW's,...) niet vallen onder de definitie van participerende overheidsdienst in het eerste lid. Het is belangrijk op te merken dat een dienstenintegrator tegelijk een participerende overheidsdienst kan zijn.

### **Federale dienstenintegrator**

Definieert de rol van de federale dienstenintegrator.

## HOOFDSTUK 2

### **Federale dienstenintegrator**

#### **Afdeling 1**

##### *Oprichting van de Federale dienstenintegrator*

###### **Art. 3**

In dit artikel wordt formeel de grondslag gelegd voor de toewijzing van de opdracht van federale dienstenintegrator aan de federale overheidsdienst bevoegd voor informatie- en communicatietechnologie. De oprichting van de federale dienstenintegrator heeft als doel de vereenvoudiging en optimalisatie van de gegevensuitwisseling tussen de verschillende overheidsactoren (participerende overheidsdiensten en andere dienstenintegratoren), met een bijzondere klemtoon op het gebruik van authentieke gegevens in het netwerk.

authentiques et l'accès coordonné à ces dernières par le biais du réseau occupent une place centrale dans le fonctionnement de l'intégrateur de services fédéral.

Pour éviter tout malentendu, il convient de souligner que le projet de loi Intégrateur de services fédéral ne porte pas préjudice aux autres missions conférées au Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication par l'arrêté royal du 11 mai 2001 portant création du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication. Au contraire, la mission de l'intégrateur de services fédéral est complémentaire aux missions conférées par l'arrêté royal du 11 mai 2001 et se situe dans le prolongement de ces dernières.

## Section 2

### *Missions de l'intégrateur de services fédéral*

#### Art. 4

Cet article présente une liste non-exhaustive des différentes missions confiées à l'intégrateur de services fédéral. Si l'expertise accumulée par l'intégrateur de services fédéral se prête à l'exécution d'autres missions visant à optimiser les flux de données des services publics, ces autres missions pourront, elles aussi, être menées à bien par l'intégrateur de services fédéral.

Selon la philosophie de la matrice virtuelle, Fedict est un service public horizontal qui offre ses services aux autres services publics fédéraux et en concertation avec ces derniers.

L'intégrateur de services fédéral exécute ses missions en accord avec les services publics participants et les autres intégrateurs de services. Ces derniers ont toute licence de participer à une telle forme de concertation s'ils ne relèvent pas du niveau fédéral. Il n'est pas porté préjudice aux compétences des autres services publics fédéraux ou intégrateurs de services.

*1. Recevoir les demandes de consultation ou de communication des données enregistrées dans une ou plusieurs banques de données, donner suite à ces demandes, ou les communiquer de manière intégrée*

L'intégrateur de services fédéral veillera à ce que les demandes de consultation ou de communication de données soumises par les utilisateurs du réseau

De eenmalige inzameling en een gecoördineerde ontsluiting van de authentieke gegevens doorheen het netwerk staan centraal bij de werking van de federale dienstenintegrator.

Voor alle duidelijkheid kan benadrukt worden dat de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator geen afbreuk doet aan de overige opdrachten die aan de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie werden toegekend in het koninklijk besluit van 11 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie. De opdracht van federale dienstenintegrator is integendeel complementair aan — en ligt in het verlengde van — de opdrachten toegekend door het Koninklijk Besluit van 11 mei 2001.

## Afdeling 2

### *Opdrachten van de federale dienstenintegrator*

#### Art. 4

Dit artikel geeft een niet-exhaustieve opsomming van de verschillende opdrachten van de federale dienstenintegrator. Indien de expertise opgebouwd door de federale dienstenintegrator er zich toe leent om andere opdrachten uit te voeren ter optimalisering van de gegevensstromen van de overheidsdiensten, dan kunnen deze andere opdrachten ook worden uitgevoerd door de federale dienstenintegrator.

De filosofie van de virtuele matrix duidt er op dat Fedict een horizontale overheidsdienst is en zijn diensten aanbiedt aan de andere federale overheidsdiensten en dit doet in overleg met hen.

De federale dienstenintegrator voert zijn opdrachten uit in akkoord met de participerende overheidsdiensten en met de andere dienstenintegratoren. Het staat deze laatste uiteraard volledig vrij aan zo'n vorm van overleg deel te nemen indien zij niet tot het federale niveau behoren. Er wordt geen afbreuk gedaan aan de bevoegdheden van de andere federale overheidsdiensten of dienstenintegratoren.

*1. Ontvangen van en gevolg geven aan de aanvragen tot raadpleging van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken en tot mededeling van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken, of het geïntegreerd mededelen ervan*

De federale dienstenintegrator zal er voor zorgen dat de door de gebruikers van het netwerk ingediende verzoeken tot raadpleging of mededeling van gegevens

soient effectivement exécutées. À cette fin, il prendra les mesures techniques et organisationnelles pour interconnecter les différentes banques de données de façon à permettre leur consultation à travers le réseau, conformément aux règles énoncées dans les diverses banques de règles.

*2. Élaborer les modes de contrôle technique et organisationnel – par l'intégrateur de services fédéral – des droits d'accès aux banques de données*

Le projet de loi Intégrateur de services fédéral ne pouvant donner à quiconque l'accès à des données qui ne lui étaient pas ouvertes auparavant, il convient de veiller à ce que les droits d'accès aux différentes banques de données du réseau fassent l'objet d'un contrôle effectif. L'une des tâches de l'intégrateur de services fédéral consiste dès lors à mettre au point les outils techniques ou les interventions organisationnelles qui permettront de contrôler les droits d'accès au réseau. Ces outils seront naturellement adaptés en fonction de l'évolution de la technique: ce qui est aujourd'hui un moyen de contrôle efficace sur le plan technique ne le sera plus nécessairement demain en raison des changements techniques.

*3. Promouvoir et veiller à l'homogénéité des droits d'accès aux banques de données*

Malgré la complexité technique et organisationnelle des différentes banques de données auxquelles il sera donné accès via le réseau, il convient de veiller à ce que les conditions d'autorisation des requêtes de consultation et de communication soient les plus rationnelles possibles.

En particulier, l'intégrateur de services fédéral essaiera d'éliminer les incohérences et contradictions entre les différentes banques de données au moyen d'instruments techniques et/ou juridiques. Une incohérence peut par exemple survenir si une certaine catégorie de données peut être demandée auprès de différents services publics participants par un même utilisateur du réseau dans des conditions différentes.

*4. Élaborer les modalités techniques visant à développer les canaux d'accès de la manière la plus efficace et la plus sûre possible*

L'intégrateur de services fédéral veillera à ce que les canaux d'accès nécessaires soient mis à la disposition des utilisateurs du réseau, par exemple via le portail fédéral [www.belgium.be](http://www.belgium.be). Bien que la conception et l'exploitation des canaux d'accès ne soient pas

effectief worden uitgevoerd. Hij zal daartoe technische en organisatorische maatregelen treffen om de verschillende gegevensbanken op zodanige wijze aan elkaar te koppelen dat een raadpleging doorheen het netwerk mogelijk wordt, in overeenstemming met de regels vastgelegd in de diverse regelbanken.

*2. Uitwerken van de wijzen waarop de toegangsrechten tot de gegevensbanken door de federale diensten-integrator technisch en organisatorisch gecontroleerd worden*

Aangezien de introductie van de ontwerp-wet Federale diensten-integrator er niet toe mag leiden dat iemand toegang krijgt tot gegevens waar hij voorheen geen toegang toe had, dient erover gewaakt te worden dat de toegangsrechten tot de verschillende gegevensbanken op het netwerk effectief gecontroleerd worden. Eén van de taken van de federale diensten-integrator bestaat er daarom in om technische hulpmiddelen of organisatorische ingrepen uit te werken waarmee de verschillende toegangsrechten op het netwerk kunnen gecontroleerd worden. Dergelijke hulpmiddelen zullen uiteraard aangepast worden in functie van de evolutie van de techniek: wat vandaag op technisch vlak een effectief controlemiddel is, zal dit morgen niet noodzakelijk ook nog zijn door de voortschrijding van de techniek.

*3. Bevorderen en waken over de homogeniteit van de toegangsrechten tot de gegevensbanken*

Ondanks de technische en organisatorische complexiteit van de verschillende gegevensbanken die zullen worden ontsloten via het netwerk, dient erover gewaakt te worden dat de voorwaarden waaronder verzoeken tot raadpleging en mededeling worden toegestaan, zoveel mogelijk gestroomlijnd worden.

In het bijzonder zal de federale diensten-integrator trachten om inconsistenties en tegenstellingen tussen de verschillende gegevensbanken weg te werken via technische en/of juridische instrumenten. Zulke inconsistente kan bijvoorbeeld bestaan indien een bepaalde categorie gegevens door eenzelfde gebruiker van het netwerk onder verschillende voorwaarden kan worden opgevraagd bij verschillende participerende overheidsdiensten.

*4. Uitwerken van de technische modaliteiten om de toegangskanalen zo efficiënt en veilig mogelijk uit te bouwen*

De federale diensten-integrator zal er voor zorgen dat de nodige toegangskanalen zullen worden aangeboden aan de gebruikers van het netwerk, bijvoorbeeld via het federale portaal [www.belgium.be](http://www.belgium.be). Hoewel het ontwerpen en uitbaten van toegangskanalen niet exclusief aan

exclusivement réservées à l'intégrateur de services fédéral (les services publics participants peuvent également prévoir des canaux d'accès spécifiques de leur propre initiative), ce dernier jouera un rôle prioritaire dans ce domaine. Il surveillera aussi l'homogénéité des droits d'accès au réseau, un aspect étroitement lié à la mise au point des canaux d'accès au réseau.

*5. Élaborer les modalités techniques relatives à la communication entre les banques de données ou les sources authentiques et le réseau*

L'intégrateur de services fédéral élaborera des normes techniques pour la communication entre les différentes banques de données sur le réseau. Chaque service public participant donnera ensuite accès à ses données via le réseau, conformément aux normes élaborées par l'intégrateur de services fédéral.

*6. Promouvoir la coordination de la politique de sécurité*

La protection des données est une priorité de l'intégrateur de services fédéral. Bien que chaque service public participant doive désigner un conseiller en sécurité (article 20), l'intégrateur de services fédéral se chargera de coordonner la politique de sécurité.

*7. Favoriser et accompagner la transformation de banques de données en sources authentiques*

L'une des priorités de l'intégrateur de services fédéral est de promouvoir l'utilisation des données authentiques et des sources authentiques au sein du réseau. S'il peut être utile de donner accès également à des données non authentiques via le réseau, l'intégrateur de services fédéral favorisera la transformation de banques de données en sources authentiques et assurera au besoin l'accompagnement technique et organisationnel de la transformation.

*8. Peut développer à leur demande conjointe pour plusieurs services publics participants des applications utiles à l'intégration de données conservées dans les banques de données*

Lorsque cela s'avère opportun l'intégrateur de services fédéral peut développer des applications communes qui ont une plus value pour plusieurs services publics fédéraux. Ceci peut entre autres mener à des économies d'échelle.

de federale dienstenintegrator is voorbehouden — ook participerende overheidsdiensten kunnen op eigen initiatief specifieke toegangskanalen voorzien — zal de federale dienstenintegrator hier een prioritaire rol vervullen. De federale dienstenintegrator zal immers ook waken over de homogeniteit van de toegangsrechten tot het netwerk, hetgeen nauw samenhangt met de uitbouw van de toegangskanalen tot het netwerk.

*5. Uitwerken van de technische modaliteiten betreffende de communicatie tussen de gegevensbanken of de authentieke bronnen en het netwerk*

De federale dienstenintegrator zal technische standaarden uitwerken voor de communicatie over het netwerk tussen de verschillende gegevensbanken. Elke participerende overheidsdienst zal zijn gegevens dan volgens de door de federale dienstenintegrator uitgewerkte standaarden ontsluiten via het netwerk.

*6. Bevorderen van een gecoördineerd veiligheidsbeleid*

De bescherming van gegevens is een prioriteit van de federale dienstenintegrator. Hoewel elke participerende overheidsdienst een veiligheidsadviseur dient aan te wijzen (zie artikel 20), zal de federale dienstenintegrator de coördinatie van het veiligheidsbeleid verzorgen.

*7. Bevorderen en begeleiden van de omvorming van gegevensbanken tot authentieke bronnen*

Eén van de aandachtspunten van de federale dienstenintegrator is het promoten van het gebruik van authentieke gegevens en authentieke bronnen op het netwerk. Hoewel het nuttig kan zijn om ook niet-authentieke gegevens te ontsluiten via het netwerk, zal de federale dienstenintegrator de omvorming van gegevensbanken tot authentieke bronnen bevorderen en, waar nodig, technisch en organisatorisch begeleiden.

*8. Kan op hun gezamenlijke vraag voor meerdere participerende overheidsdiensten toepassingen ontwikkelen die nuttig zijn voor de integratie van gegevens gehouden in de gegevensbanken*

Wanneer opportuun kan de federale dienstenintegrator gezamenlijke toepassingen ontwikkelen die een meerwaarde hebben voor meerdere participerende overheidsdiensten. Dit kan ondermeer een schaalvoordeel opleveren.

Art. 5, § 1<sup>er</sup>

L'article 8 de loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques interdit l'utilisation du numéro d'identification du Registre national sans l'autorisation du comité sectoriel du Registre national.

Ce numéro d'identification est cependant un instrument particulièrement utile, vu qu'il permet de savoir de manière unique et univoque sur quel citoyen portent certaines données à caractère personnel. Sur la base du numéro d'identification, les différentes banques de données peuvent ensuite être reliées entre elles, afin d'obtenir les différentes données relatives à une même personne physique.

Étant donné qu'une telle simplicité de liaison est plus difficile à réaliser sur la base d'autres données (comme la combinaison des nom et prénom, qui sont par exemple sujets à des fautes d'orthographe), l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du projet de loi Intégrateur de services fédéral octroie à l'intégrateur de services fédéral le droit d'utiliser, pour ses missions, le numéro d'identification des personnes physiques reprises dans le Registre national. Ainsi, l'article 5, § 1<sup>er</sup>, porte sur une autorisation générale conférée à intégrateur de services fédéral lui permettant d'utiliser le numéro d'identification dans toutes les banques de données connectées au réseau. L'article 5, § 1<sup>er</sup>, constitue de ce fait une dérogation formelle au principe d'autorisation dont il est question à l'article 8 de la loi du 8 août 1983. Il va de soi que l'intégrateur de services fédéral ne peut utiliser cette autorisation générale que pour son propre fonctionnement et que cette dernière ne s'applique pas aux services publics participants.

L'obligation d'autorisation reste dès lors intégralement applicable aux autres personnes et instances. L'article 5, § 1<sup>er</sup>, du projet de loi Intégrateur de services fédéral a uniquement pour but d'éviter que l'intégrateur de services fédéral doive demander une autorisation distincte pour chaque situation où il devrait, dans le cadre de ses missions relevant du projet de loi, utiliser le numéro d'identification du Registre national.

Pour être complet, il convient de noter que le numéro d'identification du Registre national n'est bien sûr pas la seule donnée permettant de relier les banques de données. Le numéro d'identification du Registre national se limite en effet aux personnes physiques reprises dans les registres de population, les registres des étrangers, les registres d'attente et les registres tenus dans les missions diplomatiques et les postes consulaires. Pour toutes les autres personnes physiques reprises

## Art. 5, § 1

Artikel 8 van de Wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen verbiedt het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister zonder de machtiging van het sectorale comité van het Rijksregister.

Dit identificatienummer is een bijzonder nuttig instrument, aangezien via dit nummer op unieke en eenduidige wijze kan aangeduid worden op welke burger bepaalde persoonsgegevens betrekking hebben. Op basis van het identificatienummer kunnen de verschillende gegevensbanken vervolgens aan elkaar gekoppeld worden, om zo de verschillende gegevens met betrekking tot eenzelfde natuurlijke persoon te bekomen.

Omdat dergelijke eenvoud van koppeling moeilijk kan gerealiseerd worden op basis van andere gegevens (zoals combinaties van naam en voornaam, die bijvoorbeeld onderhevig zijn aan spellingsfouten), kent artikel 5, § 1, van de ontwerp-wet Federale diensten-integrator de federale diensten-integrator het recht toe om het identificatienummer van de natuurlijke personen opgenomen in het Rijksregister te gebruiken voor haar opdrachten. Artikel 5, § 1, betreft aldus een algemene machtiging voor de federale diensten-integrator om gebruik te maken van het identificatienummer in al de gegevensbanken aangesloten op het netwerk. Artikel 5, § 1, vormt daardoor een uitdrukkelijke afwijking van het machtigingsprincipe vervat in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983. Vanzelfsprekend kan de federale diensten-integrator deze algemene machtiging enkel gebruiken voor haar eigen werking en geldt deze niet voor de participerende overheidsdiensten.

De verplichting tot machtiging blijft dus onverkort van toepassing op de andere personen en instanties. Artikel 5, § 1, van de ontwerp-wet Federale diensten-integrator heeft slechts tot doel om te vermijden dat de federale diensten-integrator een afzonderlijke machtiging zou moeten aanvragen voor elke situatie waarin zij ten behoeve van haar opdrachten onder dit ontwerp van wet gebruik moet maken van het identificatienummer van het Rijksregister.

Voor de volledigheid dient vermeld te worden dat het identificatienummer van het Rijksregister uiteraard niet het enige gegeven is waarmee gegevensbanken aan elkaar zullen gekoppeld worden. Het identificatienummer van het Rijksregister is immers beperkt tot de natuurlijke personen vermeld in de bevolkingsregisters, vreemdelingenregisters, wachtregisters en registers gehouden in de diplomatieke zendingen en de consulaire posten. Voor al de andere natuurlijke personen die worden

dans les banques de données, ainsi que pour toutes les autres informations (concernant les entreprises, les associations, les biens, etc.), l'intégrateur de services fédéral développera des méthodes appropriées afin de lier ce type de données entre les différentes banques de données.

Par ailleurs, l'intégrateur de services fédéral ne pourra bien entendu jamais bénéficier de plus de droits que ceux dont dispose le service public participant pour lequel il agit.

L'article 5, § 2, déclare d'application — par analogie — les principes de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi Traitement Données à caractère personnel, à toutes les données traitées par l'intégrateur de services fédéral. Par conséquent, l'intégrateur de services fédéral doit traiter loyalement et licitement les données auxquels un accès est donné par le biais du réseau, et uniquement pour des finalités déterminées, explicites et légitimes. En outre, les données doivent être adéquates, pertinentes, non excessives, exactes, et conservées pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire.

#### Art. 6

Cet article donne au Roi la possibilité de répartir fonctionnellement le stockage des données entre les sources authentiques de services publics participants. Il s'agit des données qui n'ont pas encore été réparties fonctionnellement par les autres intégrateurs de services.

Cela n'est évidemment possible qu'en respectant des tâches déjà confiées aux services publics participants et à l'intégrateur de services.

Cette répartition fonctionnelle s'inscrit notamment dans la volonté d'éliminer le plus possible les données non authentiques du réseau. Concrètement, si l'on constate que les banques de données des services publics présentent des chevauchements de données (donc des données non authentiques), l'on examinera comment ces données peuvent être réparties sur plusieurs sources authentiques.

Du point de vue de la protection de la vie privée, la répartition fonctionnelle des données évite aussi le stockage de masses importantes de données à caractère personnel dans une même banque de données. Néanmoins, la répartition fonctionnelle ne peut conduire à une situation où l'interdiction de stockage perturbe le bon fonctionnement d'un service public.

opgenomen in gegevensbanken, evenals voor alle andere informatie (betreffende ondernemingen, verenigingen, goederen, etc.), zal de federale dienstenintegrator passende methodes ontwikkelen om dergelijke gegevens te koppelen tussen de verschillende gegevensbanken.

Verder is het uiteraard zo dat de federale dienstenintegrator nooit meer rechten kan krijgen dan de rechten waarover de participerende overheidsdienst beschikt waarvoor zij optreedt.

Artikel 5, § 2, verklaart de principes van artikel 4, § 1, van de wet Verwerking Persoonsgegevens per analogie van toepassing op al de gegevens die door de Federale Dienstenintegrator worden verwerkt. Bijgevolg dient de federale dienstenintegrator de gegevens die ontsloten worden via het netwerk eerlijk en rechtmatig te verwerken, en slechts voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden. Daarbij dienen de gegevens toereikend, terzake dienend, niet overmatig en nauwkeurig te zijn, en niet langer dan noodzakelijk te worden bewaard.

#### Art. 6

Dit artikel geeft de Koning de mogelijkheid om de opslag van gegevens functioneel op te delen over authentieke bronnen van participerende overheidsdiensten. Het gaat over de gegevens die nog niet functioneel werden opgedeeld door de andere dienstenintegratoren.

Uiteraard kan dit slechts met respect voor de wettelijke taken reeds opgedragen aan participerende overheidsdiensten en dienstenintegratoren.

Dergelijke functionele opdeling kadert ondermeer in de doelstelling om niet-authentieke gegevens zoveel als mogelijk te elimineren uit het netwerk. Indien concreet wordt vastgesteld dat gegevensbanken van verschillende overheidsdiensten overlappende (dus niet-authentieke) gegevens bevatten, zal onderzocht worden hoe deze gegevens over verschillende authentieke bronnen kunnen verdeeld worden.

De functionele verdeling van gegevens vermijdt ook dat, in het licht van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, massale hoeveelheden persoonsgegevens in eenzelfde gegevensbank worden opgeslagen. Nochtans mag de functionele verdeling niet leiden tot een situatie waarbij de goede werking van een overheidsdienst wordt verstoord door het verbod tot opslag.

## Art. 7

Si l'intégrateur de services fédéral veut communiquer des données à caractère personnel dans le cadre de ses missions, il doit préalablement s'assurer que le destinataire dispose d'une autorisation de la Commission de la protection de la vie privée. L'autorisation étant délivrée par le comité sectoriel compétent en la matière au sein de la Commission (par exemple le comité sectoriel du Registre National ou le comité sectoriel de l'Administration fédérale), il n'est pas exclu que les différents comités sectoriels prennent des décisions partiellement contradictoires concernant un processus intégré. Aussi l'article 7 autorise-t-il la Commission à déterminer les conditions auxquelles un comité sectoriel déterminé peut être rendu compétent pour le traitement commun des différentes autorisations nécessaires à un processus intégré. Pour des raisons d'efficacité, seul l'organisme de gestion du comité sectoriel désigné émettra, le cas échéant, un avis juridique et technique. Pour le reste, ce type de demande d'autorisation suit la procédure appropriée en la matière.

Cet article tient compte des points 60 à 68 compris de l'avis n° 41/2008 du 17 décembre 2008 de la Commission de la protection de la vie privée.

## CHAPITRE 3

**Fonctionnement de l'intégrateur de services fédéral**

## Art. 8

Cet article stipule que les services publics participants du niveau fédéral, les intégrateurs de services et l'intégrateur de services fédéral s'échangeront par la voie électronique les données qu'ils ont besoin pour exécuter leur mission. Les intégrateurs de services du niveau non-fédéral sont libres de travailler de cette manière avec l'intégrateur de services fédéral. La communication des données est obligatoire pour les services publics participants et les intégrateurs de services.

L'introduction de l'intégrateur de services fédéral ne modifie en rien la compétence d'un service public participant relative à la gestion de la banque de données ou de la source authentique après l'adhésion en tant que service public participant. Le service public participant doit cependant être conscient de l'impact qu'il a — en particulier concernant la gestion des sources authentiques — sur les autres acteurs du réseau, vu que les

## Art. 7

Indien de federale dienstenintegrator persoonsgegevens wil meedelen in het kader van haar opdrachten, dient zij voorafgaandelijk te controleren of de bestemming over een machtiging van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer beschikt. Aangezien de machtiging gegeven wordt door het daartoe bevoegde sectorale comité binnen de Commissie (bijvoorbeeld het sectorale comité van het Rijksregister of het sectorale comité voor de Federale Overheid), bestaat er een kans dat voor een geïntegreerd proces de beslissingen van de verschillende sectorale comités gedeeltelijk tegenstrijdig zijn. Daarom machtigt artikel 7 de Commissie om de voorwaarden te bepalen om één specifiek sectoraal comité bevoegd te maken voor de gezamenlijke behandeling van de verschillende machtigingen vereist voor een geïntegreerd proces. Om efficiëntieredenen zal in voorkomend geval uitsluitend de beheersinstelling van het aangeduide sectoraal comité juridisch en technisch advies uitbrengen. Verder volgt zo'n machtigingsaanvraag de geëigende procedure van een machtigingsaanvraag.

Dit artikel houdt rekening met het Advies nr. 41 /2008 van 17 december 2008 van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer in de punten 60 tot en met 68.

## HOOFDSTUK 3

**Werking van de federale dienstenintegrator**

## Art. 8

Dit artikel stipuleert dat de participerende overhedsdiensten van het federale niveau, de dienstenintegratoren en de federale dienstenintegrator met elkaar langs elektronische weg gegevens zullen uitwisselen die zij nodig hebben voor de uitvoering van hun opdracht. Voor de dienstenintegratoren van het niet-federale niveau staat het vrij op deze manier samen te werken met de federale dienstenintegrator. De mededeling van de gegevens is verplicht voor participerende overhedsdiensten en dienstenintegratoren.

De introductie van de federale dienstenintegrator wijkt geenszins de bevoegdheid van een participerende overhedsdienst voor het beheer van de gegevensbank of authentieke bron na de toetreding als participerende overhedsdienst. De participerende overhedsdienst dient zich echter rekenschap te geven van de impact die hij — in het bijzonder bij het beheer van de authentieke gegevens — heeft op de andere actoren van het

données authentiques qu'il gère peuvent également être mises à la disposition des autres utilisateurs du réseau. En effet, une modification des données authentiques issues de la source authentique n'avait auparavant que des conséquences internes pour le service public alors que dorénavant, des personnes externes pourront être confrontées à la version modifiée des données une fois que la source authentique aura été connectée au réseau.

#### Art. 9

Cet article souligne que pour toute consultation ou communication de données via le réseau, les banques de règles pertinentes seront interrogées pour savoir si l'opération en question peut effectivement être exécutée au bénéfice du demandeur.

#### Art. 10

L’“intégration” est une forme particulière de traitement de l’information. Une demande de consultation ou de communication génère une simple extraction de données se trouvant dans une ou plusieurs banques de données, sans traitement ou presque. L’intégration, en revanche, va plus loin: elle combine les données suivant une procédure préétablie. À l’issue de cette procédure, seul le résultat final est communiqué au demandeur.

L'article 10 énonce le principe suivant lequel l'intégrateur de services fédéral peut réaliser l'intégration de données. Comme il s'agit d'une opération complexe, l'intégration des données nécessitera toujours l'accord des services publics participants compétents pour les sources authentiques concernées.

#### Art. 11

Cette disposition vise à permettre à l'intégrateur de services fédéral de demander les données pour le compte d'un service public dûment autorisé, si ce service ne dispose pas des équipements techniques et informatiques nécessaires pour y parvenir lui-même, et de les transmettre ensuite à ce service sous une forme ou dans un format qui lui permettra de poursuivre son travail. Les services publics ne disposent en effet pas tous immédiatement de l'infrastructure informatique nécessaire pour collecter des données des sources authentiques via l'intégrateur de services fédéral. Cependant, ces services publics doivent avoir la possibilité de recevoir les données pour lesquelles ils disposent

netwerk, aangezien de authentieke gegevens onder zijn beheer tevens ontsloten kunnen worden aan de andere gebruikers van het netwerk. Terwijl een wijziging van de authentieke gegevens vervat in een authentieke bron voorheen immers slechts interne gevolgen had voor de overedsdienst, zal dergelijke wijziging na de aankondiging van de authentieke bron op het netwerk er voor zorgen dat externe personen geconfronteerd kunnen worden met de gewijzigde versie van de gegevens.

#### Art. 9

Dit artikel benadrukt dat bij elke raadpleging of mededeling van gegevens via het netwerk de relevante regelbanken zullen onderzocht worden om uit te maken of de desbetreffende handeling effectief mag uitgevoerd worden ten behoeve van de aanvrager.

#### Art. 10

“Integratie” is een bijzondere wijze om informatie te verwerken. Terwijl een verzoek tot raadpleging en een verzoek tot mededeling de eenvoudige opvraging van gegevens uit één of meerdere gegevensbanken betreffen, met geen of slechts een minimum aan verwerking van de opgevraagde gegevens, gaat integratie verder door de opgevraagde gegevens te combineren via een voorafbepaalde procedure. Na het doorlopen van deze procedure, zal slechts het eindresultaat worden meegeleid aan de aanvrager.

Artikel 10 voorziet het principe dat de federale dienstenintegrator kan voorzien in integratie van gegevens. Aangezien de integratie van gegevens een complexe aangelegenheid kan zijn, zal integratie steeds gebeuren in akkoord met de participerende overedsdiensten die bevoegd zijn voor de betrokken authentieke bronnen.

#### Art. 11

Deze bepaling strekt ertoe om de federale dienstenintegrator toe te laten ten behoeve van een behoorlijk gemachtigde overedsdienst, de gegevens op te vragen wanneer deze informaticatechnisch niet is uitgerust om dit zelf te doen en ze vervolgens aan de gemachtigde te bezorgen in een vorm of formaat waarmee hij verder kan werken. Niet iedere overedsdienst zal immers onmiddellijk beschikken over de nodige informaticainfrastructuur om via de federale dienstenintegrator gegevens uit authentieke bronnen op te halen. Toch dient deze overedsdienst de mogelijkheid te hebben om de gegevens te verkrijgen waarvoor hij een machtiging heeft. Artikel 11 geeft de federale dienstenintegrator de

d'une autorisation. L'article 11 confie à l'intégrateur de services fédéral la mission de prévoir cette possibilité de procuration par les moyens techniques adéquats en ce qui concerne les consultations et les communications de données. Dans ce cas, l'intégrateur de services fédéral agirait en tant que sous-traitant à l'égard du responsable du traitement.

### Art. 12

Contrairement à la *consultation* des données, la *communication* des données revêt une force probante jusqu'à preuve du contraire. Un service public pourrait par exemple remettre certaines données à un utilisateur final sous la forme d'un fichier électronique utilisable en droit avec la même force probante que son équivalent papier.

### Art. 13

L'introduction de l'intégrateur de services fédéral n'est prévue que pour simplifier et optimiser la collecte, la gestion et le flux de données entre les différents acteurs. L'article 13 souligne dès lors que le projet de loi Intégrateur de services fédéral n'entend pas conférer de droits complémentaires concernant les données auxquelles le réseau donne accès. En d'autres termes, les personnes ou services publics qui, avant l'introduction du réseau, n'avaient aucun accès direct ou indirect à certaines données, ou ne pouvaient traiter ou gérer ces données, ne bénéficieront pas de tels droits après la création de l'Intégrateur de services fédéral. De même, l'intégration des données ne peut conduire à une situation où une personne obtient des informations auxquelles elle n'a normalement pas accès suivant la législation et la réglementation en vigueur.

Le projet de loi Intégrateur de services fédéral ne porte dès lors aucun préjudice aux législations ou réglementations existantes concernant la consultation et la communication de données. Les droits et devoirs existants restent donc d'application et seront appliqués *mutatis mutandis* au réseau. Il convient cependant de lire cet article parallèlement aux articles 15 et 16 (vie privée) et au chapitre 7 (dispositions transitoires et finales).

Une exception apparente s'applique pour certaines formes d'intégration de données: il est alors possible que, pendant la recherche du résultat de l'intégration, le réseau collecte et utilise des données auxquelles le demandeur n'a pas accès.

opdracht om dergelijke mogelijkheid van volmacht via gepaste technische middelen inzage of mededeling te voorzien. In dat geval zou de federale dienstenintegrator optreden als verwerker ten behoeve van de verantwoordelijke van de verwerking.

### Art. 12

In tegenstelling tot een *raadpleging* van gegevens, wordt aan een *mededeling* van gegevens een bewijskracht tot bewijs van het tegendeel gekoppeld. Een overheidsdienst zou bijvoorbeeld bepaalde gegevens als elektronisch bestand kunnen aanbieden aan een eindgebruiker, waarbij dat bestand in rechte kan gebruikt worden met dezelfde bewijskracht als het papieren equivalent.

### Art. 13

De introductie van de federale dienstenintegrator is er slechts op gericht om de inzameling, het beheer en de doorstroming van gegevens tussen de verschillende actoren te vereenvoudigen en optimaliseren. Artikel 13 onderlijnt daarom dat de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator geen aanvullende rechten wil verlenen met betrekking tot de gegevens ontsloten via het netwerk. Personen of overheidsdiensten die met andere woorden vóór de introductie van het netwerk geen rechtstreekse of onrechtstreekse toegang hadden tot bepaalde gegevens, of deze gegevens niet mochten verwerken of beheren, krijgen dergelijke rechten niet na oprichting van de Federale dienstenintegrator. Ook de integratie van gegevens mag er niet toe leiden dat iemand informatie verkrijgt waar hij volgens de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen normaal geen toegang toe heeft.

De ontwerp-wet Federale dienstenintegrator doet dus geen afbreuk aan de bestaande wetgeving of regelgeving in verband met de raadpleging en mededeling van gegevens. De bestaande rechten en plichten blijven onverkort bestaan, en zullen *mutatis mutandis* worden toegepast op het netwerk. Dit dient echter samen met de artikels 15 en 16 (persoonlijke levenssfeer) en hoofdstuk 7 (overgangs- en slotbepalingen) te worden gelezen.

Een schijnbare uitzondering wordt gevormd door sommige vormen van integratie van gegevens, waar het wél mogelijk is dat tijdens de berekening van het integratieresultaat door het netwerk gegevens worden verzameld en gebruikt waartoe de aanvrager geen toegang heeft.

## CHAPITRE 4

**Protection des données dans le cadre de l'intégration de services****Section 1<sup>re</sup>***Sécurisation des données*

## Art. 14

Vu qu'il est d'une importance primordiale de sécuriser suffisamment chaque élément du réseau, l'article 14 énonce les aspects de la sécurisation des données qui seront fixés par le comité de concertation des intégrateurs de services.

En effet, la sécurisation du réseau ne peut être sous-estimée. Bien que l'intégrateur de services fédéral se charge de coordonner la politique de sécurité (en vertu de l'article 4.6), cela n'entame pas l'obligation fondamentale de chaque service public de protéger adéquatement ses banques de données. Mais comme plusieurs parties auront accès à sa banque de données, chaque service public responsable devra sécuriser ses données encore plus strictement.

Les aspects liés à la sécurisation qui seront fixés par le comité de concertation concerneront notamment (l'échange des résultats de) l'authentification, la vérification et le contrôle de l'identité des utilisateurs du réseau.

Il importe également de souligner que le comité de concertation définira les modalités de l'*audit trail*. Celui-ci permettra une reconstitution complète, révélant qui a utilisé quel service, à quel moment et à quelles fins. Concrètement, des fichiers journaux (logs) enregistrent avec précision l'utilisateur final, le moment et les moyens utilisés pour demander ou obtenir l'accès à certaines données. Un tel degré de précision doit aussi permettre, en cas de litige ultérieur, de déterminer si une certaine action exécutée sur le réseau était légitime. En vertu de l'article 16, § 2, toute personne a le droit de savoir quelles instances ou autres personnes ont consulté des données la concernant par le biais du réseau.

Enfin, le comité de concertation déterminera le délai de conservation (minimum 10 ans) de toutes ces informations, ainsi que les moyens dont disposeront les ayants droit pour y accéder.

## HOOFDSTUK 4

**Bescherming van gegevens binnen het kader van dienstenintegratie****Afdeling 1***Beveiliging van gegevens*

## Art. 14

Aangezien een afdoende beveiliging van elk onderdeel van het netwerk van primordiaal belang is, geeft artikel 14 een lijst van aspecten van gegevensbeveiliging die door het overlegcomité van dienstenintegratoren zal worden vastgelegd.

De beveiliging van het netwerk mag inderdaad niet onderschat worden: hoewel de federale dienstenintegrator de coördinatie van het veiligheidsbeleid op zich zal nemen (overeenkomstig artikel 4.6), doet zulks geen afbreuk aan de basisverplichting van elke overheidsdienst om zijn gegevensbanken afdoende te beveiligen. Doordat echter meerdere partijen toegang zullen hebben tot zijn gegevensbank, zal elke verantwoordelijke overheidsdienst zijn gegevensbanken doorgaans nog sterker moeten beveiligen.

De beveiligingsaspecten die door het overlegcomité zullen bepaald worden, betreffen ondermeer de (uitwisseling van de resultaten van de) authenticatie, verificatie en controle van de identiteit van de gebruikers van het netwerk.

Belangrijk om aan te stippen is ook dat het overlegcomité de modaliteiten van de zogenaamde "audit trail" zal vastleggen, waardoor een volledige reconstructie kan geschieden van wie welke dienst op welk moment en voor welke doeleinden heeft gebruikt. *In concreto* zal via logbestanden nauwkeurig geregistreerd worden welke eindgebruiker op welk moment via welke middelen toegang vraagt of krijgt tot bepaalde gegevens. Dergelijke mate van detail moet het ook mogelijk maken om ingeval van betwisting achteraf uit te maken of een bepaalde handeling op het netwerk geoorloofd was. Ingevolge artikel 16, § 2, heeft elke persoon het recht om te weten welke instanties of andere personen gegevens over hem hebben geraadpleegd via het netwerk.

Tenslotte zal het overlegcomité de bewaartijd (minimum 10 jaar) van al deze informatie bepalen, en de middelen waarmee de rechthebbenden toegang kunnen krijgen tot deze informatie.

**Section 2***Traitemet des données***Art. 15**

L'élément fondamental de cet article est que l'introduction de l'intégrateur de services fédéral ne porte pas préjudice à la loi Traitement Données à caractère personnel ni à d'autres dispositions pertinentes relatives à la protection des données (à caractère personnel). En effet, l'objectif essentiel du projet de loi Intégrateur de services fédéral est d'optimiser et de simplifier la collecte, la gestion et le flux de données.

La protection offerte par la loi Traitement Données à caractère personnel restera donc applicable, comme la sécurité du traitement (article 16 de la loi Traitement Données à caractère personnel), les obligations d'information du responsable du traitement (article 9 de la loi Traitement Données à caractère personnel), le droit d'accès et de correction des données à caractère personnel (articles 10 et 12 de la loi Traitement Données à caractère personnel), la limitation des conditions d'autorisation du traitement (article 5 de la Loi Traitement Données à caractère personnel), la limitation des finalités du traitement, et l'interdiction de traitement ultérieur qui porterait atteinte aux prévisions raisonnables de l'intéressé (article 4, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, de la loi Traitement Données à caractère personnel), etc. En mettant ainsi l'accent sur les données authentiques et les sources authentiques, l'intégrateur de services fédéral répond par ailleurs aux exigences de base de l'article 4 de la loi Traitement Données à caractère personnel, qui stipule que celles-ci doivent être adéquates, pertinentes, exactes, non excessives et, si nécessaire, mises à jour. En cas de collecte et de traitement non harmonisés de données à caractère personnel par des services publics différents, il est en effet fort probable que ces données ne seront pas toujours soigneusement mises à jour, ou que la collecte porte sur des données trop nombreuses ou, à l'inverse, insuffisantes.

En guise d'exemple d'autres dispositions auxquelles il n'est pas porté préjudice, on peut citer la Loi organique des services de renseignement et de sécurité (30 novembre 1998). En vertu de l'article 21 de cette loi, les données à caractère personnel ne peuvent être détruites qu'après un certain délai qui suit le dernier traitement. De même, si les services de sécurité utilisent le réseau pour obtenir des données à caractère personnel ou y donner accès, l'article 21 de cette loi s'appliquera intégralement: les données à caractère personnel, même après leur mise à disposition sur le réseau, ne pourront être détruites qu'après un certain délai qui suit le dernier traitement.

**Afdeling 2***Verwerking van gegevens***Art. 15**

Dit artikel poneert het uitgangspunt dat de introductie van de federale dienstenintegrator geen afbreuk doet aan de wet Verwerking Persoonsgegevens of de andere relevante bepalingen omtrent bescherming van (persoons)gegevens. De ontwerp-wet Federale dienstenintegrator is er essentieel immers enkel op gericht om de gegevensinzameling, -beheer en -doorstroming te optimaliseren en vereenvoudigen.

De bescherming geboden door de wet Verwerking Persoonsgegevens blijft dan ook van toepassing, zoals de veiligheid van verwerking (artikel 16 wet Verwerking Persoonsgegevens), de informatieverplichtingen van de verantwoordelijke voor de verwerking (artikel 9 wet Verwerking Persoonsgegevens), het recht op toegang en verbetering van de persoonsgegevens (artikel 10 en 12 wet Verwerking Persoonsgegevens), de beperking van de toelatingsvooraarden van verwerking (artikel 5 wet Verwerking Persoonsgegevens), de beperking van de doeleinden van verwerking en het verbod op verdere verwerking die de redelijke verwachtingen van de betrokkenen zou schenden (artikel 4, § 1, 2<sup>e</sup> Wet Verwerking Persoonsgegevens), etc. Door de aandacht voor authentieke gegevens en authentieke bronnen, komt de federale dienstenintegrator bovendien tegemoet aan de basiseisen van artikel 4 van de wet Verwerking Persoonsgegevens, namelijk dat persoonsgegevens toereikend, terzake dienend, niet overmatig en nauwkeurig dienen te zijn, en wanneer nodig bijgewerkt. Bij een niet geharmoniseerde inzameling en verwerking van persoonsgegevens door verschillende overheidsdiensten, is de kans immers groter dat persoonsgegevens niet steeds nauwkeurig worden bijgewerkt, of dat bij de inzameling te veel of te weinig gegevens worden vergaard.

Als voorbeeld van andere bepalingen waaraan geen afbreuk wordt gedaan, kan verwezen worden naar de Wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst. Ingevolge artikel 21 van deze wet mogen persoonsgegevens slechts worden vernietigd na een zekere termijn volgende op de laatste verwerking. Ook indien de veiligheidsdiensten gebruik zouden maken van het netwerk om persoonsgegevens te verkrijgen of te ontsluiten, zal artikel 21 van die wet onverkort van toepassing blijven, zodat de persoonsgegevens ook na aansluiting op het netwerk slechts na een zekere termijn volgende op de laatste verwerking, mogen vernietigd worden.

Il convient cependant de remarquer que le chapitre 6 (dispositions pénales) du projet de loi Intégrateur de services fédéral déroge à la loi Traitement Données à caractère personnel, en introduisant des sanctions pénales plus lourdes pour des infractions spécifiques aux exigences relatives au traitement des données à caractère personnel.

#### Art. 16

L'article 12 de la loi Traitement Données à caractère personnel confère à toute personne le droit d'obtenir sans frais la rectification de toute donnée à caractère personnel inexacte qui la concerne en adressant une demande datée et signée au responsable du traitement.

L'article 16, § 1<sup>er</sup>, étend ce droit à toutes les données. Par ailleurs, le projet de loi Intégrateur de services fédéral entend abaisser le seuil de rectification en offrant à terme, pour certaines sortes de données, des canaux d'accès permettant de rectifier les données erronées pour autant que les banques de règles pertinentes l'autorisent. Cela n'est pas nécessaire dans les cas où le service public participant a déjà prévu des canaux d'accès.

Comme déjà souligné plus haut, l'article 16, § 2, prévoit le droit, pour chaque personne, de vérifier quelles personnes ou instances ont consulté ses données par le biais du réseau.

#### Section 3

##### *Secret professionnel*

#### Art. 17

L'article 17 instaure un secret professionnel pour les personnes qui, de par leur fonction, sont impliquées dans le traitement de données relevant de l'une ou l'autre catégorie de "secret professionnel". Bien qu'en général, le secret professionnel concerne *toutes* les informations auxquelles un professionnel est confronté, celui instauré par le projet de loi Intégrateur de services fédéral se limite aux données qui relèvent du secret professionnel en vertu d'une autre loi ou d'un autre règlement. Le secret professionnel n'est donc pas propre aux utilisateurs du réseau mais est dérivé de la nature des données (très diverses) mises à disposition via le réseau.

Toch dient opgemerkt te worden dat de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator in hoofdstuk 6 (strafbepalingen) afwijkt van de wet Verwerking Persoonsgegevens, door zwaardere strafsancties te introduceren voor specifieke inbreuken op de vereisten omtrent de verwerking van persoonsgegevens.

#### Art. 16

Artikel 12 van de wet Verwerking Persoonsgegevens geeft eenieder het recht om alle onjuiste persoonsgegevens die op hem betrekking hebben, kosteloos te doen verbeteren door een gedagtekend en ondertekend verzoek in te dienen bij de verantwoordelijke voor de verwerking.

Artikel 16, § 1, verruimt dit recht tot *ál* de gegevens. Verder wil de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator de drempel voor verbetering verlagen door voor bepaalde soorten van gegevens op termijn toegangskanalen ter beschikking te stellen waarmee foutieve gegevens kunnen worden verbeterd, voor zover dit toegelaten wordt door de relevante regelbanken. Dit hoeft niet wanneer de participerende overheidsdienst reeds toegangskanalen heeft voorzien.

Zoals hoger reeds aangestipt, voorziet artikel 16, § 2, in het recht voor elke persoon om na te gaan welke personen of instanties diens gegevens hebben geraadpleegd via het netwerk.

#### Afdeling 3

##### *Beroepsgeheim*

#### Art. 17

Artikel 17 stelt een beroepsgeheim in voor diegenen die uit hoofde van hun functie betrokken zijn bij de verwerking van gegevens die onder één of ander beroepsgeheim vallen. Hoewel een beroepsgeheim doorgaans betrekking heeft op *al* de informatie waarmee een beroepsbeoefenaar in aanraking komt, is het beroepsgeheim ingesteld door de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator beperkt tot gegevens die door een andere wet of een ander reglement onder het beroepsgeheim vallen. Het beroepsgeheim is dus niet eigen aan de gebruikers van het netwerk, maar is afgeleid van de aard van de (erg diverse) gegevens die worden ontsloten via het netwerk.

À titre d'exemple, on peut se référer aux données médicales qui ont été collectées par un médecin et qui sont en partie mises à disposition via le réseau. Si un fonctionnaire d'un service public ou un informaticien de l'intégrateur de services fédéral accède, via le réseau, à ces données médicales, il est, en ce qui concerne ces données, lié par le secret médical, comme s'il était lui-même le médecin qui a collecté les données médicales. Il ne peut publier ou communiquer ces données médicales à un tiers que sous les mêmes conditions auxquelles pourrait être soumis un médecin pour la communication de ces données.

Par analogie à l'article 12, § 2, 2°, de la loi du 8 août 1983, toutes les personnes chargées du traitement des données à caractère personnel, indépendamment de leur nature, sont tenues de préserver le caractère confidentiel des données d'information et de les utiliser exclusivement aux fins pour lesquelles elles ont été habilitées. Ces personnes ne pourront dès lors jamais se retrancher derrière le manque de clarté ou l'ignorance si des incidents de sécurité devaient être constatés.

#### Section 4

##### *Destruction de banques de données*

Art. 18 et 19

Vu que, via le réseau, des données cruciales sont fournies concernant les services publics et des citoyens et organisations belges (et étrangères), il convient de veiller à ce que ces données pour ainsi dire de toute la population ne tombent pas aux mains de l'ennemi.

Dès lors, l'article 18 stipule qu'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres doit désigner les personnes qui en cas de guerre ou dans des circonstances y assimilées, ou en cas d'occupation du territoire national par l'ennemi, sont chargées d'empêcher l'accès au réseau et de détruire les banques de données du réseau de l'intégrateur de services fédéral. Le Roi fixe également les conditions et les modalités d'un tel empêchement et d'une telle destruction.

Les personnes chargées de cette mission doivent exécuter cette tâche de manière stricte et précise. La non-exécution ou l'exécution contraire aux modalités fixées par le Roi sont en effet punies conformément à l'article 39.2 du présent projet de loi.

Bij wijze van voorbeeld kan gerefereerd worden aan medische gegevens die door een arts verzameld werden en gedeeltelijk worden ontsloten via het netwerk. Indien een ambtenaar van een overheidsdienst, of een informaticus van de federale dienstenintegrator, via het netwerk toegang krijgt tot deze medische gegevens, is hij, wat die gegevens betreft, gebonden door het medisch beroepsgeheim, als ware hij zelf de arts die de medische gegevens heeft verzameld. Hij kan de medische gegevens slechts openbaar maken of mededelen aan een derde onder dezelfde voorwaarden waaronder een arts deze gegevens zou kunnen bekendmaken.

Naar analogie met artikel 12, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1983, wordt aan alle personen die belast zijn met de verwerking van persoonsgegevens, ongeacht de aard ervan, opgelegd om het vertrouwelijk karakter van de informatiegegevens te bewaren en ze uitsluitend te gebruiken voor de doeleinden waarvoor ze gemachtigd zijn. Aldus kan de betrokkenen zich nooit verschuilen achter onduidelijkheid of onwetendheid wanneer er veiligheidsincidenten worden vastgesteld.

#### Afdeling 4

##### *Vernietiging van gegevensbanken*

Art. 18 en 19

Aangezien via het netwerk cruciale gegevens worden verstrekt over overheidsdiensten en Belgische (en buitenlandse) burgers en organisaties, dient erover gewaakt te worden dat deze gegevens omtrent omzeggings de gehele bevolking niet in handen van de vijand zouden vallen.

Daarom bepaalt artikel 18 dat de Koning Besluit, na overleg in de Ministerraad, de personen dient aan te wijzen die in oorlogstijd of in een daarmee gelijkgestelde situatie, of in geval van bezetting van het grondgebied door de vijand, belast worden met het verhinderen van toegang tot het netwerk en de vernietiging van de gegevensbanken bij de federale dienstenintegrator. De Koning bepaalt eveneens de voorwaarden voor en de modaliteiten van dergelijke verhindering en vernietiging.

De personen die met deze opdracht worden belast, dienen deze taak strikt en nauwgezet uit te voeren. De niet-uitvoering of uitvoering in strijd met de door de Koning vastgelegde modaliteiten wordt immers gestraft overeenkomstig artikel 39.2 van deze ontwerp-wet.

## Section 5

### *Conseillers en sécurité*

#### Art. 20

Afin d'assurer la protection des données auxquelles il est donné accès par le réseau, tout service public participant ainsi que l'intégrateur de services fédéral lui-même désigneront en leur sein respectif un conseiller en sécurité. L'identité de cette personne sera communiquée au comité sectoriel compétent de la Commission de la protection de la vie privée, qui a le droit d'émettre des réserves contre la désignation pour des raisons légitimes.

Ce conseiller en sécurité doit disposer des connaissances techniques générales nécessaires et doit par ailleurs être suffisamment familiarisé avec les banques de données proposées par son service public afin de pouvoir évaluer et gérer efficacement les risques de sécurité.

Compte tenu de l'importance centrale de la sécurisation des données du réseau, la tâche du conseiller en sécurité ne peut être sous-estimée.

#### Art. 21

Bien que chaque conseiller en sécurité collabore avec l'intégrateur de services fédéral et avec les conseillers en sécurité des autres services publics, il reste sous l'autorité directe du fonctionnaire dirigeant de son service public ou intégrateur de services, dans le but de préserver sa neutralité.

#### Art. 22

Cet article énumère les différentes missions de tout conseiller en sécurité. Ces missions ne sont pas limitatives. D'autres missions peuvent donc encore être confiées aux conseillers en sécurité un aperçu de leurs principales missions:

*1. Fournir des avis qualifiés au service public dans le domaine de la sécurisation des informations et le sensibiliser en la matière, en accordant une attention particulière à la sécurité des données et du réseau*

Le conseiller en sécurité veillera à ce que la méthode de gestion interne des banques de données par son

## Afdeling 5

### *Veiligheidsadviseurs*

#### Art. 20

Om de bescherming van de gegevens die ontsloten worden via het netwerk te verzekeren, zal elke participerende overheidsdienst, evenals iedere Diensten-integrator zelf, in zijn schoot een veiligheidsadviseur aanwijzen. De identiteit van die persoon zal worden meegeleid aan het bevoegde sectorale comité binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, die het recht heeft om bezwaar te maken tegen de aanstelling om gegronde redenen.

Deze veiligheidsadviseur dient over de nodige algemene technische kennis te beschikken en moet bovendien voldoende bekend zijn met de gegevensbanken die door zijn overheidsdienst worden aangeboden, teneinde de veiligheidsrisico's afdoende te kunnen inschatten en beheren.

Rekening houdend met het centrale belang van de beveiliging van de gegevens van het netwerk, mag de taak van de veiligheidsadviseur niet onderschat worden. Veiligheidsadviseur

#### Art. 21

Hoewel elke veiligheidsadviseur zal samenwerken met de federale dienstenintegrator en de veiligheidsadviseurs van de andere overheidsdiensten, blijft hij onder het rechtstreekse gezag staan van de leidinggevende ambtenaar van zijn overheidsdienst of dienstenintegrator, teneinde zijn neutraliteit te waarborgen.

#### Art. 22

Dit artikel somt de verschillende opdrachten van elke veiligheidsadviseur op. Deze opdrachten zijn niet limitatief, zodat aan de veiligheidsadviseurs nog andere opdrachten kunnen worden toevertrouwd. De kernopdrachten zijn echter de volgende:

*1. Verstrekken van deskundige adviezen aan de overheidsdienst en het sensibiliseren van de overheidsdienst betreffende informatiebeveiliging, met een bijzondere aandacht voor de veiligheid van de gegevens en van het netwerk*

De veiligheidsadviseur zal erover waken dat de wijze waarop de gegevensbanken intern worden beheerd door

service public ou l'intégrateur de services, et le mode de connexion des banques de données au réseau soient suffisamment sûrs, compte tenu des obligations énoncées aux sections 1<sup>re</sup> et 2 du chapitre 4. Vu l'évolution incessante de la technique et l'importance vitale de la sécurisation, le conseiller en sécurité devra agir proactivement et sans relâche.

Concernant la mission de sensibilisation, il convient de souligner que d'après les études menées partout dans le monde, une partie importante des risques de sécurité résulte d'une information lacunaire des utilisateurs au sujet des applications logicielles et des problèmes de sécurité. Une part majeure de la mission du conseiller en sécurité consiste donc à sensibiliser le personnel de son service public (ou intégrateur de services) aux risques de sécurité liés à l'utilisation de chaque banque de données, et en particulier du réseau.

*2. Collaborer avec les conseillers en sécurité d'autres services publics et les intégrateurs de services afin de parvenir à une approche cohérente de la sécurisation des informations*

Chaque conseiller en sécurité collaborera avec les conseillers en sécurité des autres services publics et intégrateurs de services.

*3. Mener à bien des missions qui lui sont confiées dans le domaine de la sécurisation des informations.*

Enfin, le second alinéa de l'article 22 stipule que le conseiller en sécurité désigné par l'intégrateur de services fédéral veillera à sensibiliser le réseau à la sécurité.

### Art. 23

Un arrêté royal peut stipuler les modalités selon lesquelles les différents conseillers en sécurité prévoiront leurs missions.

zijn overheidsdienst of dienstenintegrator, en de wijze waarop de gegevensbanken worden aangesloten op het netwerk, afdoende veilig is, rekening houdend met de verplichtingen vervat in afdeling 1 en afdeling 2 van hoofdstuk 4. Gezien de voortdurende evolutie van de techniek en het vitale belang van de beveiliging, wordt van de veiligheidsadviseur een proactief en permanent optreden verwacht.

Inzake de opdracht tot sensibilisering, dient aange-  
stipt te worden dat onderzoeken wereldwijd uitwijzen dat een significant deel van de veiligheidsrisico's ontstaan door gebrekke voorlichting van gebruikers in verband met softwaretoepassingen en veiligheidsproblemen. Een belangrijk deel van de opdracht van de veiligheids-  
adviseur bestaat er daarom in om de personeelsleden van zijn overheidsdienst (of dienstenintegrator) bewust te maken van de mogelijke veiligheidsrisico's die kunnen optreden bij het gebruik van elke gegevensbank, en in het bijzonder het netwerk.

*2. Samenwerken met de veiligheidsadviseurs van andere overheidsdiensten en dienstenintegratoren om te komen tot een coherente benadering van informatiebeveiliging*

Elke veiligheidsadviseur zal samenwerken met de veiligheidsadviseurs van de andere overheidsdiensten en dienstenintegratoren.

*3. Uitvoeren van opdrachten die hem worden toe-  
vertrouwd inzake informatiebeveiliging*

Het tweede lid van artikel 22 bepaalt tenslotte dat de door de federale dienstenintegrator aangestelde veiligheidsadviseur de veiligheidssensibilisering van het netwerk zal behartigen.

### Art. 23

Een Koninklijk Besluit kan voorzien in de modaliteiten waaronder de verschillende veiligheidsadviseurs hun opdrachten zullen voorzien.

## CHAPITRE 5

### Organisation

#### Section 1<sup>e</sup>

##### *Comité de coordination*

Art. 24

Pour les besoins de la coordination du réseau, un organe sera constitué (le comité de coordination) avec des représentants des services publics participants, des intégrateurs de services, du service en charge de la simplification administrative et du service public fédéral en charge de la technologie de l'information et de la communication. Les intégrateurs de services du niveau non-fédéral sont libres de prévoir une représentation au sein du comité de coordination.

Art. 25

Le service public fédéral en charge de la technologie de l'information et de la communication assumera la présidence et le secrétariat du comité de coordination.

Art. 26

Généralement, le comité de coordination se réunira au moins une fois par an, à l'initiative du service public fédéral en charge de la technologie de l'Information et de la communication. Le comité de coordination peut aussi être convoqué par chacune des parties concernées, si une raison valable le justifie.

Art. 27

Cet article énumère les tâches du comité de coordination. Comme son nom l'indique, le comité de coordination assumera essentiellement un rôle de coordination à l'égard des acteurs concernés par le fonctionnement du réseau. Le comité de coordination s'efforcera notamment de favoriser la collaboration entre les acteurs, et d'assister l'intégrateur de services fédéral dans le cadre des banques de données pouvant être mises à disposition. Il importe aussi que le comité de coordination favorise les échanges de données ainsi que l'optimisation des différentes banques de données (afin d'éliminer un maximum de données non authentiques).

## HOOFDSTUK 5

### Organisatie

#### Afdeling 1

##### *Coördinatiecomité*

Art. 24

Ten behoeve van de coördinatie van het netwerk zal een orgaan worden opgericht (het coördinatiecomité) waarin de participerende overheidsdiensten, de dienstenintegratoren, de dienst bevoegd voor administratieve vereenvoudiging en de federale overheidsdienst bevoegd voor informatie- en communicatietechnologie vertegenwoordigd zijn. De dienstenintegratoren van het niet-federale niveau staat het vrij een vertegenwoordiging te voorzien in het coördinatiecomité.

Art. 25

De federale overheidsdienst bevoegd voor informatie- en communicatietechnologie zal het voorzitterschap en het secretariaat van het coördinatiecomité waarnemen.

Art. 26

Doorgaans zal het coördinatiecomité minstens jaarlijks worden bijeengeroepen op initiatief van de federale overheidsdienst bevoegd voor informatie- en communicatietechnologie. Het coördinatiecomité kan echter eveneens worden bijeengeroepen door elk van de betrokken actoren, voor zover daartoe grond bestaat.

Art. 27

Dit artikel geeft een opsomming van de verschillende taken van het coördinatiecomité. Zoals reeds gesuggereerd door de naam, heeft het coördinatiecomité essentieel een coördinerende rol ten opzichte van de verschillende actoren betrokken bij de werking van het netwerk. Zo zal het coördinatiecomité de samenwerking tussen de verschillende actoren trachten te bevorderen, en bijstand verlenen aan de federale dienstenintegrator inzake de gegevensbanken die kunnen ontsloten worden. Belangrijk is ook dat het coördinatiecomité de uitwisseling van gegevens zal bevorderen, alsook de verdere optimalisatie van de verschillende gegevensbanken (zodat niet-authentieke gegevens zoveel als mogelijk worden geweerd).

Le comité de coordination émettra en outre des avis destinés à l'intégrateur de services fédéral concernant la définition de la banque de règles de chaque banque de données, ainsi que concernant la répartition de la responsabilité entre les différents acteurs. Ces aspects dépassent en effet le niveau du service public ou de l'intégrateur de services individuel, vu qu'ils touchent plusieurs acteurs en même temps. Cela explique la nécessité d'un rôle de coordination.

Un rôle important du comité de coordination est également d'émettre des propositions sur les données pouvant être qualifiées d'authentiques au sens de la loi. Le seul fait que les données soient collectées par un service public, ou qu'elles n'aient été collectées qu'une seule fois, n'est pas une indication que ces données doivent être qualifiées d'authentiques. Le fait de qualifier une donnée d'authentique doit se faire de manière transparente pour le citoyen, en concertation avec les acteurs concernés et sur la base de critères de qualité objectifs. Le comité de coordination suivra une série de critères objectifs, notamment des exigences de qualité, afin de vérifier si une donnée est effectivement authentique. Tant les critères de qualification que la qualification proprement dite seront ratifiés par le Roi et donc publiés au *Moniteur belge*. S'il s'agit de données à caractère personnel (ou en cas de doute), l'avis de la Commission de la protection de la vie privée sera demandé. Les citoyens seront ainsi suffisamment informés des critères de qualification et des données qualifiées d'authentiques. L'article 27, § 2 tient compte des points 24 à 28 compris de l'avis n° 41/2008 du 17 décembre 2008 de la Commission de la protection de la vie privée.

#### Art. 28

Dans un but de spécialisation au sein du comité de coordination, des groupes de travail pourront être constitués et affectés à des tâches particulières.

#### Art. 29

Un arrêté royal pourra déterminer dans quels cas il est obligatoire de consulter le comité de coordination.

Het coördinatiecomité zal daarnaast advies uitbrengen aan de federale dienstenintegrator over het vastleggen van de regelbank van elke gegevensbank, evenals over de verdeling van aansprakelijkheid tussen de verschillende actoren. Deze onderwerpen overstijgen immers het niveau van de individuele overheidsdienst of dienstenintegrator, aangezien zij meerdere actoren tegelijkertijd treffen. Zodoende is een coördinerende rol vereist.

Een belangrijke rol van het coördinatiecomité is tevens om voorstellen te doen over welke gegevens als authentieke gegevens in de zin van de wet kwalificeren. Het feit dat de gegevens worden ingezameld door een openbare dienst, of slechts eenmaal zijn ingezameld, vormen op zich immers geen indicatie dat deze gegevens als authentiek bestempeld moeten worden. De kwalificatie van gegevens als authentieke gegevens moet gebeuren op een voor de burger transparante wijze in overleg met de betrokken spelers en op basis van objectieve kwaliteitscriteria. Het coördinatiecomité zal zich laten leiden door een aantal objectieve criteria, waaronder kwaliteitsvereisten, om na te gaan of een gegeven daadwerkelijk een authentiek gegeven is. Zo-wel de kwalificatiecriteria als de kwalificatie zelf wordt door de Koning bekrachtigd en dus gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Indien het persoonsgegevens betreft (of bij twijfel) wordt het advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer gevraagd. Op deze wijze wordt de burger voldoende geïnformeerd over de kwalificatiecriteria en de kwalificatie tot authentieke gegevens. Artikel 27, § 2, houdt rekening met de punten 24 tot en met 28 in het Advies nr. 41 /2008 van 17 december 2008 van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer.

#### Art. 28

Teneinde in verdere specialisatie binnen het coördinatiecomité te voorzien, kunnen bijzondere werkgroepen worden opgericht oprichten waaraan bijzondere taken worden toevertrouwd.

#### Art. 29

Een koninklijk besluit kan bepalen in welke gevallen de raadpleging van het coördinatiecomité verplicht is.

**Section 2**

*Comité de concertation des intégrateurs de services*

Art. 30 à 35

Parallèlement au comité de coordination, où sont représentés tous les acteurs concernés par le réseau et les intégrateurs de services, un comité de concertation des intégrateurs de services est constitué avec, exclusivement, des représentants des différents intégrateurs de services (article 32). La Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) pour le secteur social et la plate-forme eHealth pour le secteur de la santé sont déjà des intégrateurs de services. Des intégrateurs de services du niveau non-fédéral, comme *EasiWal* ou le *Vlaamse Dienstenintegrator*, peuvent volontairement prévoir une représentation au sein du comité de concertation.

Les représentants des instances qui mettent une source authentique à disposition par le biais du réseau seront invités lorsque le sujet aura une influence substantielle sur la source authentique. Par influence substantielle, on entend par exemple tout point placé à l'ordre du jour qui pourrait mener à une adaptation technique ou autre de la source authentique et qui requerrait dès lors l'accord de la source authentique.

La tâche de ce comité consiste essentiellement à organiser la concertation sur la promotion et le renforcement de la collaboration entre les membres, ainsi qu'à définir les modalités de la sécurisation des données, conformément à l'article 14. Pour des raisons d'efficacité, on conviendra d'un planning et d'une répartition des tâches (article 33).

Le fonctionnement et la structure du comité de concertation seront comparables à ceux du comité de coordination. Le Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication assumera également le secrétariat du comité de concertation (article 31); des groupes de travail pourront être constitués (article 34); il y aura généralement au moins une réunion par an, ainsi qu'une possibilité de convocation à la demande d'un des membres (article 32). Une différence essentielle cependant: le président du comité de concertation est choisi par les intégrateurs de services (article 31).

**CHAPITRE 6****Contrôle et dispositions pénales**

Le chapitre 6 instaure une liste de dispositions pénales. Le projet de loi Intégrateur de services fédéral traite une matière sensible qui concerne souvent la

**Afdeling 2**

*Overlegcomité van de dienstenintegratoren*

Art. 30 tot 35

Naast het coördinatiecomité — waarin al de leden betrokken bij het netwerk en de dienstenintegratoren vertegenwoordigd zijn — wordt ook een overlegcomité van de dienstenintegratoren opgericht, waarin enkel de verschillende dienstenintegratoren vertegenwoordigd zijn (artikel 32). Reeds bestaande dienstenintegratoren zijn de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) in de sociale sector en het eHealth-platform in de gezondheidssector. Dienstenintegratoren van het niet-federale niveau, zoals *EasiWal* of de Vlaamse Dienstenintegrator, kunnen vrijwillig een vertegenwoordiging voorzien in het overlegcomité.

Vertegenwoordigers van de instanties die een authentieke bron ontsluiten via het netwerk worden uitgenodigd wanneer het onderwerp een wezenlijke invloed heeft op de authentieke bron. Een wezenlijke invloed betreft bijvoorbeeld elk punt op de agenda dat tot een technische of andere wijziging van de authentieke bron zou kunnen leiden en dus een akkoord van de authentieke bron vereist.

De taak van het overlegcomité bestaat essentieel uit overleg inzake de bevordering en bestendiging van de samenwerking tussen de leden, alsook het vastleggen van de modaliteiten van gegevensbeveiliging overeenkomstig artikel 14. Ten behoeve van de efficiëntie zullen een planning en taakverdeling worden overeengekomen (artikel 33).

De werking en structuur van het overlegcomité zijn analoog aan de werking van het coördinatiecomité. Ook bij het overlegcomité zal de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie het secretariaat van het overlegcomité waarnemen (artikel 31), kunnen werkgroepen worden opgericht (artikel 34) en zal er doorgaans minstens een jaarlijkse samenkomst zijn, evenals een samenkomst op verzoek van één van de leden (artikel 32). Toch is ook een essentieel verschil: de voorzitter van het overlegcomité wordt immers gekozen door de verschillende dienstenintegratoren (artikel 31).

**HOOFDSTUK 6****Controle en strafbepalingen**

In hoofdstuk 6 wordt een lijst van strafbepalingen ingevoerd. De ontwerp-wet Federale dienstenintegrator behandelt een gevoelige materie die vaak de persoon-

vie privée des intéressés. Les conséquences éventuelles d'un abus du réseau peuvent donc aussi être considérables et nécessitent dès lors des dispositions pénales efficaces.

Il convient de remarquer qu'aucune disposition explicite n'a été insérée concernant la transgression des droits d'accès, la manipulation de données, la destruction de données et les violations de la vie privée. Pour ces types d'actes, des peines efficaces ont déjà été prévues respectivement par les articles 550bis et 550ter du Code pénal et par les dispositions pénales prévues par la loi Traitement Données à caractère personnel.

La majorité des dispositions pénales de ce projet de loi sont punissables dans le chef de "ceux qui" transgressent les prescriptions légales concernées. Ces dispositions s'adressent tant au personnel de l'intégrateur de services fédéral, du service public et de l'ASBL Egov actif au sein du service public qu'aux consultants externes de sous-traitants qui exécutent un marché pour le service public, etc.

#### Art. 36

L'application du projet de loi Intégrateur de services fédéral par les demandeurs et les services publics participants sera contrôlée par un comité sectoriel de la Commission pour la protection de la vie privée. Les contrôles seront effectués régulièrement par ce comité sectoriel.

#### Art. 37

Cet article fixe une amende de cent à deux mille euros pour les infractions suivantes:

*1. Le fait de ne pas prendre les mesures requises pour assurer la sécurisation des données*

Cette infraction est liée au Chapitre 4 concernant la protection des données sur le réseau.

Bien que le fait de ne pas prendre les mesures de sécurisation requises soit aussi puni par la loi Traitement Données à caractère personnel, cette dernière se limite aux données à caractère personnel. Vu que le projet de loi Intégrateur de services fédéral suppose aussi la protection d'autres données que des données à caractère personnel, il est nécessaire d'insérer une disposition pénale distincte. La violation concerne le traitement sciemment négligeant de la sécurisation des

lijke levenssfeer van de betrokkenen zal betreffen. De mogelijke gevolgen van misbruik van het netwerk kunnen dan ook aanzienlijk zijn, zodat doeltreffende strafbepalingen noodzakelijk zijn.

Er dient opgemerkt te worden dat er geen uitdrukkelijke bepalingen werden opgenomen aangaande de overschrijding van toegangsrechten, manipulatie van gegevens, vernietiging van gegevens en inbreuken op de persoonlijke levenssfeer. Dergelijke handelingen worden reeds afdoende gestraft door respectievelijk artikel 550bis en 550ter van het Strafwetboek en door de strafbepalingen opgenomen in de wet Verwerking Persoonsgegevens.

Het merendeel van de strafbepalingen in de ontwerp-wet is strafbaar in hoofde van "zij die" het betrokken wetsvoorschrift overtreden. Aldus richten deze bepalingen zich zowel tot het personeel van de federale dienstenintegrator, van de overheidsdienst en van Egov vzw dat werkzaam is voor de overheidsdienst, als tot de externe consultants van onderaannemers die een opdracht uitvoeren voor de overheidsdienst, enz.

#### Art. 36

De uitvoering van de ontwerp-wet Federale diensten-integrator door de aanvragers en de participerende overheidsdiensten zal door een sectoraal comité van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer worden gecontroleerd. Dergelijke controles zullen op regelmatige basis worden verricht door dit sectorale comité.

#### Art. 37

Dit artikel stelt een geldboete van honderd tot tweeduizend euro vast voor de volgende inbreuken:

*1. Niet treffen van de vereiste maatregelen om de beveiliging van gegevens te verzekeren*

Deze inbreuk is gerelateerd aan Hoofdstuk 4 betreffende de bescherming van de gegevens op het netwerk.

Hoewel het niet nemen van de vereiste beschermingsmaatregelen ook door de wet Verwerking Persoonsgegevens wordt bestraft, is de Wet Verwerking Persoonsgegevens beperkt tot persoonsgegevens. Aangezien de ontwerp-wet Federale diensten-integrator ook de bescherming van andere gegevens dan persoonsgegevens vooropstelt, is het noodzakelijk om een afzonderlijke strafbepaling op te nemen. De inbreuk betreft het wetens en willens onachtzaam omgaan met

données. Elle sera jugée compte tenu de la qualité de la personne, de ses connaissances et de ses possibilités.

*2. Permettre à des tiers d'utiliser illégitimement (les données sur) le réseau*

Cette infraction punit les personnes qui ont permis à des tiers d'utiliser illégalement le réseau, par exemple en leur octroyant un accès illégitime au réseau, en leur permettant de consulter des données, en leur communiquant des données, en exécutant pour elles des requêtes d'intégration illégitimes, en leur transmettant des résultats d'intégration, en traitant des données au profit de tiers, etc.

La violation concerne le fait de permettre sciemment à des tiers d'utiliser illégitimement les données. Elle sera jugée compte tenu de la qualité de la personne, de ses connaissances et de ses possibilités.

#### Art. 38

Comparé à l'article 37, l'article 38 prévoit des sanctions encore plus sévères pour l'usage impropre (détournement de la finalité) de données obtenues via le réseau. Il peut par exemple s'agir d'un fonctionnaire qui, par une requête de consultation, a obtenu des données qu'il utilise ensuite à des fins personnelles. Si les données sont ensuite communiquées à un tiers, l'article 37, point 2, s'appliquera également.

#### Art. 39

Cet article comprend les dispositions pénales les plus lourdes, pour la violation du secret professionnel institué par les articles 17 et pour le non-respect de l'obligation imposée par les articles 18 et 19 de détruire les banques de données en temps de guerre.

En cas de violation du secret professionnel imposé à l'article 17, seul l'article 39.1 s'appliquera, à l'exception de l'article 458 du Code pénal.

#### Art. 40

En cas de répétition des infractions dans un délai de trois ans suivant une décision correctionnelle devenue définitive, les peines maximales définies dans ce chapitre 6 peuvent être doublées par le juge. Cet article 40 déroge expressément à l'article 56 du Code pénal,

de beveiliging van gegevens. De inbreuk wordt beoordeeld rekening houdende met de hoedanigheid van de persoon, zijn kennis en zijn mogelijkheden.

*2. Derden in staat stellen onrechtmatig gebruik te laten maken van (de gegevens op) het netwerk*

Deze inbreuk bestraft de personen die derden hebben in staat gesteld onwettelijk gebruik te maken van het netwerk, bijvoorbeeld door hen onrechtmatig toegang te geven tot het netwerk, door hen raadpleging te geven van gegevens, door hen mededeling te doen van gegevens, door onrechtmatige verzoeken tot integratie voor hen uit te voeren, door hen integratieresultaten over te maken, door gegevens te verwerken ten behoeve van derden, enz.

De inbreuk betreft het wetens en willens onrechtmatig gebruik laten maken van gegevens. De inbreuk wordt beoordeeld rekening houdende met de hoedanigheid van de persoon, zijn kennis en zijn mogelijkheden.

#### Art. 38

Artikel 38 voorziet, in vergelijking met artikel 37, nog strengere straffen voor het oneigenlijk gebruik (afwending van doeleinde) van gegevens die bekomen werden via het netwerk. Het betreft bijvoorbeeld een ambtenaar die, via een verzoek tot raadpleging, gegevens heeft gekomen die hij vervolgens voor persoonlijke doeleinden aanwendt. Indien de gegevens vervolgens worden medegedeeld aan een derde, zal tevens artikel 37, punt 2, van toepassing zijn.

#### Art. 39

Dit artikel bevat de zwaarste strafbepalingen, namelijk voor de schending van het beroepsgeheim ingesteld door artikel 17 en voor het niet naleven van de in artikel 18 en 19 opgelegde verplichting om gegevensbanken in oorlogstijd te vernietigen.

Ingeval van schending van het in artikel 17 opgelegde beroepsgeheim, zal enkel artikel 39.1 van toepassing zijn, met uitsluiting van artikel 458 van het Strafwetboek.

#### Art. 40

Bij herhaling van inbreuken binnen de drie jaar volgend op een definitief geworden correctionele beslissing, kunnen de maximumstraffen bepaald in hoofdstuk 6 worden verdubbeld door de rechter. Dit artikel 40 wijkt uitdrukkelijk af van artikel 56 van het Strafwetboek, dat

qui prévoit un délai de cinq ans et qui exige comme condition supplémentaire une condamnation préalable de minimum un an d'emprisonnement.

#### Art. 41

Cet article fixe à trois ans la prescription de l'action publique. Ce délai déroge au délai de droit commun de cinq ans visé à l'article 21 Cpp.

#### Art. 42

Toute peine prononcée concernant les infractions décrites aux articles 37 ou 38 expire trois ans après l'arrêt ou le jugement par lequel elle a été prononcée. Ce délai déroge au délai de droit commun de cinq ans visé à l'article 92 Cp.

#### Art. 43

Nonobstant les articles 40, 41 et 42, l'article 46 stipule que toutes les dispositions du Livre I du Code pénal sont applicables aux incriminations du chapitre 6. Il s'agit en particulier du chapitre 7 (De la participation de plusieurs personnes au même crime ou délit) et de l'article 85 (circonstances atténuantes) du Code pénal.

Le chapitre 5 du Code pénal relatif à la récidive légale n'est pas d'application vu que l'article 40 du projet de loi Intégrateur de services fédéral prévoit un règlement spécifique en la matière.

L'article 92 du Code pénal relatif à la prescription de la peine ne s'applique pas non plus étant donné que l'article 42 du projet de loi prévoit pour la peine un délai de prescription spécifique.

### CHAPITRE 7

#### **Dispositions transitoires et finales**

#### Art. 44

Cet article constitue la base légale de la suite de la mise en œuvre — par arrêté royal — de la collaboration entre l'Intégrateur de services fédéral et les services publics participants. Il permet d'organiser par arrêté royal les tâches des organes visés au chapitre 5.

een termijn van vijf jaar vooropstelt en als bijkomende voorwaarde een voorgaande veroordeling van minimaal één jaar gevangenisstraf vereist.

#### Art. 41

Dit artikel stelt de verjaring van de strafvordering op drie jaar. Deze termijn wijkt af van de gemeenrechtelijke termijn van vijf jaar bepaald in artikel 21 Sv.

#### Art. 42

Elke straf uitgesproken met betrekking tot de in artikel 37 of 38 beschreven inbreuken, verjaart drie jaar na het arrest of het vonnis waarbij zij is uitgesproken. Deze termijn wijkt af van de gemeenrechtelijke termijn van vijf jaar, zoals bepaald in artikel 92 Sw.

#### Art. 43

Onverminderd artikel 40, 41 en 42, bepaalt artikel 46 dat alle bepalingen van Boek I van het Strafwetboek toepasselijk zijn op de strafbaarstellingen vervat in hoofdstuk 6. Het betreft in het bijzonder hoofdstuk 7(deelneming van verschillende personen aan eenzelfde misdaad of wanbedrijf) en artikel 85 (verzachtende omstandigheden) van het Strafwetboek.

Hoofdstuk 5 van het Strafwetboek betreffende de wettelijke herhaling is niet van toepassing, aangezien artikel 40 van de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator voorziet in een specifieke regeling omtrent herhaling.

Evenmin is artikel 92 van het Strafwetboek betreffende de verjaring van de straf van toepassing, aangezien artikel 42 van de ontwerp-wet voorziet in een specifieke verjaringstermijn van de straf.

### HOOFDSTUK 7

#### **Overgangs- en slotbepalingen**

#### Art. 44

Dit artikel vormt de wettelijke basis voor de verdere implementatie, via koninklijk besluit, van de samenwerking tussen de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten. Het laat toe de taken van de in hoofdstuk 5 genoemde organen te regelen via koninklijk besluit.

## Art. 45

Cet article délègue au Roi la compétence d'adapter toutes les dispositions légales et réglementaires existantes qui sont nécessaires pour atteindre les objectifs visés dans le projet de loi Intégrateur de services fédéral.

Ces arrêtés royaux seront soumis pour avis au comité des intégrateurs de services et seront entérinés par les Chambres législatives.

## Art. 46

Dans certaines circonstances, il sera souhaitable qu'une personne ou instance autre qu'un service public donne accès à une banque de données via le réseau ou utilise les sources authentiques qui sont disponibles via le réseau.

Bien que le projet de loi Intégrateur de services fédéral, en particulier dans la phase initiale, s'adresse aux services publics, l'article 46 permet à d'autres personnes et organisations de se voir également octroyer une partie des droits et obligations conférés dans le projet de loi Intégrateur de services fédéral.

## Art. 47

Il n'est pas possible de déterminer pour l'instant une date d'entrée en vigueur, car plusieurs arrêtés royaux doivent être pris pour permettre sa mise en application.

*Le vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique,*

Steven VANACKERE

*La ministre de la Justice,*

Annemie TURTELBOOM

*Le secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics,*

Hendrik BOGAERT

## Art. 45

Dit artikel deleert aan de Koning de bevoegdheid om al de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen aan te passen die nodig zijn om de doelstellingen vermeld in de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator te behalen.

Dergelijke koninklijke besluiten zullen voor advies worden voorgelegd aan het comité van dienstenintegratoren, en zullen bekraftigd worden door de wetgevende Kamers.

## Art. 46

Onder bepaalde omstandigheden zal het wenselijk zijn dat bijvoorbeeld een andere persoon of instantie dan een overhedsdienst een gegevensbank ontsluit via het netwerk, of gebruik maakt van de authentieke bronnen die beschikbaar zijn via het netwerk.

Hoewel de ontwerp-wet federale dienstenintegrator, in het bijzonder in de beginfase, gericht is op overhedsdiensten, laat artikel 46 toe dat ook andere personen en organisaties een deel van de rechten en plichten kunnen verkrijgen die zijn opgenomen in de ontwerp-wet Federale dienstenintegrator.

## Art. 47

Omdat er moet overgegaan worden tot het nemen van een aantal koninklijke besluiten is het niet mogelijk op dit moment de datum van inwerkingtreding te bepalen.

*De vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling belast met Ambtenarenzaken,*

Steven VANACKERE

*De minister van Justitie,*

Annemie TURTELBOOM

*De staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten,*

Hendrik BOGAERT

AVANT-PROJET DE LOI	VOORONTWERP VAN WET
<b>soumis à l'avis du Conseil d'État</b>	<b>onderworpen aan het advies van de Raad van State</b>
<b>Avant-projet de loi relatif à l'institution et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral</b>	<b>Voorontwerp van wet houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator</b>
<b>CHAPITRE 1<sup>ER</sup></b>	<b>HOOFDSTUK 1</b>
<b>Dispositions générales</b>	<b>Algemene bepalingen</b>
Art. 1 <sup>er</sup>	Art. 1
La présente loi règle une matière telle que visée à l'article 78 de la Constitution.	Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.
Art. 2	Art. 2
Pour l'application de la présente loi et de ses mesures d'exécution, on entend par:	Voor de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsmaatregelen wordt verstaan onder:
1° "intégrateur de services": une instance qui, par ou en vertu d'une loi, est chargée de l'intégration de services à un niveau de pouvoir ou dans un secteur déterminé;	1° "dienstenintegrator": een instantie die door of krachtens de wet belast is, binnen een bepaald overedsniveau of in een bepaalde sector met dienstenintegratie;
2° "intégration de services": l'organisation d'échanges mutuels de données électroniques entre instances et la mise à disposition intégrée de ces données;	2° "dienstenintegratie": de organisatie van elektronische gegevensuitwisseling over instanties heen en de geïntegreerde ontsluiting van deze gegevens;
3° "donnée": information électronique présentée de manière appropriée au traitement au sens de la présente loi;	3° "gegeven": elektronische informatie die voorgesteld is op een wijze die geschikt is voor verwerking in de zin van deze wet;
4° "banque de données": ensemble ordonné de données;	4° "gegevensbank": geordende verzameling van gegevens;
5° "donnée authentique": donnée qui, conformément à l'article 29 § 2 de la présente loi, a valeur de donnée unique et originale;	5° "authentiek gegeven": gegeven dat in overeenstemming met artikel 29 § 2 van deze wet geldt als uniek en oorspronkelijk gegeven;
6° "source authentique": banque de données dans laquelle sont conservées des données authentiques;	6° "authentieke bron": gegevensbank waarin authentieke gegevens gehouden worden;
7° "personne": une personne physique, une personne morale ou une association, dotée ou non de la personnalité juridique;	7° "persoon": een natuurlijke persoon, rechtspersoon of vereniging, al dan niet met rechtspersoonlijkheid;
8° "réseau": l'ensemble des banques de données, sources authentiques, systèmes informatiques et connexions réseau des services publics participants et de l'intégrateur de services fédéral qui sont interconnectés par le biais de l'intégrateur de services fédéral;	8° "netwerk": het geheel van de gegevensbanken, authentieke bronnen, informaticasystemen en netwerkverbindingen van de participerende overedsdiensten en de federale dienstenintegrator die via de federale dienstenintegrator onderling met elkaar in verbinding staan;
9° "banque de règles": l'ensemble des règles fixant pour la banque de données ou la source authentique les conditions de consultation de certaines données par le demandeur ou la communication de ces données au demandeur;	9° "regelbank": de verzameling van regels die voor de gegevensbank of authentieke bron de voorwaarden vastlegt voor raadpleging door of mededeling aan de aanvrager van bepaalde gegevens;
10° "service public participant": tout service public fédéral, tout service public de programmation, la Police fédérale, le	10° "participerende overedsdienst": elke federale overedsdienst, elke federale programmatorische overeds-

ministère de la Défense et toute instance ou tout service, doté(e) ou non de la personnalité morale, qui dépend de l'administration fédérale, et toute personne ou instance désignée par le Roi en exécution de l'article 48 de la présente loi, qui met une ou plusieurs sources authentiques à disposition ou qui collecte des données via l'intégrateur de services fédéral.

Ne sont pas des services participants:

1° les services publics fédéraux en charge de la Sécurité sociale, de la Santé publique, de la Sécurité de la Chaîne alimentaire, de l'Environnement, de l'Emploi, du Travail et de la Concertation sociale, ainsi que les services publics de programmation dépendant de ces services publics fédéraux;

2° les institutions publiques de sécurité sociale au sens de l'arrêté royal portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les institutions de sécurité sociale visées à l'article 2, alinéa premier, 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale, ainsi que les institutions auxquelles certains droits et obligations ont été étendus en vertu de l'article 18 de la loi précitée du 15 janvier 1990;

3° le service en charge de la fonction d'intégrateur de services fédéral;

11° "intégrateur de services fédéral": l'intégrateur de services qui a pour tâche de simplifier et d'optimiser les échanges de données mutuels entre les services publics participants, d'une part, et les échanges de données entre les services publics participants et les autres intégrateurs de services, d'autre part.

## CHAPITRE 2

### **Intégrateur de services fédéral**

#### **Section 1<sup>e</sup>**

##### *Institution de l'intégrateur de services fédéral*

###### Art. 3

Le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication remplit la mission d'intégrateur de services fédéral.

dienst, de Federale Politie, het ministerie van Landsverdediging en elke instantie of elke dienst, al dan niet met rechts-persoonlijkheid, die van de federale overheid afhangt, en elke persoon en instantie door de koning bepaald in uitvoering van artikel 48 van deze wet, die één of meerdere authentieke bronnen ontsluit of die gegevens ophaalt via de federale dienstenintegrator.

Zijn geen participerende diensten:

1° de federale overhedsdiensten bevoegd voor Sociale Zekerheid, Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen, Leefmilieu, Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de programmatorische overhedsdiensten die van deze federale overhedsdiensten afhangen;

2° de openbare instellingen van sociale zekerheid in de zin van het koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, de instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, en de instellingen waartoe bepaalde rechten en plichten zijn uitgebreid volgens artikel 18 van vermelde wet van 15 januari 1990;

3° de dienst belast met de functie van federale dienstenintegrator;

11° "federale dienstenintegrator": de dienstenintegrator die als taak heeft om de gegevensuitwisseling te vereenvoudigen en te optimaliseren tussen enerzijds de participerende overhedsdiensten onderling en tussen de participerende overhedsdiensten en de andere dienstenintegratoren anderzijds.

## HOOFDSTUK 2

### **Federale Dienstenintegrator**

#### **Afdeling 1**

##### *Oprichting van de federale dienstenintegrator*

###### Art. 3

De federale overhedsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie vervult de opdracht van Federale Dienstenintegrator.

## Section 2

### *Missions de l'intégrateur de services fédéral et des services publics participants*

#### Art. 4

L'intégrateur de services fédéral a pour mission, avec l'accord des services publics participants et les autres intégrateurs de services, d'intégrer les processus de traitement des données et, dans ce cadre, de donner accès de manière intégrée aux données en question. À cet effet, l'intégrateur de services fédéral, s'agissant du réseau:

1. reçoit et donne suite aux demandes de consultation des données enregistrées dans une ou plusieurs banques de données ou aux demandes de communication des données précitées, ou procède à la communication intégrée des données en question;
2. élaboré les modes de contrôle technique et organisationnel par l'intégrateur de services fédéral des droits d'accès aux banques de données;
3. promeut et veille à l'homogénéité des droits d'accès aux banques de données;
4. élaboré les modalités techniques visant à développer les canaux d'accès de la manière la plus efficace et la plus sûre possible;
5. élaboré les modalités techniques relatives à la communication entre les banques de données ou les sources authentiques et le réseau;
6. promeut une politique de sécurité coordonnée pour le réseau;
7. promeut et encadre le remodelage de banques de données en sources authentiques;
8. peut développer à leur demande conjointe pour plusieurs services publics participants des applications utiles à l'intégration de données conservées dans les banques de données.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Pour l'exécution de sa mission, l'intégrateur de services fédéral a le droit d'utiliser le numéro d'identification des personnes physiques enregistrées au Registre national.

§ 2. Les principes de traitement fixés à l'art. 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel sont applicables à l'intégrateur de services fédéral pour toutes les données qui sont traitées par lui dans le cadre de ses missions, tel que déterminé dans cette loi.

## Afdeling 2

### *Opdrachten van de Federale Dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten*

#### Art. 4

De federale dienstenintegrator heeft, in akkoord met de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren, als opdracht de integratie van gegevensverwerkende processen, en in dat kader de geïntegreerde ontsluiting van gegevens. Daartoe staat de federale dienstenintegrator, met betrekking tot het netwerk, in voor:

1. het ontvangen en gevolg geven aan de aanvragen tot raadpleging van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken en tot mededeling van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken, of het geïntegreerd mededelen ervan;
2. het uitwerken van de wijzen waarop de toegangsrechten tot de gegevensbanken door de federale dienstenintegrator technisch en organisatorisch gecontroleerd worden;
3. het bevorderen en het waken over de homogeniteit van de toegangsrechten tot de gegevensbanken;
4. het uitwerken van de technische modaliteiten om de toegangskanalen zo efficiënt en veilig mogelijk uit te bouwen;
5. het uitwerken van de technische modaliteiten betreffende de communicatie tussen de gegevensbanken of de authentieke bronnen en het netwerk;
6. het bevorderen van een gecoördineerd veiligheidsbeleid voor het netwerk;
7. het bevorderen en het begeleiden van de omvorming van gegevensbanken tot authentieke bronnen;
8. kan op hun gezamenlijke vraag voor meerdere participerende overheidsdiensten toepassingen ontwikkelen die nuttig zijn voor de integratie van gegevens gehouden in de gegevensbanken.

#### Art. 5

§ 1. Voor de uitvoering van haar opdracht heeft de federale dienstenintegrator het recht om het identificatienummer van de natuurlijke personen opgenomen in het Rijksregister te gebruiken.

§ 2. De verwerkingsprincipes vastgelegd in art. 4 § 1 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens zijn op de federale dienstenintegrator van toepassing voor al de gegevens die door haar verwerkt worden in het kader van haar opdrachten, zoals vastgelegd in deze wet.

**Art. 6**

Sans préjudice de la législation spécifique en la matière, le Roi répartit fonctionnellement, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, la collecte et le stockage des données authentiques. Dans ce cas, les instances chargées du stockage des données authentiques sont dans l'obligation de tenir à jour et de rendre accessibles par le biais du réseau les données dont l'enregistrement leur est confié.

**Art. 7**

Une communication de données à caractère personnel dans le cadre de la mission de l'intégration des services de l'intégrateur de services fédéral requiert, le cas échéant, une autorisation préalable du comité sectoriel compétent en la matière institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée.

Si l'autorisation doit être donnée par des comités sectoriels distincts, la Commission de la protection de la vie privée coordonne l'octroi des différentes autorisations ou indique quel comité est chargé d'octroyer cette autorisation, après avis des autres comités sectoriels compétents.

L'institution de gestion du comité sectoriel compétent ou désigné est chargée de rédiger l'avis juridique et technique et de le transmet au comité endéans les quinze jours suivant la réception de la demande et pour autant que le dossier soit prêt.

**CHAPITRE 3****Fonctionnement de l'intégrateur de services fédéral****Art. 8**

§ 1<sup>er</sup>. Les services publics participants et les intégrateurs de services communiquent par voie électronique à l'intégrateur de services fédéral toute donnée électronique disponible dont il a besoin pour l'exécution de sa mission d'intégration de services.

§ 2. L'intégrateur de services fédéral communique par voie électronique aux services publics fédéraux participants et aux autres intégrateurs de services toute donnée électronique disponible dont ils ont besoin pour l'exécution de leurs missions, pour autant qu'ils disposent à cette fin des autorisations nécessaires.

**Art. 9**

À chaque requête de consultation ou de communication, l'intégrateur de services fédéral examinera si le demandeur et la requête concernée satisfont aux règles de la banque de données ou de la source authentique concernée, comme fixées dans la banque de règle pertinente.

**Art. 6**

Onverminderd specifieke wetgeving daaromtrent, deelt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit de inzameling en de opslag van authentieke gegevens functioneel op. De instanties belast met de opslag van authentieke gegevens zijn in dat geval verplicht de gegevens, waarvan hen de opslag is toevertrouwd, in een authentieke bron bij te houden en te ontsluiten via het netwerk.

**Art. 7**

Een mededeling van persoonsgegevens in het kader van de opdracht van dienstenintegratie van de federale dienstenintegrator vereist, in voorkomend geval, een voorafgaande machtiging van het daartoe bevoegde sectoraal comité opgericht in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Als de machtiging moet verstrekken worden door onderscheiden sectorale comités, coördineert de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de afgifte van de verschillende machtigingen of duidt zij aan welk comité belast is met het verstrekken van de machtiging, na advies van de andere bevoegde sectorale comités.

De beheersinstelling van het bevoegde of aangeduide sectoraal comité wordt belast met de redactie van het juridisch en technisch advies en zendt dit aan het comité over binnen vijftien dagen na de ontvangst van de aanvraag en voor zover het dossier in gereedheid is.

**HOOFDSTUK 3****Werking van de Federale Dienstenintegrator****Art. 8**

§ 1. De participerende overhedsdiensten en de dienstenintegratoren delen aan de federale dienstenintegrator langs elektronische weg alle elektronisch beschikbare gegevens mee die deze nodig heeft voor de uitvoering van zijn opdracht van dienstenintegratie.

§ 2. De federale dienstenintegrator deelt aan de participerende federale overhedsdiensten en de andere dienstenintegratoren langs elektronische weg alle elektronisch beschikbare gegevens mee die deze nodig hebben voor de uitvoering van hun opdrachten, voor zover zij daartoe over de nodige machtigingen beschikken.

**Art. 9**

De federale dienstenintegrator zal bij elk verzoek tot raadpleging en mededeling onderzoeken of de aanvrager en het betreffende verzoek voldoen aan de regels voor de desbetreffende gegevensbank of authentieke bron, zoals vastgelegd in de relevante regelbank.

## Art. 10

Le recours à l'intégrateur de services fédéral ne confère en aucune manière à un demandeur le droit de consulter ou de se voir communiquer des données qu'il ne pourrait obtenir en consultant directement les banques de données distinctes, compte tenu des dispositions légales et réglementaires applicables aux données en question.

## Art. 11

L'intégrateur de services fédéral prévoit les moyens techniques menant à l'intégration de données sur la base de données reprises dans une ou plusieurs sources authentiques.

## Art. 12

L'intégration de données ne peut en aucune manière permettre à un demandeur de recevoir une information qu'il ne peut obtenir compte tenu des dispositions légales et réglementaires.

## Art. 13

L'intégrateur de services fédéral prévoit des moyens techniques appropriés permettant à un demandeur de consulter ou de se voir communiquer, au nom et/ou pour compte d'une autre personne, des données via l'intégrateur de services fédéral.

## Art. 14

Les données communiquées par le biais de l'intégrateur de services fédéral bénéficient, jusqu'à preuve du contraire, de la force probante indépendamment du support sur lequel la communication s'opère.

## Art. 15

À défaut de dispositions légales ou réglementaires contraires, l'intégrateur de services fédéral ne confère aux personnes ou services publics participants aucun droit complémentaire relatif à la consultation, à la communication ou à tout autre traitement de données en sus des autres dispositions légales et réglementaires applicables.

## Art. 10

Het gebruik van de federale dienstenintegrator mag er op geen enkele wijze toe leiden dat een aanvrager raadpleging krijgt van of mededeling verkrijgt van gegevens die hij niet zou kunnen verkrijgen via de rechtstreekse raadpleging van de afzonderlijke gegevensbanken, rekening houdend met de wettelijke en reglementaire bepalingen die op deze gegevens van toepassing zijn.

## Art. 11

De federale dienstenintegrator voorziet in technische middelen voor de integratie van gegevens op basis van gegevens opgenomen in één of meerdere authentieke bronnen.

## Art. 12

De integratie van gegevens mag er op geen enkele wijze toe leiden dat een aanvrager informatie verkrijgt die hij, rekening houdend met de wettelijke en reglementaire bepalingen, niet mag verkrijgen.

## Art. 13

De federale dienstenintegrator voorziet in gepaste technische middelen waarmee een aanvrager in naam en/of voor rekening van een andere persoon inzage of mededeling van gegevens verkrijgt via de federale dienstenintegrator.

## Art. 14

De gegevens meegedeeld via de federale dienstenintegrator genieten een bewijskracht tot bewijs van het tegendeel ongeacht de drager waarop de mededeling verwezenlijkt is.

## Art. 15

Behoudens andersluidende wettelijke of reglementaire bepalingen, verleent de federale dienstenintegrator geen aanvullende rechten aan personen of participerende overheidsdiensten tot raadpleging, mededeling of enige andere verwerking van gegevens bovenop de andere toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen.

## CHAPITRE 4

### **Protection des données**

#### **Section 1<sup>e</sup>**

##### *Sécurisation des données*

Art. 16

Le comité de concertation des intégrateurs de services, institué par l'article 32 de cette loi, détermine pour chaque service intégré:

1. qui effectue quelle authentification de l'identité, les vérifications et les contrôles, à l'aide de quels moyens, et qui en assume la responsabilité;
2. la manière dont les résultats des authentications de l'identité effectuées, les vérifications et les contrôles font l'objet d'un échange et d'une conservation électroniques entre les instances concernées;
3. qui tient à jour quel enregistrement d'accès, quelle tentative d'accès aux services des intégrateurs de services ou tout autre traitement de données par le biais d'un intégrateur de services;
4. la manière dont l'on veille à ce qu'une reconstruction complète puisse avoir lieu en cas d'examen, à l'initiative d'une instance ou d'un organe de contrôle concerné ou à la suite d'une plainte, de quelle personne physique a utilisé quel service relatif à quelle personne, quand et à quelles fins;
5. le délai de conservation des informations enregistrées, qui doit s'élever à au moins 10 ans, ainsi que le mode de consultation, par un ayant droit, des ces informations.

#### **Section 2**

##### *Traitements de données à caractère personnel*

Art. 17

La présente loi ne porte pas préjudice aux principes contenus dans la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ou des dispositions légales et réglementaires particulières relatives à la protection des données et des données à caractère personnel qui s'appliquent à des sources authentiques déterminées.

Art. 18

§ 1<sup>er</sup>. Toute personne a le droit d'obtenir sans frais la rectification de toute donnée à caractère personnel inexacte qui la concerne.

## HOOFDSTUK 4

### **Bescherming van gegevens**

#### **Afdeling 1**

##### *Beveiliging van gegevens*

Art. 16

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren, opgericht door artikel 32 van deze wet, bepaalt voor elke geïntegreerde dienst:

1. wie welke authenticatie van de identiteit, verificaties en controles verricht aan de hand van welke middelen en daarover de verantwoordelijkheid draagt;
2. hoe tussen de betrokken instanties de resultaten van de verrichte authenticaties van de identiteit, verificaties en controles op een veilige wijze elektronisch worden bewaard en uitgewisseld;
3. wie welke registratie van toegang, poging tot toegang tot de diensten van de dienstenintegratoren of enige andere verwerking van gegevens via een dienstenintegrator bijhoudt;
4. hoe ervoor wordt gezorgd dat bij onderzoek, op initiatief van een betrokken instantie of een controle-orgaan of naar aanleiding van een klacht, een volledige reconstructie kan geschieden van welke natuurlijke persoon welke dienst heeft gebruikt met betrekking tot welke persoon, wanneer en voor welke doeleinden;
5. de bewaringstermijn van de geregistreerde informatie, die minstens 10 jaar moet bedragen, evenals de wijze waarop deze door een rechthebbende kan worden geconsulteerd.

#### **Afdeling 2**

##### *Verwerking van persoonsgegevens*

Art. 17

Deze wet doet geen afbreuk aan de principes vervat in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens of aan bijzondere wettelijke of reglementaire bepalingen omtrent bescherming van gegevens en persoonsgegevens die van toepassing zijn op bepaalde authentieke bronnen.

Art. 18

§ 1. Eenieder is gerechtig alle onjuiste persoonsgegevens die op hem betrekking hebben kosteloos te doen verbeteren.

Les requêtes d'adaptation de données sont introduites au moyen des canaux d'accès déterminés par l'intégrateur de services fédéral et les services publics participants.

À chaque requête d'adaptation, l'intégrateur de services fédéral examinera si le demandeur et la requête satisfont aux conditions établies dans les banques de règles pertinentes.

§ 2. Toute personne a le droit de savoir quelles autorités, quels organismes ou quelles personnes ont, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données par le biais du réseau, à l'exception des autorités administratives et judiciaires et/ou des services chargés de la surveillance et/ou de la recherche et/ou des poursuites et/ou de la répression des délits, de la police fédérale, du Comité permanent de contrôle des services de police et du Comité permanent de contrôle des services de renseignements ainsi que de leur service d'enquêtes respectif, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, et de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

L'intégrateur de services fédéral prévoira à cet effet les moyens techniques appropriés pour assurer l'exécution des décisions du comité de concertation en application de l'art. 16.

### **Section 3**

#### *Secret professionnel*

Art. 19

§ 1<sup>er</sup>. Toute personne qui, en raison de ses fonctions, participe à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données, qui, en vertu de dispositions légales ou réglementaires, sont couvertes par le secret professionnel, est tenue de respecter ces dispositions légales ou réglementaires dans le cadre du traitement de ces données. La personne en question est toutefois libérée de cette obligation lorsqu'elle est appelée à rendre témoignage en justice ou dans le cadre de l'exercice du droit d'enquête conféré aux Chambres par l'article 56 de la Constitution coordonnée, ou encore lorsque la loi la dispense de ce droit ou l'oblige à faire connaître ce qu'elle sait.

§ 2. Toute personne qui, au sein des services publics participants ou pour le compte de l'intégrateur de services fédéral, participe, en raison de ses fonctions, à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données via le réseau, s'engage à maintenir le caractère confidentiel des données.

Verzoeken tot aanpassing van gegevens worden ingediend via de toegangskanalen bepaald door de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten.

De federale dienstenintegrator zal bij elk verzoek tot aanpassing onderzoeken of de aanvrager en het verzoek voldoen aan de voorwaarden vastgelegd in de relevante regelbanken.

§ 2. Elke persoon heeft recht op kennisname van alle overheden, instellingen en personen die, gedurende de laatste zes maanden, zijn gegevens via het netwerk hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden en/of diensten die belast zijn met het toezicht en/of de opsporing en/of vervolging en/of bestraffing van misdrijven, de federale politie, het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten en het Vast Comité van Toezicht op de Inlichtingendiensten en hun respectievelijke enquêteldienst, het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse en de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

De federale dienstenintegrator zal hiertoe gepaste technische middelen voorzien om de uitvoering van de beslissingen van het overlegcomité in toepassing van art. 16 te verzekeren.

### **Afdeling 3**

#### *Beroepsgeheim*

Art. 19

§ 1. Elke persoon die uit hoofde van zijn functies betrokken is bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen onder een beroepsgeheim vallen, is voor de verwerking van deze gegevens onderworpen aan deze wettelijke of reglementaire bepalingen. Deze persoon wordt evenwel van die plicht ontheven wanneer hij geroepen wordt om in rechte of in het raam van de uitoefening van het recht van onderzoek toevertrouwd aan de Kamers door artikel 56 van de gecoördineerde Grondwet getuigenis af te leggen, of wanneer de wet hem van deze plicht ontslaat of hem verplicht bekend te maken wat hij weet.

§ 2. Al wie bij de participerende overheidsdiensten en de federale dienstenintegrator uit hoofde van zijn functies betrokken is bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens via het netwerk, verbindt zich ertoe het vertrouwelijke karakter van de gegevens te bewaren.

## Section 4

### *Destruction de banques de données*

Art. 20

Le Roi désigne, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les personnes qui, en temps de guerre, dans des circonstances y assimilées en vertu de l'article 7 de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires ou pendant l'occupation du territoire national par l'ennemi, sont chargées d'empêcher l'accès au réseau et de détruire ou faire détruire les banques de données de l'intégrateur de services fédéral en tout ou en partie.

Art. 21

Le Roi fixe les conditions et les modalités d'un tel empêchement d'accès ou d'une telle destruction.

## Section 5

### *Conseiller en sécurité*

Art. 22

L'intégrateur de services fédéral ainsi que tout service public participant désigne un conseiller en sécurité, parmi les membres de son personnel ou non, et communique son identité au comité sectoriel compétent en la matière institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée. Ce comité sectoriel peut refuser la désignation du conseiller en sécurité moyennant avis motivé. Ce refus doit être communiqué à l'intégrateur de services fédéral ou au service public participant endéans le mois de la présentation du conseiller en sécurité. Dans ce cas, l'intégrateur de services fédéral ou le service public participant désigne une autre personne.

Art. 23

Le conseiller en sécurité relève de l'autorité directe du fonctionnaire dirigeant du service public ou de l'intégrateur de services concerné.

Art. 24

En vue de la sécurisation des données pour lesquelles son service public agit en tant que service public participant ou en tant qu'intégrateur de services, le conseiller en sécurité se charge de:

1. fournir des avis d'expert au service public dans le domaine de la sécurisation des informations et de le sensibiliser en la matière, en accordant une attention particulière à la sécurité des données et du réseau;

## Afdeling 4

### *Vernietiging van gegevensbanken*

Art. 20

Bij een in Ministerraad overlegd besluit wijst de Koning de personen aan die in oorlogstijd, in omstandigheden daarmee gelijkgesteld krachtens artikel 7 van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen of tijdens de bezetting van het grondgebied door de vijand, belast worden om de toegang tot het netwerk te verhinderen en de gegevensbanken bij de federale dienstenintegrator geheel of gedeeltelijk te vernietigen of te doen vernietigen.

Art. 21

De Koning bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten van zulke toegangsverhindering of vernietiging.

## Afdeling 5

### *Veiligheidsadviseur*

Art. 22

De federale dienstenintegrator en iedere participerende overheidsdienst wijst, al dan niet onder haar personeel, een veiligheidsadviseur aan, en deelt diens identiteit mee aan het daartoe bevoegde sectoraal comité opgericht in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit sectoraal comité kan de aanstelling van de veiligheidsadviseur bij gemotiveerd advies weigeren. Deze weigering dient te worden meegedeeld aan de federale dienstenintegrator of de participerende overheidsdienst binnen de maand na voorstelling van de veiligheidsadviseur. In dit geval stelt de federale dienstenintegrator of de participerende overheidsdienst een andere persoon aan.

Art. 23

De veiligheidsadviseur staat onder het rechtstreekse gezag van de leidinggevende ambtenaar van de betreffende overheidsdienst of dienstenintegrator.

Art. 24

Met het oog op de beveiliging van de gegevens waarvoor zijn overheidsdienst als participerende overheidsdienst of als dienstenintegrator optreedt, staat de veiligheidsadviseur in voor:

1. het verstrekken van deskundige adviezen aan de overheidsdienst en het sensibiliseren van de overheidsdienst betreffende informatiebeveiliging, met een bijzondere aandacht voor de veiligheid van de gegevens en van het netwerk;

2. collaborer avec le conseiller en sécurité d'autres services publics et d'intégrateurs de services afin de parvenir à une approche cohérente de la sécurisation des informations;

3. mener à bien des missions qui lui sont confiées dans le domaine de la sécurisation des informations.

Le conseiller en sécurité désigné par l'intégrateur de services fédéral sera chargé, en plus des fonctions précitées au premier alinéa, de la sensibilisation relative à la sécurisation des informations des services publics participants.

Art. 25

Le Roi peut déterminer, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, le statut du conseiller en sécurité, ainsi que les règles selon lesquelles les conseillers en sécurité exercent leurs missions.

## CHAPITRE 5

### **Organisation**

#### **Section 1<sup>re</sup>**

##### *Comité de coordination*

Art. 26

Un comité de coordination est institué. Il se compose du fonctionnaire dirigeant de chaque service public participant, du fonctionnaire dirigeant de chaque intégrateur de services, du fonctionnaire dirigeant de l'Agence pour la Simplification administrative, et du président du Comité de direction du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication.

Art. 27

La présidence et le secrétariat du comité de coordination sont assurés par le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication.

Art. 28

Le comité de coordination se réunit au moins une fois par an à l'initiative de la présidence ou à chaque fois que l'un des membres du comité le requiert.

Art. 29

§ 1<sup>er</sup>. Le comité de coordination, conformément aux dispositions de la présente loi, conseille l'intégrateur de services fédéral en ce qui concerne:

1. l'accès possible aux banques de données ou sources authentiques par le biais de l'intégrateur de services fédéral;

2. het samenwerken met de veiligheidsadviseur van andere overheidsdiensten en dienstenintegratoren om te komen tot een coherente benadering van informatiebeveiliging;

3. het uitvoeren van opdrachten die hem worden toevertrouwd inzake informatiebeveiliging.

Naast zijn in het eerste lid genoemde taken, zal de door de federale dienstenintegrator aangestelde veiligheidsadviseur instaan voor de sensibilisering betreffende informatiebeveiliging van de participerende overheidsdiensten.

Art. 25

De Koning kan, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levensfeer, het statuut van de veiligheidsadviseur bepalen, evenals de regels volgens dewelke de veiligheidsadviseurs hun opdrachten uitvoeren.

## HOOFDSTUK 5

### **Organisatie**

#### **Afdeling 1**

##### *Coördinatiecomité*

Art. 26

Er wordt een coördinatiecomité opgericht dat is samengesteld uit de leidende ambtenaar van elke participerende overheidsdienst, de leidende ambtenaar van elke dienstenintegrator, de leidend ambtenaar van de Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging en de voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 27

Het voorzitterschap en het secretariaat van het coördinatiecomité wordt waargenomen door de federale overheidsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 28

Het coördinatiecomité wordt minstens jaarlijks bijeengeroepen op initiatief van het voorzitterschap of telkens wanneer één van de leden van het comité daarom verzoekt.

Art. 29

§ 1. Het coördinatiecomité, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet, brengt aan de federale dienstenintegrator advies uit over:

1. de mogelijke ontsluiting via de federale dienstenintegrator van gegevensbanken of authentieke bronnen;

2. l'éventuelle adaptation des sources authentiques sélectionnées, de sorte que, dans la mesure du possible, seules des données authentiques soient rendues accessibles;

3. l'utilisation de renvois à la donnée authentique dans la source authentique en ce qui concerne les données qui recouvrent, partiellement ou dans leur ensemble, une donnée authentique dans une source authentique;

4. l'établissement d'une banque de règles pour une ou plusieurs banques de données;

5. le partage de la responsabilité entre l'intégrateur de services fédéral, les services publics participants et les autres intégrateurs de services, compte tenu des compétences qui leur sont conférées par la présente loi.

Le comité de coordination délibère sur des initiatives visant à promouvoir et à maintenir la collaboration au sein du réseau, et sur des initiatives pouvant contribuer à un traitement légitime et confidentiel des données du réseau.

Le comité de coordination fournit en outre des avis ou formule des recommandations en matière d'informatisation ou de problèmes connexes, fait des propositions et offre sa collaboration dans le domaine de l'organisation de formations informatiques au profit du personnel des services publics, et examine comment l'échange rationnel de données au sein du réseau peut être stimulé.

§ 2. Sur proposition du comité de coordination et après avis de la Commission de la protection de la vie privée s'il s'agit de données à caractère personnel, le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les critères sur la base desquels des données peuvent être qualifiées d'authentiques.

Sur proposition du comité de coordination et après avis de la Commission de la protection de la vie privée s'il s'agit de données à caractère personnel, le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, quelles données peuvent être qualifiées d'authentiques au sens de la présente loi.

#### Art. 30

Le comité de coordination institue en son sein des groupes de travail auxquels il confie des tâches spécifiques.

#### Art. 31

Le Roi détermine dans quels cas la consultation du comité de coordination est obligatoire.

2. de mogelijke aanpassing van de geselecteerde authentieke bronnen zodat, voor zover mogelijk, enkel authentieke gegevens worden ontsloten;

3. het gebruik van verwijzingen naar het authentiek gegeven in de authentieke bron wat gegevens betreft die geheel of gedeeltelijk overlappen met een authentiek gegeven in een authentieke bron;

4. het vastleggen van een regelbank voor één of meerdere gegevensbanken;

5. de verdeling van aansprakelijkheid tussen de federale dienstenintegrator, de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren rekening houdend met de bevoegdheden die hen door deze wet zijn toegewezen.

Het coördinatiecomité beraadslaagt over initiatieven ter bevordering en ter bestendiging van de samenwerking binnen het netwerk, en over initiatieven die kunnen bijdragen tot een rechtmatige en vertrouwelijke behandeling van de gegevens opgenomen in het netwerk.

Het coördinatiecomité verstrekkt tevens adviezen of formuleert aanbevelingen inzake informatisering of aanverwante problemen, doet voorstellen omtrent of werkt mee aan de organisatie van opleidingscursussen op het vlak van informatica ten behoeve van het personeel van de overheidsdiensten en onderzoekt hoe de rationele uitwisseling van gegevens binnen het netwerk kan worden bevorderd.

§ 2. De Koning bepaalt, op voorstel van het coördinatiecomité en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer als het persoonsgegevens betreft, bij in Ministerraad overlegd besluit, de criteria op basis waarvan gegevens als authentieke gegevens kwalificeren.

De Koning bepaalt, op voorstel van het coördinatiecomité, en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer als het persoonsgegevens betreft, bij in Ministerraad overlegd besluit, welke gegevens kwalificeren als authentieke gegevens in de zin van deze wet.

#### Art. 30

Het coördinatiecomité richt in zijn schoot werkgroepen op waaraan het bijzondere taken toevertrouwt.

#### Art. 31

De Koning bepaalt in welke gevallen de raadpleging van het coördinatiecomité verplicht is.

**Section 2***Comité de concertation des intégrateurs de services*

## Art. 32

Un comité de concertation des intégrateurs de services est institué. Il se compose d'un représentant de l'intégrateur de services fédéral et d'un représentant des différents autres intégrateurs de services.

## Art. 33

Le comité de concertation des intégrateurs de services choisit un président en son sein. Le secrétariat est assuré par le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication.

## Art. 34

Le comité de concertation des intégrateurs de services se réunit au moins une fois par an à l'initiative de la présidence ou à chaque fois qu'un des membres le requiert.

## Art. 35

Le comité de concertation des intégrateurs de services délibère sur des initiatives visant à promouvoir et à maintenir la collaboration entre les intégrateurs de services.

Le comité de concertation des intégrateurs de services fournit en outre des avis et formule des recommandations en matière d'informatisation ou de problèmes connexes.

Le comité de concertation des intégrateurs de services détermine les mesures de sécurisation, mentionnées à l'article 16.

Le comité de concertation des intégrateurs de services détermine une planification annuelle pour les projets qui seront réalisés dans le domaine de l'intégration des services, avec des accords afférents à la répartition des tâches entre les divers intégrateurs de services.

## Art. 36

Le comité de concertation des intégrateurs de services peut aussi instituer en son sein des groupes de travail auxquels il confie des tâches spécifiques.

## Art. 37

Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les cas dans lesquels la consultation du comité de concertation des intégrateurs de services est obligatoire.

**Afdeling 2***Overlegcomité van de dienstenintegratoren*

## Art. 32

Een overlegcomité van de dienstenintegratoren wordt opgericht. Het wordt samengesteld uit een vertegenwoordiger van de federale dienstenintegrator en, een vertegenwoordiger van de onderscheiden andere dienstenintegratoren.

## Art. 33

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren kiest in zijn schoot een voorzitter. Het secretariaat wordt waargenomen door de federale overheidsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie.

## Art. 34

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren wordt minstens één keer per jaar bijeengeroepen op initiatief van het voorzitterschap of telkens wanneer één van de leden daarom verzoekt.

## Art. 35

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren beraadslaagt over initiatieven ter bevordering en ter bestendiging van de samenwerking tussen de dienstenintegratoren.

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren verstrekkt tevens adviezen en formuleert aanbevelingen inzake informatisering of aanverwante problemen.

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren legt de beveiligingsmaatregelen vast, vermeld in artikel 16.

Het overlegcomité van dienstenintegratoren legt jaarlijks een planning vast van de projecten betreffende dienstenintegratie die zullen worden gerealiseerd, met afspraken rond de taakverdeling tussen de onderscheiden dienstenintegratoren.

## Art. 36

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren kan tevens in zijn schoot werkgroepen oprichten waaraan het bijzondere taken toevertrouwt.

## Art. 37

De Koning bepaalt, na in Ministerraad overlegd besluit, in welke gevallen de raadpleging van het overlegcomité van de dienstenintegratoren verplicht is.

## CHAPITRE 6

**Contrôle et sanctions pénales**

## Art. 38

Le comité sectoriel compétent en la matière, institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée, est chargé de l'organisation du contrôle, à intervalles réguliers, du respect des obligations de la présente loi par les demandeurs et les services publics participants.

## Art. 39

Seront punis d'une amende de cent à deux mille euros, ceux qui sciemment:

1. n'auront pas pris les mesures requises pour assurer la sécurisation des données, conformément aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution;

2. auront autorisé des tiers à accéder au réseau, ou qui auront mis en mesure des tiers, de toute autre manière, de prendre connaissance ou de faire usage (de données) du réseau, si ces tiers ne pouvaient pas poser ces actes eux-mêmes ou les faire poser sur la base des dispositions de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution ou de la banque de règles pertinente.

## Art. 40

Seront punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de cent à cinq mille euros ou d'une de ces peines seulement, ceux qui auront reçu, régulièrement ou non, consultation ou communication de données et en auront sciemment usé à d'autres fins que celles prévues par ou en vertu de la présente loi.

## Art. 41

Seront punis d'un emprisonnement de trois mois à un an et d'une amende de deux cents à dix mille euros ou d'une de ces peines seulement:

1. ceux qui, contrairement aux dispositions de l'article 19, n'auront pas respecté le caractère confidentiel des données lors de la collecte, de la consultation, de la communication, de l'utilisation ou de tout autre traitement de données;

2. les personnes, leurs préposés ou mandataires, désignés par le Roi, sur la base de l'article 20, pour empêcher l'accès aux données et banques de données ou les détruire ou faire détruire, qui, intentionnellement, n'auront pas exécuté leur mission ou l'auront exécutée sans respecter les conditions et les modalités prévues.

## HOOFDSTUK 6

**Controle en strafbepalingen**

## Art. 38

Het daartoe bevoegde sectoraal comité opgericht in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is belast met het organiseren van de controle op regelmatige basis van het respect door de aanvragers en de participerende overheidsdiensten van de verplichtingen in deze wet.

## Art. 39

Worden gestraft met een geldboete van honderd tot tweeduizend euro, zij die wetens en willens:

1. niet de vereiste maatregelen hebben genomen om de beveiliging van de gegevens te verzekeren, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2. derden toegang hebben verleend tot het netwerk, of hen op enige andere wijze in staat hebben gesteld kennis te nemen of gebruik te maken van (de gegevens op) het netwerk, indien deze derden deze handelingen zelf niet konden verrichten of laten verrichten op basis van de bepalingen van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten of de relevante regelbank.

## Art. 40

Worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro, of met één van die straffen alleen, zij die, op al dan niet regelmatige wijze, raadpleging of mededeling hebben bekomen van gegevens en ze wetens en willens hebben aangewend voor andere doeleinden dan deze bepaald door of krachtens deze wet.

## Art. 41

Worden gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot één jaar en een geldboete van tweehonderd tot tienduizend euro, of met één van die straffen alleen:

1. zij die in strijd met de bepalingen van artikel 19 het vertrouwelijk karakter van de gegevens niet hebben geëerbiedigd bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens;

2. de personen, hun aangestelden of lasthebbers, door de Koning aangewezen op grond van artikel 20 om de toegang tot de gegevens en de gegevensbanken te verhinderen of deze te vernietigen of te doen vernietigen, die met opzet hun opdracht hetzij niet hebben uitgevoerd hetzij hebben uitgevoerd zonder de vastgestelde voorwaarden en modaliteiten na te leven.

## Art. 42

En cas d'infraction à une disposition de la présente loi ou de ses mesures d'exécution dans les trois ans qui suivent la décision correctionnelle devenue définitive, la peine peut être portée au double du maximum.

## Art. 43

L'action publique se prescrira par trois années révolues à compter du jour où l'infraction a été commise.

## Art. 44

La peine se prescrira par trois années révolues, à compter de la date de l'arrêt ou du jugement rendu en dernier ressort, ou à compter du jour où le jugement rendu en première instance ne pourra plus être attaqué par la voie de l'appel.

## Art. 45

Sans préjudice des dispositions des articles 42, 43 et 44, toutes les dispositions du Livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, mais excepté le chapitre V et l'article 92, sont applicables aux infractions prévues dans la présente loi.

## CHAPITRE 7

**Dispositions transitoires et finales**

## Art. 46

Le Roi peut régler, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les tâches des organes cités au Chapitre V, ainsi que les modalités ultérieures de la collaboration entre l'intégrateur de services fédéral et les services publics participants.

## Art. 47

**§ 1<sup>er</sup>.** Le Roi abroge, complète, modifie ou remplace, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les dispositions légales et réglementaires existantes afin que le texte de ces dernières soit conforme aux dispositions de la présente loi.

**§ 2.** Le projet d'arrêté royal visé au paragraphe premier sera soumis pour avis au comité des intégrateurs de services.

**§ 3.** Les arrêtés pris conformément aux § 1<sup>er</sup> et § 2 cessent de produire leurs effets à la fin du treizième mois qui suit leur entrée en vigueur, s'ils n'ont pas été ratifiés par la loi avant cette date.

## Art. 42

In geval van inbreuk op een bepaling van deze wet of van haar uitvoeringsmaatregelen binnen de drie jaar volgend op de definitief geworden correctionele beslissing, kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht.

## Art. 43

De strafvordering verjaart door verloop van drie jaar te rekenen van de dag waarop de inbreuk is gepleegd.

## Art. 44

De straf verjaart door verloop van drie jaar te rekenen van de dagtekening van het arrest of van het in laatste aanleg gewezen vonnis, of te rekenen van de dag waarop het in eerste aanleg gewezen vonnis niet meer kan worden bestreden bij wege van hoger beroep.

## Art. 45

Onverminderd het bepaalde in artikels 42, 43 en 44, zijn alle bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk V en artikel 92, van toepassing op de inbreuken omschreven in deze wet.

## HOOFDSTUK 7

**Overgangs- en slotbepalingen**

## Art. 46

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de taken van de in Hoofdstuk V genoemde organen, evenals de verdere modaliteiten van de samenwerking tussen de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten, regelen.

## Art. 47

**§ 1.** De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, heft de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen op, vult deze aan, wijzigt of vervangt deze om de tekst ervan in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet.

**§ 2.** Het ontwerp van koninklijk besluit bedoeld in de eerste paragraaf zal voor advies worden voorgelegd aan het comité van de dienstenintegratoren.

**§ 3.** De besluiten genomen overeenkomstig § 1 en § 2 houden op uitwerking te hebben op het einde van de dertiende maand volgend op hun inwerkingtreding, tenzij zij vóór die dag bij wet zijn bekraftigd.

**Art. 48**

Sous les conditions et selon les modalités qu'il détermine, le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition du comité de concertation des intégrateurs de services et après avis de la Commission de la protection de la vie privée, étendre l'ensemble ou une partie des droits et devoirs découlant de la présente loi et de ses mesures d'exécution à des personnes ou instances autres que les services publics participants. Une telle extension des droits et obligations ne peut toutefois pas porter sur des tâches relevant du domaine de fonctionnement d'un autre intégrateur de services.

**Art. 49**

Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, pour chacune des dispositions de la présente loi, la date d'entrée en vigueur.

\*

**Art. 48**

Onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die Hij bepaalt, breidt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit op voorstel van het overlegcomité van de dienstenintegratoren en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, het geheel of een deel van de rechten en plichten voortvloeiend uit deze wet en haar uitvoeringsmaatregelen uit tot andere personen of instanties dan de participerende overheidsdiensten. Dergelijke uitbreiding van de rechten en plichten betreft geen taken die behoren tot het werkingsgebied van een andere dienstenintegrator.

**Art. 49**

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, voor elk van de bepalingen van deze wet de datum van inwerkingtreding.

\*

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**  
**N° 51 044/2 DU 4 AVRIL 2012**

Le Conseil d'État, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, le 7 mars 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "relative à l'institution et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral", après avoir examiné l'affaire en ses séances des 2 et 4 avril 2012, a donné, à cette dernière date, l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

**Formalités préalables**

La Commission de la protection de la vie privée a donné un avis 41/2008 le 17 décembre 2008<sup>1</sup>.

L'obligation légale, faite à l'autorité réglementaire, de recueillir des avis vise essentiellement à informer cette autorité quant aux éléments de fait et de droit qui, selon l'organe ou l'autorité consultée, doivent être pris en considération au moment où l'autorité doit prendre sa décision. Le délai qui s'écoule entre la consultation et la décision doit donc, en principe, être bref. Dans le cas contraire, un avis ne pourrait être retenu comme point de départ d'une décision devant intervenir beaucoup plus tard que s'il était démontré que les circonstances de fait et de droit sur lesquelles l'organe consultatif s'est fondé, n'ont pas évolué à un point tel que la consultation devrait être considérée comme n'étant plus pertinente en l'espèce.

Il appartient aux auteurs de l'avant-projet de vérifier si cette condition est remplie dans le cas présent.

La section de législation attire à cet égard l'attention de l'auteur de l'avant-projet sur le fait que, depuis que la Commission de la protection de la vie privée a émis cet avis 41/2008 sur l'avant-projet de loi examiné, elle a émis deux autres recommandations:

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**  
**NR. 51 044/2 VAN 4 APRIL 2012**

De Raad van State, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 7 maart 2012 door de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator", heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 2 en 4 april 2012, op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

**Voorafgaande vormvereisten**

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft op 17 december 2008 advies 41/2008 verstrekt.<sup>1</sup>

De wettelijke verplichting voor de verordenende overheid om adviezen in te winnen is vooral bedoeld om die overheid in te lichten over de feitelijke en juridische gegevens die, volgens het geraadpleegde orgaan of de geraadpleegde overheid, in aanmerking moeten worden genomen op het ogenblik dat de overheid haar beslissing moet nemen. De tijdspanne tussen de raadpleging en de beslissing moet dus in principe kort zijn. Zo niet, zou een advies slechts als uitgangspunt voor een veel later genomen beslissing kunnen dienen als bewezen is dat de feitelijke en juridische omstandigheden waarop het adviesorgaan zich gebaseerd heeft, niet in die mate zijn gewijzigd dat de raadpleging als niet langer relevant ter zake zou moeten worden beschouwd.

De stellers van het voorontwerp moeten nagaan of deze voorwaarde in het onderhavige geval is vervuld.

De afdeling Wetgeving vestigt in dit verband de aandacht van de steller van het voorontwerp op het feit dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer nog twee aanbevelingen heeft geformuleerd sedert ze dit advies 41/2008 heeft verstrekt omtrek het voorliggende voorontwerp van wet:

<sup>1</sup> Avis auquel il est renvoyé à l'une ou l'autre reprise dans l'exposé des motifs ([http://www.privacycommission.be/fr/docs/Commission/2008/avis\\_41\\_2008.pdf](http://www.privacycommission.be/fr/docs/Commission/2008/avis_41_2008.pdf)).

<sup>1</sup> In de memorie van toelichting wordt meermaals verwezen naar dit advies ([http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2008/advies\\_41\\_2008.pdf](http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2008/advies_41_2008.pdf)).

- a) l'une concernant les intégrateurs dans le secteur public<sup>2</sup>;
- b) l'autre concernant le rôle de protection de la vie privée des *Trusted Third Parties* (TTP ou tiers de confiance) lors de l'échange de données<sup>3</sup>.

Par ailleurs, la note au Conseil des ministres fait état d'une "lettre récente du 03/02/2012" dans laquelle la Commission de la protection de la vie privée "menace en outre de ne plus délivrer les autorisations ou de les limiter dans le temps, ce qui rendrait le fonctionnement actuel de Fedict impossible".

L'exposé des motifs gagnerait à être actualisé en fonction des données pertinentes les plus récentes<sup>4</sup>.

En tout état de cause, afin d'assurer la parfaite information des parlementaires, il conviendrait de déposer en même temps que le projet de loi, l'avant-projet sur lequel a été donné l'avis 41/2008 de la Commission de la protection de la vie privée.

#### Arrêté de présentation

Le dispositif de l'avant-projet doit être précédé d'un arrêté royal de présentation<sup>5</sup>.

#### Formule de promulgation

Il est prématuré d'inscrire dans l'avant-projet la formule de promulgation.

#### Dispositif

#### Observation générale

En application de l'article 2, 1°, de l'avant-projet, qui définit l'"intégrateur de services" comme étant "une instance qui par ou en vertu d'une loi, est chargée de l'intégration de services à un niveau de pouvoir ou dans un secteur déterminé", l'avant-projet de loi semble limiter son champ d'application aux seules intégrations de services qui relèvent à l'un ou à l'autre titre de la compétence de l'autorité fédérale.

Il ressort par ailleurs clairement de l'ensemble des dispositions de l'avant-projet, ainsi que de nombreux passages de l'exposé des motifs, que la loi en projet a vocation à s'appliquer, notamment, à l'intégrateur de services fédéral, aux

<sup>2</sup> Recommandation n° 03/2009 du 1er juillet 2009 (A/2007/043) ([http://privacy.fgov.be/fr/docs/Commission/2009/recommandation\\_03\\_2009.pdf](http://privacy.fgov.be/fr/docs/Commission/2009/recommandation_03_2009.pdf)).

<sup>3</sup> Recommandation n° 02/2010 du 31 mars 2010 (A/2009/022) ([http://privacy.fgov.be/fr/docs/Commission/2010/recommandation\\_02\\_2010.pdf](http://privacy.fgov.be/fr/docs/Commission/2010/recommandation_02_2010.pdf)).

<sup>4</sup> L'attention est à cet égard attirée sur l'avis 47 162/4 donné le 2 décembre 2009 sur un avant-projet devenu la loi du 19 mai 2010 'portant création de la Banque-Carrefour des véhicules' (Doc. parl., Chambre, 2009-2010, n° 2493/1, pp. 38 à 48).

<sup>5</sup> *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet "Technique législative", recommandations n°s 226 et 227 et formule F 5.

- a) een aanbeveling in verband met integratoren in de overheidssector<sup>2</sup>;

- b) een aanbeveling omrent de privacybeschermende rol van *Trusted Third Parties* (TTP) bij gegevensuitwisseling<sup>3</sup>.

Bovendien maakt de nota aan de Ministerraad gewag van een "recente brief van 03.02.2012" waarin de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer "er boven dien mee [dreigt ...] om de machtigingen voor de gegevensstromen niet meer af te leveren of allemaal te beperken in de tijd waardoor de huidige werking van Fedict onmogelijk zou worden".

Het verdient aanbeveling de memorie van toelichting aan te vullen met de recentste ter zake dienende gegevens<sup>4</sup>.

Ter wille van een zo goed mogelijke voorlichting van de parlementsleden dient hoe dan ook samen met het wetsontwerp het voorontwerp te worden ingediend waarover de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer advies 41/2008 heeft verstrekt.

#### Indieningsbesluit

Aan het dispositief van het voorontwerp dient een koninklijk indieningsbesluit vooraf te gaan<sup>5</sup>.

#### Formulier van afkondiging

Het is voorbarig het formulier van afkondiging te vermelden in het voorontwerp.

#### Dispositief

#### Algemene opmerking

Met toepassing van artikel 2, 1°, van het voorontwerp, dat de "dienstenintegrator" definieert als "een instantie die door of krachtens de wet belast is, binnen een bepaald overheidsniveau of in een bepaalde sector met dienstenintegratie", lijkt het voorontwerp van wet zijn werkingsfeer te beperken tot de enkele dienstenintegraties die in de ene of de andere hoedanigheid ressorteren onder de federale overheid.

Voorts blijkt duidelijk uit het geheel van de bepalingen van het voorontwerp en uit vele passages in de memorie van toelichting dat het de bedoeling is dat de ontworpen wet met name toepassing zal vinden op de federale dienstenintegrator,

<sup>2</sup> Aanbeveling nr. 03/2009 van 1 juli 2009 (A/2007/043) ([http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2009/aanbeveling\\_03\\_2009.pdf](http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2009/aanbeveling_03_2009.pdf)).

<sup>3</sup> Aanbeveling nr. 02/2010 van 31 maart 2010 (A/09/022) ([http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2010/aanbeveling\\_02\\_2010.pdf](http://www.privacycommission.be/nl/docs/Commission/2010/aanbeveling_02_2010.pdf)).

<sup>4</sup> In dit verband wordt gewezen op advies 47 162/4, op 2 december 2009 verstrekt omrent een voorontwerp dat is geworden de wet van 19 mei 2010 'houdende oprichting van de Kruispuntbank van de voertuigen' (Parl.St. Kamer 2009-10, nr. 2493/1, 38 tot 48).

<sup>5</sup> *Beginsele van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 226 en 227 en formule F 5.

autres intégrateurs de services relevant de l'autorité fédérale et aux services publics participants au sens de l'article 2, 10°, à savoir des services publics, des instances, des services ou des personnes qui dépendent ou sont en relation avec l'autorité fédérale et qui participent au "réseau" au sens de l'article 2, 8°, en projet.

Toutefois, l'exposé des motifs prête à confusion en ce qu'il mentionne également mais sans qu'il soit clairement établi qu'elles entrent dans le champ d'application de la loi, d'autres instances aussi considérées comme des intégrateurs de services, alors que ces instances relèvent de la compétence des entités fédérées. Ainsi, le commentaire de l'article 2, 1°, de l'avant-projet précise qu'à côté de l'intégrateur de services fédéral instauré par l'article 3 en projet, la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) est un exemple d'intégrateur de services dans un "secteur déterminé", tandis que "l'Administration de la Région wallonne en charge de la problématique de l'E-government (EasiWal) est un exemple d'intégrateur de services à 'un niveau de pouvoir'". De même, le commentaire des articles 32 à 37 de l'avant-projet fait expressément état de ce qu'Easi-Wal fait partie du comité de concertation des intégrateurs de services et laisse donc à penser qu'Easi-Wal serait un intégrateur de services au sens d'autres dispositions de la loi, dont notamment les articles 4, 8, 16 et 26. S'agissant, par ailleurs, de cette dernière disposition, le commentaire des articles 32 à 37 précise que, "Parallèlement au comité de coordination, où sont représentés tous les acteurs concernés par le réseau, un comité de concertation des intégrateurs de services est constitué avec des représentants des différents intégrateurs de services (article 32). La Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS), Easi-wal en Wallonie et la plate-forme des soins de santé eHealth sont des intégrateurs de services existants". Ceci ne correspond pas avec le texte même des articles 26 et 32 de l'avant-projet, dans lesquels il est chaque fois expressément précisé que chaque intégrateur de services est représenté au sein des deux comités, et non pas du seul comité de concertation.

Ces incohérences entre les dispositions de l'avant-projet et l'exposé des motifs doivent être levées.

En effet, si l'intention des auteurs de l'avant-projet est de viser également des intégrateurs de services qui dépendent d'un autre niveau de pouvoir que l'État fédéral, il convient d'être attentif au principe de l'autonomie réciproque de l'État fédéral, des Communautés et des Régions. Ce principe interdit notamment d'imposer à ces "intégrateurs de services" de communiquer des données ou de participer au comité de concertation des intégrateurs de services en projet.

Diverses dispositions de l'avant-projet, dont les articles 4 et 8, devraient dans cette hypothèse être revus afin de mieux affirmer que la participation de tels "intégrateurs de services", qui ne relèvent pas de la compétence fédérale, ne peut se faire que sur une base volontaire et qu'aucun pouvoir d'autorité ne peut leur être unilatéralement conféré, comme c'est le cas, par exemple, à l'article 16 de l'avant-projet. Le chapitre V devrait également être revu afin de ne prévoir qu'une participation

op de overige dienstenintegratoren die onder de federale overheid ressorteren en op de participerende overheidsdiensten in de zin van artikel 2, 10°, te weten de overheidsdiensten, de instanties, de diensten of de personen die ressorteren onder of verbonden zijn met de federale overheid en die deel uitmaken van het "netwerk" in de zin van het ontworpen artikel 2, 8°.

De memorie van toelichting zorgt evenwel voor verwarring doordat ze ook andere instanties vermeldt, zonder dat duidelijk vaststaat dat die instanties vallen binnen de werkingssfeer van de wet, en die eveneens beschouwd worden als dienstenintegratoren, terwijl deze instanties onder de deelentiteiten ressorteren. Zo preciseert de besprekking van artikel 2, 1°, van het voorontwerp dat, naast de federale dienstenintegrator opgericht bij het ontworpen artikel 3, de Kruispuntbank Sociale Zekerheid (KSZ) een voorbeeld is van een dienstenintegrator binnen een "bepaalde sector", terwijl de "Administration de la Région wallonne en charge de la problématique de l'E-government (EasiWal) een voorbeeld [is] van een dienstenintegrator [...] binnen een bepaald overheidsniveau". Zo ook maakt de besprekking van de artikelen 32 tot 37 van het voorontwerp uitdrukkelijk gewag van het feit dat EASI-WAL deel uitmaakt van het overlegcomité van de dienstenintegratoren, wat derhalve de indruk wekt dat EASI-WAL een dienstenintegrator is in de zin van andere bepalingen van de wet, waaronder de artikelen 4, 8, 16 en 26. Meer bepaald met betrekking tot artikel 26 preciseert de besprekking van de artikelen 32 tot 37 het volgende: "Naast het coördinatiecomité — waarin al de leden betrokken bij het netwerk vertegenwoordigd zijn — wordt ook een overlegcomité van de dienstenintegratoren opgericht, waarin de verschillende dienstenintegratoren vertegenwoordigd zijn (artikel 32). Reeds bestaande dienstenintegratoren zijn de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) in de sociale sector, Easi-wal in Wallonië en het eHealth-platform in de gezondheidssector." Dit stemt niet overeen met de eigenlijke tekst van de artikelen 26 en 32 van het voorontwerp, waarin telkens uitdrukkelijk gesteld wordt dat iedere dienstenintegrator vertegenwoordigd wordt in de beide comités, en niet uitsluitend in het overlegcomité.

Deze discrepanties tussen de bepalingen van het voorontwerp en de memorie van toelichting moeten worden weggewerkt.

Immers moet, indien de bedoeling van de stellers van het voorontwerp erin bestaat daarbij eveneens de dienstenintegratoren te betrekken die onder een ander beleidsniveau ressorteren dan de federale Staat, het beginsel van de onderlinge autonomie van de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten in acht worden genomen. Dit beginsel verbiedt onder meer dat deze "dienstenintegratoren" de verplichting wordt opgelegd gegevens mee te delen aan of te participeren in het ontworpen overlegcomité van de dienstenintegratoren.

In dat geval dienen verscheidene bepalingen van het voorontwerp, waaronder de artikelen 4 en 8, aldus herzien te worden, dat duidelijker wordt gesteld dat de participatie van zulke "dienstenintegratoren" die niet onder de federale overheid ressorteren alleen op een vrijwillige basis kan plaatshebben en dat hun geen enkel openbaar gezag eenzijdig kan worden toegekend, zoals bijvoorbeeld het geval is met artikel 16 van het voorontwerp. Tevens dient hoofdstuk V te worden herzien,

facultative de ces intégrateurs de services au sein des comités mis en place par l'avant-projet.

Si l'intention est au contraire d'imposer une telle participation, il y a lieu de respecter l'article 92ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles'.

Si, toutefois, l'intention des auteurs de l'avant-projet est, comme cela ressort de la philosophie d'ensemble du texte ainsi que du renvoi exprès, à l'article 2, 1<sup>o</sup>, de l'avant-projet, à la notion "d'instance" chargée "par ou en vertu de la loi", de donner à celui-ci une portée exclusivement fédérale, mieux vaut éviter dans l'exposé des motifs et le commentaire des articles de faire mention, même à titre d'exemple, d'organismes qui dépendent d'autres niveaux de pouvoir. Par contre, l'exposé des motifs gagnerait à mieux identifier dès à présent quels sont, au niveau fédéral, les intégrateurs des services existants et, à ce titre, concernés par diverses dispositions de l'avant-projet.

Compte tenu de l'observation générale, les observations particulières qui suivent ont été formulées en considération du caractère exclusivement fédéral de l'avant-projet.

#### Observations particulières

##### Intitulé

Dans la version française de l'avant-projet, il y a lieu d'écrire "à la création" plutôt que "à l'institution".

##### Dispositif

##### Article 2

1. Dans la phrase liminaire de l'article 2, les mots "et de ses mesures d'exécution" sont inutiles car c'est le propre d'une définition légale de valoir aussi pour les mesures prises en vue de son exécution. Ils seront dès lors omis.

2. Dans la version française du 1<sup>o</sup>, l'expression "niveau de pouvoir" prête à confusion en ce sens qu'elle pourrait donner à penser que sont visées les entités fédérées: il est renvoyé sur ce point à l'observation générale.

Afin d'éviter cette confusion, il est suggéré de revoir cette expression en s'inspirant de la version néerlandaise.

Par ailleurs, le mot "instance" s'utilise communément pour désigner une procédure en justice ou un degré de juridiction. Même s'il peut désigner une autorité ou un corps constitué qui détient un pouvoir de décision (Dixel, 2011), il est préférable, pour plus de clarté, d'utiliser un autre mot, tel "institution" ou "organisme".

zodat wordt voorgeschreven dat deze dienstenintegratoren slechts facultatief participeren in de comités ingevoerd bij het voorontwerp.

Indien het daarentegen de bedoeling is om een zodanige participatie op te leggen, moet artikel 92ter, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen' in acht worden genomen.

Indien het evenwel de bedoeling is van de stellers van het voorontwerp, zoals blijkt uit de algemene opzet van de tekst en uit de uitdrukkelijke bewoordingen van artikel 2, 1<sup>o</sup>, van het voorontwerp, te weten de woorden "instantie die door of krachtens de wet belast is", dat aan dit voorontwerp uitsluitend een federale draagwijdte wordt gegeven, is het beter om in de memorie van toelichting en in de artikelsgewijze besprekking niet te verwijzen naar organisaties die onder andere beleidsniveaus ressorteren, ook niet bij wijze van voorbeeld. Daarentegen verdient het aanbeveling om in de memorie van toelichting nu reeds duidelijker te omschrijven welke op federaal niveau de bestaande dienstenintegratoren zijn die in die hoedanigheid vallen onder een aantal bepalingen van het voorontwerp.

Rekening houdend met de algemene opmerking gaan de bijzondere opmerkingen hierna ervan uit dat het voorontwerp uitsluitend op het federale niveau betrekking heeft.

#### Bijzondere opmerkingen

##### Opschrift

In de Franse versie van het voorontwerp schrijve men "à la création" in plaats van "à l'institution".

##### Dispositief

##### Artikel 2

1. De woorden "en haar uitvoeringsmaatregelen" in de leidende zin van artikel 2 zijn overbodig, daar het eigen is aan de definitie van een wet dat daaronder ook de maatregelen genomen met het oog op de uitvoering ervan zijn begrepen. Deze woorden dienen dan ook te vervallen.

2. In de Franse versie van de bepaling onder 1<sup>o</sup> zorgt de uitdrukking "niveau de pouvoir" voor verwarring, in zoverre ze de indruk kan wekken dat de deelentiteiten worden bedoeld: in dit verband wordt verwezen naar de algemene opmerking.

Teneinde die verwarring te voorkomen, wordt voorgesteld de uitdrukking te herzien naar het voorbeeld van het bepaalde in de Nederlandse versie.

Voorts wordt de Franse term "instance" gewoonlijk gebruikt ter aanduiding van een rechtsgeding of een graad van aanleg. Ofschoon dat woord eveneens kan duiden op een overheidsinstantie of het geheel van hoge gezagsdragers en prominenten met beslissingsbevoegdheid (cf. Dixel, 2011), is het ter wille van de duidelijkheid verkeerslijker een ander woord te gebruiken, zoals "institution" of "organisme".

3. Interrogé sur la portée de la définition donnée aux mots “donnée authentique”, le fonctionnaire délégué propose la définition suivante:

“authentiek gegeven: gegeven dat door een instantie ingezameld en beheerd wordt in een gegevensbank en geldt als uniek en oorspronkelijk gegeven over de desbetreffende persoon of rechtsfeit zodanig dat andere instanties ditzelfde gegeven niet meer hoeven in te zamelen”.

Le texte sera adapté en conséquence.

4. Au 10°, comme en a convenu le fonctionnaire délégué, il y a lieu de mentionner “les banques de données” au sens de l’article 2, 4°, à côté des sources authentiques au sens de l’article 2, 6°.

## Article 5

Au paragraphe 2, selon la disposition en projet:

“Les principes de traitement fixés à l’art. 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel sont applicables à l’intégrateur de services fédéral pour toutes les données qui sont traitées par lui dans le cadre de ses missions, tel que déterminé dans [la présente loi].”

Le commentaire de cette disposition précise:

“L’article 5, § 2, déclare d’application – par analogie – les principes de l’article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi Traitement Données à caractère personnel, à toutes les données traitées par l’intégrateur de services fédéral. Par conséquent, l’intégrateur de services fédéral doit traiter loyalement et licitement les données auxquels un accès est donné par le biais du réseau, et uniquement pour des finalités déterminées, explicites et légitimes. En outre, les données doivent être adéquates, pertinentes, non excessives, exactes, et conservées pendant une durée n’excédant pas celle nécessaire”<sup>6</sup>.

À la lumière de cette explication, il est admissible que toutes les autres données que celles déjà protégées conformément à la loi du 8 décembre 1992, bénéficient, lorsqu’elles sont traitées par l’intégrateur de services, du même degré de protection. Il va en effet de soi que les données personnelles restent en tout état de cause soumises au régime de cette loi du 8 décembre 1992.

<sup>6</sup> Divers autres passages de l’exposé des motifs confirment, d’une part, que la loi du 8 décembre 1992 est bien applicable au traitement des données à caractère personnel, sauf disposition expresse en sens contraire prévue par l’avant-projet et, d’autre part, que diverses dispositions de l’avant-projet étendent au traitement de données autres que les “données personnelles” au sens de la loi du 8 décembre 1992, la protection prévue par cette loi (voir le commentaire des articles 17, 18, 29 et 39, ainsi que du chapitre VI).

3. De gemachtigde ambtenaar heeft, toen haar gevraagd is wat de draagwijde is van de definitie van de woorden “authentiek gegeven”, de volgende definitie voorgesteld:

“authentiek gegeven: gegeven dat door een instantie ingezameld en beheerd wordt in een gegevensbank en geldt als uniek en oorspronkelijk gegeven over de desbetreffende persoon of rechtsfeit zodanig dat andere instanties ditzelfde gegeven niet meer hoeven in te zamelen”.

De tekst moet dienovereenkomstig worden aangepast.

4. De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat in de bepaling onder 10° “de gegevensbanken” in de zin van artikel 2, 4°, worden vermeld, naast de authentieke bronnen in de zin van artikel 2, 6°.

## Artikel 5

Paragraaf 2 van de ontworpen bepaling stelt:

“De verwerkingsprincipes vastgelegd in art. 4, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens zijn op de federale dienstenintegrator van toepassing voor al de gegevens die door haar verwerkt worden in het kader van haar opdrachten, zoals vastgelegd in deze wet”.

De besprekking van deze bepaling voegt daaraan toe:

“Artikel 5, § 2, verklaart de principes van artikel 4, § 1, van de wet Verwerking Persoonsgegevens per analogie van toepassing op al de gegevens die door de Federale Dienstenintegrator worden verwerkt. Bijgevolg dient de federale dienstenintegrator de gegevens die ontsloten worden via het netwerk eerlijk en rechtmatig te verwerken, en slechts voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden. Daarbij dienen de gegevens toereikend, ter zake dienend, niet overmatig en nauwkeurig te zijn, en niet langer dan noodzakelijk te worden bewaard”<sup>6</sup>.

In het licht van deze uitleg kan worden aanvaard dat alle andere gegevens dan die welke reeds worden beschermd overeenkomstig de wet van 8 december 1992 eenzelfde niveau van bescherming genieten indien ze verwerkt worden door de dienstenintegrator. Het spreekt immers vanzelf dat op de persoonsgegevens hoe dan ook de regeling voorgeschreven bij de wet van 8 december 1992 toepasselijk blijft.

<sup>6</sup> In verscheidene andere passages van de memorie van toelichting wordt bevestigd, enerzijds dat de wet van 8 december 1992 wel degelijk van toepassing is op de verwerking van persoonsgegevens, tenzij uitdrukkelijk anderszins wordt bepaald in het voorontwerp, en anderzijds dat verscheidene bepalingen van het voorontwerp de bescherming voorgeschreven bij de wet van 8 december 1992 uitbreiden tot de verwerking van andere gegevens dan de “persoonsgegevens” in de zin van de voornoemde wet (zie de besprekking van de artikelen 17, 18, 29 en 39, alsook van hoofdstuk VI).

## Article 6

L'exposé des motifs devrait être complété pour expliciter la portée des mots "Sans préjudice de la législation spécifique en la matière", compte tenu des missions dévolues aux services publics participants et aux intégrateurs des services.

## Article 7

1. L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 7 de l'avant-projet semble avoir pour seul objet de rappeler qu'une communication de données peut être soumise, le cas échéant, à une autorisation préalable d'un comité sectoriel au sein de la Commission de la protection de la vie privée.

Cet alinéa peut dès lors être omis si le deuxième, devenant le premier, débute comme suit: "Si une communication de données dans le cadre de la mission de l'intégration de services de l'intégrateur de services fédéral requiert l'autorisation de comités sectoriels distincts au sein de la Commission de la protection de la vie privée, celle-ci coordonne l'octroi des différentes autorisations [la suite comme à l'avant-projet]."

2. Dans la version française de l'avant-projet, au troisième alinéa du même article devenant le second, il faut écrire "de le transmettre" au lieu "de le transmet".

3. Selon son commentaire, "cet article tient compte des points 60 à 68 compris de l'avis n° 41/2008 du 17 décembre 2008 de la Commission de la protection de la vie privée".

L'attention des auteurs de l'avant-projet est cependant attirée sur ce que l'alinéa 3 prévoit un délai de quinze jours alors qu'au point 68 de son avis, la Commission estimait un tel délai trop court et suggérait un délai de trente jours.

4. Telle qu'elle est rédigée la disposition n'envisage pas l'hypothèse qu'à l'échéance du délai l'avis juridique et technique n'ait pas été émis par l'institution de gestion du comité sectoriel.

## Article 9

Il y a lieu de conjuguer le verbe "examiner" à l'indicatif présent<sup>7</sup>.

## Artikel 6

De memorie van toelichting dient te worden aangevuld, waarbij de strekking van de woorden "Onverminderd specifieke wetgeving daaromtrent" toegelicht wordt, rekening houdend met de taken opgedragen aan de participerende overheidsdiensten en aan de dienstenintegratoren.

## Artikel 7

1. Het eerste lid van artikel 7 van het voorontwerp lijkt uitsluitend te beogen eraan te herinneren dat voor een mededeling van persoonsgegevens in voorkomend geval een voorafgaande machtiging van een sectoraal comité binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vereist kan zijn.

Dit lid kan derhalve vervallen indien het tweede lid, dat het eerste lid wordt, als volgt aanvangt: "Indien een mededeling van persoonsgegevens in het kader van de opdracht van dienstenintegratie van de federale dienstenintegrator een machtiging vereist van onderscheiden sectorale comités binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, coördineert deze laatste de afgifte van de verschillende machtighingen of vermeldt zij welk (voorts zoals in het voorontwerp)."

2. In de Franse lezing van het derde lid, dat het tweede lid wordt, van datzelfde artikel van het voorontwerp schrijft men "de le transmettre" in plaats van "de le transmet".

3. In de besprekking van dit artikel lezen we: "Dit artikel houdt rekening met het Advies nr. 41/2008 van 17 december 2008 van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer in de punten 60 tot en met 68".

De stellers van het voorontwerp wordt evenwel erop gewezen dat het derde lid een termijn van vijftien dagen voorschrijft, terwijl de Commissie in punt 68 van haar advies zulk een termijn te kort achtte en een termijn van dertig dagen heeft voorgesteld.

4. De bepaling voorziet in haar huidige lezing niet in het geval dat de beheersinstelling van het sectoraal comité het juridisch en technisch advies na het verstrijken van de termijn niet heeft verstrekt.

## Artikel 9

Het werkwoord "onderzoeken" moet in de onvoltooid tegenwoordige tijd worden vervoegd<sup>7</sup>.

<sup>7</sup> Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet "Technique législative", recommandation n° 3.11.1.

<sup>7</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 3.11.1.

### Articles 10, 12 et 15

Les articles 10 et 12 paraissent avoir le même objet de sorte que l'un des deux doit être omis. Si tel n'est pas le cas, les auteurs de l'avant-projet doivent revoir ces articles afin de mieux faire apparaître les règles différentes en projet.

Par ailleurs, dans un souci de lisibilité, il paraît préférable de grouper dans un seul article la règle que l'intégration des données par l'intégrateur de services fédéral ne peut en aucune manière permettre à une personne qui le consulte, aux services publics participants ou autres intégrateurs de services, d'avoir accès à une information à laquelle ils ne peuvent pas accéder compte tenu des dispositions légales et réglementaires régissant les banques de données contenant ces informations.

### Article 14

Dans la version française de l'article 14, conformément à l'expression communément utilisée en la matière, il convient de remplacer les mots "bénéficient jusqu'à preuve du contraire, de la force probante" par les mots "bénéficient de la force probante jusqu'à preuve du contraire".

### Chapitre IV

La section de législation suggère de donner à ce chapitre l'intitulé suivant:

"Chapitre IV – Protection des données dans le cadre de l'intégration de services".

### Article 16

La section de législation n'aperçoit pas le sens de l'expression "service intégré" utilisée dans la phrase introductory de l'article 16. En effet, cette notion ne figure pas dans les définitions de l'article 2 de l'avant-projet.

Si l'auteur de l'avant-projet a voulu viser les "services publics participants" au sens de l'article 2, 10°, il convient d'utiliser cette expression. Si, en revanche, il a voulu viser une autre catégorie de services, il conviendrait de la définir à l'article 2.

### Article 17

Compte tenu du commentaire de l'article, cette disposition doit être rédigée comme suit:

"Sauf disposition expresse en sens contraire, la présente loi ne porte pas préjudice à la loi du 8 décembre 1992 (la suite comme à l'avant-projet)".

En effet, dans un souci de sécurité juridique et de respect du principe de la légalité des peines, puisque le non-respect

### Artikelen 10, 12 en 15

De artikelen 10 en 12 lijken dezelfde strekking te hebben, zodat één van beide dient te vervallen. Indien dit niet het geval is, moeten de stellers van het voorontwerp deze artikelen herzien, waarbij duidelijker tot uiting komt dat de ontworpen regels een verschillende strekking hebben.

Ter wille van de leesbaarheid lijkt het voorts verkeerslijker in één enkel artikel de regel op te nemen dat de integratie van gegevens door de federale dienstenintegrator in geen geval kan meebrengen dat een persoon die hem raadpleegt, de participerende overheidsdiensten of andere dienstenintegratoren toegang zouden krijgen tot informatie die ze, gelet op de wettelijke en reglementaire bepalingen toepasselijk op de gegevensbanken die zulke informatie bevatten, niet gerechtigd zijn te verkrijgen.

### Artikel 14

In de Franse lezing van artikel 14 dienen de woorden "*bénéficient jusqu'à preuve du contraire, de la force probante*" vervangen te worden door de woorden "*bénéficient de la force probante jusqu'à preuve du contraire*", de in deze context gebruikelijke uitdrukking.

### Hoofdstuk IV

De afdeling Wetgeving stelt het volgende opschrift voor:

"Hoofdstuk IV – Bescherming van gegevens in het kader van dienstenintegratie".

### Artikel 16

De afdeling Wetgeving ziet niet in wat de betekenis is van de woorden "geïntegreerde dienst" in de inleidende zin van artikel 16. Dit begrip komt immers niet voor in de definities van artikel 2 van het voorontwerp.

Indien de steller van het voorontwerp daarmee de "participerende overheidsdiensten" in de zin van artikel 2, 10°, bedoelt, moet deze laatste uitdrukking worden gebruikt. Indien hij daarentegen een andere categorie van diensten bedoelt, moet deze gedefinieerd worden in artikel 2.

### Artikel 17

Gelet op de besprekking van dit artikel, dient deze bepaling als volgt te worden gesteld:

"Tenzij uitdrukkelijk anderszins wordt bepaald, doet deze wet geen afbreuk aan de wet van 8 december 1992 ... (voorts zoals in het voorontwerp)."

Ter wille van de rechtszekerheid en met het oog op de inachtneming van het beginsel van de legaliteit van de straffen

de l'avant-projet est assorti de sanctions pénales, il n'y a pas lieu de faire référence "aux principes contenus dans la loi" mais uniquement à la loi elle-même.

#### Article 18

Selon l'exposé des motifs, l'article 18, § 1<sup>er</sup>, étend à toutes les données le droit de rectification garanti par l'article 12 de la loi du 8 décembre 1992. Le texte de l'avant-projet n'atteint toutefois pas cet objectif puisqu'il se limite à viser "toute donnée à caractère personnel". Pour atteindre l'objectif ainsi visé, il y a lieu d'omettre les mots "à caractère personnel".

En conséquence, afin d'assurer la cohérence de l'ensemble du texte, la section II doit être intitulée "Traitement des données".

2. L'article 18, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'avant-projet évoque des "canaux d'accès" permettant de rectifier des données déterminées par l'intégrateur de services fédéral et les services publics participants.

La question se pose si chaque "canal d'accès" passe obligatoirement par l'intégrateur de services fédéral ou si, au niveau des services publics participants, un autre "canal d'accès" peut subsister. Il appartient aux auteurs de l'avant-projet de préciser leur intention. S'ils ont l'intention de permettre "un canal d'accès" également au niveau d'un service public participant, il faut relever que l'alinéa 3 du même paragraphe impose une intervention de l'intégrateur de services fédéral.

3. À l'article 18, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet, le verbe "prévoir" sera conjugué à l'indicatif présent.

#### Article 19

La disposition renvoie aux dispositions légales ou réglementaires applicables, en ce compris les hypothèses dans lesquelles les personnes soumises au secret professionnel en sont relevées.

Mieux vaut omettre la deuxième phrase du paragraphe 1<sup>er</sup> de la disposition afin de ne pas donner l'impression de mettre en place un régime juridique différent de celui auquel il est fait référence, ce qui serait de nature à poser un problème au regard du principe d'égalité.

#### Article 22

L'article 22 ne confère pas au comité sectoriel une compétence d'avis mais de décision. Les mots "moyennant avis motivé" doivent en conséquence être omis.

dient, aangezien op de niet-naleving van het bepaalde in het voorontwerp strafrechtelijke sancties worden gesteld, niet te worden verwezen naar "de principes vervat in de wet", maar uitsluitend naar de wet zelf.

#### Artikel 18

Naar luid van de memoria van toelichting verruimt artikel 18, § 1, het recht om gegevens te doen verbeteren, dat wordt gewaarborgd bij artikel 12 van de wet van 8 december 1992, tot "ál de gegevens". De tekst van het voorontwerp gaat niet zo ver, in zoverre daarin alleen sprake is van "alle (...) persoonsgegevens". Om het beoogde opzet te bereiken dient in artikel 18 "alle (...) gegevens" te worden geschreven in plaats van "alle (...) persoonsgegevens".

Ter wille van de samenhang van de tekst in zijn geheel moet afdeling 2 bijgevolg als opschrift "Gegevensverwerking" krijgen.

2. In artikel 18, § 1, tweede lid, van het voorontwerp is sprake van "toegangskanalen" waarvan gebruik moet worden gemaakt om gegevens bepaald door de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten te kunnen verbeteren.

De vraag rijst of ieder "toegangskanaal" zonder onderscheid via de federale dienstenintegrator moet lopen, dan wel of een ander "toegangskanaal" kan blijven bestaan op het niveau van de participerende overheidsdiensten. Het staat aan de stellers van het voorontwerp om hun bedoeling duidelijk te maken. Indien het de bedoeling is dat ook op het niveau van een participerende overheidsdienst een "toegangskanaal" kan bestaan, dient erop gewezen te worden dat het derde lid van dezelfde paragraaf de bemoeding van de federale dienstenintegrator voorschrijft.

3. In artikel 18, § 2, tweede lid, van het voorontwerp moet het werkwoord "voorzien" in de onvoltooid tegenwoordige tijd worden vervoegd.

#### Artikel 19

Deze bepaling verwijst naar de toepasselijke wettelijke of reglementaire bepalingen, daaronder begrepen de gevallen waarin personen die tot het beroepsgeheim gehouden zijn, daarvan worden ontheven.

Het zou beter zijn de tweede zin van paragraaf 1 te schrappen, zodat niet de indruk wordt gewekt dat een regeling wordt ingevoerd die verschillend is van die waarnaar wordt verwezen, wat een probleem kan doen rijzen in het licht van het gelijkheidsbeginsel.

#### Artikel 22

Artikel 22 kent het sectoraal comité geen adviesbevoegdheid toe, maar een beslissingsbevoegdheid. Bijgevolg moeten de woorden "bij gemotiveerd advies" vervallen.

### Article 23

Par souci d'uniformité avec l'article 22, qui ne vise que "l'intégrateur de services fédéral", il convient à l'article 23 de remplacer le mot "concerné" par le mot "fédéral".

### Article 26

Compte tenu de l'observation générale, il convient d'ajouter les mots "au sens de l'article 2, 1°" après les mots "chaque intégrateur de services".

La même observation vaut pour l'article 32.

### Article 29

Comme en a convenu le fonctionnaire délégué, l'article 29, § 2, serait plus lisible s'il était présenté sous la forme d'une énumération. Il serait alors rédigé comme suit:

"§ 2. Sur proposition du comité de coordination et après avis de la Commission de la protection de la vie privée s'il s'agit de données à caractère personnel, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

- a) les critères sur la base desquels des données peuvent être qualifiées d'authentiques;
- b) les données qui peuvent être qualifiées d'authentiques au sens de la présente loi".

### Article 35

À l'alinéa 3, il y a lieu de remplacer les mots "mentionnées à l'article 16" par les mots "visées à l'article 16".

### Article 36

L'adverbe "aussi" sera supprimé.

### Article 38

La section de législation du Conseil d'État n'aperçoit pas la raison pour laquelle l'intégrateur de services fédéral n'est pas également soumis au contrôle d'un Comité sectoriel institué au sein de la Commission de protection de la vie privée.

Comme en a conclu le fonctionnaire délégué, le texte sera adapté en ce sens.

### Artikel 23

Ter wille van de overeenstemming met artikel 22, dat alleen betrekking heeft op de "federale dienstenintegrator", moet in artikel 23 het woord "betreffende" vervangen worden door het woord "federale".

### Artikel 26

Gelet op de algemene opmerking moeten na de woorden "elke dienstenintegrator" de woorden "in de zin van artikel 2, 1°," worden toegevoegd.

Dezelfde opmerking geldt eveneens voor artikel 32.

### Artikel 29

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat artikel 29, § 2, bevattelijker zou zijn indien het zich zou aandienen als een opsomming. Het zou dan als volgt luiden:

"§ 2. De Koning bepaalt op voorstel van het coördinatiecomité en, in het geval van persoonsgegevens, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

- a) de criteria op basis waarvan gegevens als authentiek kunnen worden gekwalificeerd;
- b) de gegevens die als authentiek in de zin van deze wet kunnen worden gekwalificeerd."

### Artikel 35

In het derde lid schrijft men "... legt de beveiligingsmaatregelen bedoeld in artikel 16 vast".

### Artikel 36

Het bijwoord "tevens" dient te vervallen.

### Artikel 38

Het is de afdeling Wetgeving van de Raad van State niet duidelijk waarom de controle door een sectoraal comité opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet van toepassing is op de federale dienstenintegrator.

De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat de tekst in die zin wordt aangepast.

### Article 39

À l'article 39, 2 (lire 2°), il y a lieu d'éviter l'usage de parenthèses, dont la portée est imprécise<sup>8</sup>.

### Article 42

Il y a lieu de remplacer les mots "mesures d'exécution" par les mots "arrêtés d'exécution" et d'omettre le mot "devenue" avant le mot "définitive" car le caractère définitif d'une décision dépend de sa nature et pas de l'exercice éventuel de recours à son encontre.

Le texte néerlandais de cette disposition doit être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

### Article 45

Dans un souci de lisibilité, il y a lieu d'ajouter les mots "de la présente loi" après les mots "Sans préjudice des dispositions des articles 42, 43, 44".

### Article 47

1. Au paragraphe 2, il convient de viser le "comité de concertation des intégrateurs de services" conformément à l'article 32 de l'avant-projet.

2. Au paragraphe 3, dans la version française, il y a lieu de remplacer le mot "ratifiés" par le mot "confirmés".

### Article 49

Conformément à l'article 4, alinéa 2 de la loi du 31 mai 1961 "relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires", "[les lois] sont obligatoires dans tout le Royaume le dixième jour après celui de leur publication [au *Moniteur belge*], à moins que la loi n'ait fixé un autre délai".

En l'espèce, la disposition examinée dispose:

"Art. 49. Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, pour chacune des dispositions de la présente loi, la date d'entrée en vigueur".

Cette marge d'appréciation peut se justifier dans le cas d'un texte d'une telle importance, dont l'application nécessite

<sup>8</sup> *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet "Technique législative", recommandation n° 86.

### Artikel 39

In artikel 39, 2 (lees 2°), moet het gebruik van ronde haakjes, waarvan de betekenis onduidelijk is, worden vermeden<sup>8</sup>.

### Artikel 42

Het woord "uitvoeringsmaatregelen" moet worden vervangen door het woord "uitvoeringsbesluiten" en het woord "geworden" na het woord "definitief" moet vervallen: het definitief-zijn van een beslissing houdt immers verband met de aard ervan, doch niet met het feit of tegen die beslissing al dan niet beroep is ingesteld.

Men schrijve bijgevolg: "In geval van overtreding van een bepaling van deze wet of van haar uitvoeringsbesluiten binnen drie jaar volgend op de definitieve correctieele beslissing ... (voorts zoals in het voorontwerp)".

### Artikel 45

Ter wille van de leesbaarheid schrijve men: "Onverminderd het bepaalde in de artikelen 42, 43 en 44 van deze wet zijn alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek (...) van toepassing op de overtredingen bepaald in deze wet".

### Artikel 47

1. Overeenkomstig artikel 32 van het voorontwerp moet in paragraaf 2 worden verwezen naar het "overlegcomité van de dienstenintegratoren".

2. In de Franse lezing van paragraaf 3 vervange men het woord "ratifiés" door het woord "confirmés".

### Artikel 49

Artikel 4, tweede lid, van de wet van 31 mei 1961 "betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen" bepaalt:

"[De wetten] zijn verbindend in het gehele Rijk de tiende dag na die van hun bekendmaking [in het *Belgisch Staatsblad*], tenzij de wet een andere termijn heeft bepaald."

De onderzochte bepaling luidt in het onderhavige geval als volgt:

"Art. 49. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, voor elk van de bepalingen van deze wet de datum van inwerkingtreding".

Deze beoordelingsmarge kan gewettigd zijn in het geval van een dermate belangrijke tekst, waarvan de toepassing

<sup>8</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 86.

notamment la mise en place de divers organismes créés par la loi et l'adoption de plusieurs arrêtés royaux d'exécution.

Au regard de l'article 108 de la Constitution, les prérogatives du législateur seraient mieux respectées si une date limite était prévue, à laquelle le projet examiné entrera en vigueur si le Roi n'est pas intervenu auparavant<sup>9</sup>.

#### Observations finales

1. Les chapitres et les sections doivent être numérotés en chiffres arabes<sup>10</sup>.

2. Une division en paragraphes n'est pas recommandée lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa et que cette division n'est pas susceptible de contribuer à une présentation plus claire de l'article divisé<sup>11</sup>. Cette observation vaut notamment pour les articles 5 et 8 de l'avant-projet.

3. Il convient de remplacer la double conjonction "et/ou", qui est équivoque et incorrecte, par la conjonction "ou". Cette observation vaut notamment pour les articles 13 et 18 de l'avant-projet<sup>12</sup>.

onder meer vereist dat verschillende instellingen opgericht bij wet worden geïnstalleerd en dat verscheidene koninklijke uitvoeringsbesluiten worden vastgesteld.

In het licht van artikel 108 van de Grondwet zouden de prerogatieven van de wetgever beter in acht worden genomen indien een uiterste datum wordt bepaald waarop het voorliggende ontwerp in werking zal treden indien de Koning tevoren niet is opgetreden<sup>9</sup>.

#### Slotopmerkingen

1. De hoofdstukken en afdelingen moeten in Arabische cijfers worden genummerd<sup>10</sup>.

2. Het is niet aangewezen een artikel in paragrafen onder te verdelen wanneer elk ervan slechts één lid bevat en die onderverdeling niet bijdraagt tot een duidelijker presentatie van het onderverdeelde artikel<sup>11</sup>. Deze opmerking geldt inzonderheid voor de artikelen 5 en 8 van het voorontwerp.

3. De voegwoordcombinatie "en/of", die verwarring en onjuist is, moet worden vervangen door het voegwoord "of". Deze opmerking geldt inzonderheid voor de artikelen 13 en 18 van het voorontwerp<sup>12</sup>.

<sup>9</sup> Voir dans le même sens les avis 47 434/4 donné le 23 novembre 2009 sur un avant-projet devenu la loi du 10 janvier 2010 'instituant l'engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire' (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, n° 2314/1, pp. 60-74) et 47 724/2 donné le 10 février 2010 sur un avant-projet devenu la loi du 19 mai 2010 "portant des dispositions diverses en matière de santé publique" (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, n° 2486/1, pp. 26-35).

Pour la rédaction de pareille disposition, voir les *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet "Technique législative", recommandations n°s 154 à 154.1.2 et formules F-4-5-2-1 à 4-5-2-4.

<sup>10</sup> *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet "Technique législative", recommandation n° 64.

<sup>11</sup> *Ibid.*, recommandation n° 57/3.

<sup>12</sup> Voir les avis 40 630/4 donné le 4 juillet 2006 sur un avant-projet devenu la loi du 21 avril 2007 "modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière" (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, n° 2836/1, pp. 8 à 10) et 34 507/2 donné le 27 janvier 2003 sur un avant-projet devenu la loi du 25 avril 2004 "insérant un article 17bis dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage" (*Doc. parl.*, Chambre, 2002-2003, n° 2329/1, pp. 68 à 83).

<sup>9</sup> Zie in dezelfde zin advies 47 434/4, op 23 november 2009 verstrekt omtrent een voorontwerp dat is geworden de wet van 10 januari 2010 'tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het militair personeel' (*Parl.St. Kamer 2009-10, nr. 2314/1, 60-74*) en advies 47 724/2, op 10 februari 2010 verstrekt omtrent een voorontwerp dat is geworden de wet van 19 mei 2010 "houdende diverse bepalingen inzake volksgezondheid" (*Parl.St. Kamer 2009-10, nr. 2486/1, 26-35*). Voor de redactie van een zodanige bepaling, zie de *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 154 tot 154.1.2 en de formules F 4-5-2-1 tot F 4-5-2-4.

<sup>10</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 64.

<sup>11</sup> *Ibid.*, aanbeveling 57/3.

<sup>12</sup> Zie advies 40 630/4, op 4 juli 2006 verstrekt omtrent een voorontwerp dat is geworden de wet van 21 april 2007 "tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer" (*Parl.St. Kamer 2006-07, nr. 2836/1, 8 tot 10*) en advies 34 507/2, op 27 januari 2003 verstrekt omtrent een voorontwerp dat is geworden de wet van 25 april 2004 "tot invoeging van een artikel 17bis in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten" (*Parl.St. Kamer 2002-03, nr. 2329/1, 68 tot 83*).

La chambre était composée de

Messieurs

P. LIÉNARDY, président de chambre,

J. JAUMOTTE,  
S. BODART, conseillers d'État,

Madame

C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été rédigé par M. Y. DELVAL, auditeur.

*Le greffier,*

*Le président,*

C. GIGOT

P. LIÉNARDY

De kamer was samengesteld uit

de Heren

P. LIÉNARDY, kamervoorzitter,

J. JAUMOTTE,  
S. BODART, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd opgesteld door de heer Y. DELVAL, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. VANDERNOOT, staatsraad.

*De griffier,*

*De voorzitter,*

C. GIGOT

P. LIÉNARDY

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,*

SALUT.

Vu l'avis 41/2008 de la Commission de protection de la vie privée;

vu l'avis 51 044/2 du Conseil d'État, donné le 4 avril 2012;

sur la proposition du vice-premier ministre et du ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, du ministre de la Justice et du secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, le ministre de la Justice et le secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****Dispositions générales****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière telle que visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° “intégrateur de services”: une institution qui, par ou en vertu d'une loi, est chargée de l'intégration de services à un niveau de pouvoir ou dans un secteur déterminé;

2° “ intégration de services”: l'organisation d'échanges mutuels de données électroniques entre instances et la mise à disposition intégrée de ces données;

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Gelet op het advies 41/2008 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

gelet op het advies 51 044/2 van de Raad van State, gegeven op 4 april 2012;

op de voordracht van de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling belast met Ambtenarenzaken, van de minister van Justitie en van de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling belast met Ambtenarenzaken, de minister van Justitie en de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten zijn ermee belast het ontwerp van wet waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

**HOOFDSTUK 1****Algemene bepalingen****Art. 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° “dienstenintegrator”: een instantie die door of krachtens de wet belast is, binnen een bepaald overheidsniveau of in een bepaalde sector met dienstenintegratie;

2° “dienstenintegratie”: de organisatie van elektronische gegevensuitwisseling over instanties heen en de geïntegreerde ontsluiting van deze gegevens;

3° “donnée”: information électronique présentée de manière appropriée au traitement au sens de la présente loi;

4° “banque de données”: ensemble ordonné de données;

5° “donnée authentique”: donnée récoltée et gérée par une instance dans une base de données et qui fait foi comme donnée unique et originale concernant la personne ou le fait de droit concerné, de sorte que d’autres instances ne doivent plus collecter cette même donnée;

6° “source authentique”: banque de données dans laquelle sont conservées des données authentiques;

7° “personne”: une personne physique, une personne morale ou une association, dotée ou non de la personnalité juridique;

8° “réseau”: l’ensemble des banques de données, sources authentiques, systèmes informatiques et connexions réseau des services publics participants et de l’intégrateur de services fédéral qui sont interconnectés par le biais de l’intégrateur de services fédéral;

9° “banque de règles”: l’ensemble des règles fixant pour la banque de données ou la source authentique les conditions de consultation ou de communication de certaines données;

10° “service public participant”: tout service public fédéral, tout service public de programmation, la Police fédérale, le ministère de la Défense et toute instance ou tout service, doté(e) ou non de la personnalité morale, qui dépend de l’administration fédérale, et toute personne ou instance désignée par le Roi en exécution de l’article 46 de la présente loi, qui met une ou plusieurs sources authentiques ou sources de données à disposition de l’intégrateur de services fédéral ou qui collecte des données via celui-ci.

Ne sont pas des services participants:

1° les services publics fédéraux en charge de la Sécurité sociale, de la Santé publique, de la Sécurité de la Chaîne alimentaire, de l’Environnement, de l’Emploi, du Travail et de la Concertation sociale, ainsi que les services publics de programmation dépendant de ces services publics fédéraux;

2° les institutions publiques de sécurité sociale au sens de l’arrêté royal portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité

3° “gegeven”: elektronische informatie die voorgesteld is op een wijze die geschikt is voor verwerking in de zin van deze wet;

4° “gegevensbank”: geordende verzameling van gegevens;

5° “authentiek gegeven”: gegeven dat door een instantie ingezameld en beheerd wordt in een gegevensbank en geldt als uniek en oorspronkelijk gegeven over de desbetreffende persoon of rechtsfeit, zodanig dat andere instanties ditzelfde gegeven niet meer hoeven in te zamelen;

6° “authentieke bron”: gegevensbank waarin authentieke gegevens gehouden worden;

7° “persoon”: een natuurlijke persoon, rechtspersoon of vereniging, al dan niet met rechtspersoonlijkheid;

8° “netwerk”: het geheel van de gegevensbanken, authentieke bronnen, informaticasystemen en netwerkverbindingen van de participerende overhedsdiensten en de federale dienstenintegrator die via de federale dienstenintegrator onderling met elkaar in verbinding staan;

9° “regelbank”: de verzameling van regels die voor de gegevensbank of authentieke bron de voorwaarden vastlegt voor raadpleging of mededeling van bepaalde gegevens;

10° “participerende overhedsdienst”: elke federale overhedsdienst, elke federale programmatorische overhedsdienst, de Federale Politie, het ministerie van Landsverdediging en elke instantie of elke dienst, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die van de federale overheid afhangt, en elke persoon en instantie door de Koning bepaald in uitvoering van artikel 46 van deze wet, die één of meerdere authentieke bronnen of gegevensbronnen ontsluit of die gegevens ophaalt via de federale dienstintegrator.

Zijn geen participerende diensten:

1° de federale overhedsdiensten bevoegd voor Sociale Zekerheid, Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen, Leefmilieu, Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de programmatorische overhedsdiensten die van deze federale overhedsdiensten afhangen;

2° de openbare instellingen van sociale zekerheid in de zin van het koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare

sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les institutions de sécurité sociale visées à l'article 2, alinéa premier, 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale, ainsi que les institutions auxquelles certains droits et obligations ont été étendus en vertu de l'article 18 de la loi précitée du 15 janvier 1990;

3° l'intégrateur de services fédéral;

11° "intégrateur de services fédéral": l'intégrateur de services qui a pour tâche de simplifier et d'optimiser les échanges de données mutuels entre les services publics participants, d'une part, et les échanges de données entre les services publics participants et les autres intégrateurs de services, d'autre part.

## CHAPITRE 2

### **Intégrateur de Services fédéral**

#### **Section 1<sup>re</sup>**

##### *Création de l'intégrateur de services fédéral*

Art. 3

Le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication remplit la mission d'intégrateur de services fédéral.

#### **Section 2**

##### *Missions de l'Intégrateur de Services fédéral et des services publics participants*

Art. 4

L'intégrateur de services fédéral a pour mission, avec l'accord des services publics participants et les autres intégrateurs de services, d'intégrer les processus de traitement des données et, dans ce cadre, de donner accès de manière intégrée aux données en question. À cet effet, l'intégrateur de services fédéral, s'agissant du réseau:

1. reçoit et donne suite aux demandes de consultation des données enregistrées dans une ou plusieurs banques de données ou aux demandes de communication des données précitées, ou procède à la communication intégrée des données en question;

instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, de instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, en de instellingen waartoe bepaalde rechten en plichten zijn uitgebreid volgens artikel 18 van vermelde wet van 15 januari 1990;

3° de federale dienstenintegrator;

11° "federale dienstenintegrator": de dienstenintegrator die als taak heeft om de gegevensuitwisseling te vereenvoudigen en te optimaliseren tussen enerzijds de participerende overheidsdiensten onderling en tussen de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren anderzijds.

## HOOFDSTUK 2

### **Federale Dienstenintegrator**

#### **Afdeling 1**

##### *Oprichting van de federale dienstenintegrator*

Art. 3

De federale overheidsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie vervult de opdracht van federale dienstenintegrator.

#### **Afdeling 2**

##### *Opdrachten van de Federale Dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten*

Art. 4

De federale dienstenintegrator heeft, in akkoord met de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren, als opdracht de integratie van gegevensverwerkende processen, en in dat kader de geïntegreerde ontsluiting van gegevens. Daartoe staat de federale dienstenintegrator, met betrekking tot het netwerk, in voor:

1. het ontvangen en gevolg geven aan de aanvragen tot raadpleging van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken en tot mededeling van de gegevens opgenomen in één of meerdere gegevensbanken, of het geïntegreerd mededelen ervan;

2. élabore les modes de contrôle technique et organisationnel par l'intégrateur de services fédéral des droits d'accès aux banques de données;

3. promeut et veille à l'homogénéité des droits d'accès aux banques de données;

4. élabore les modalités techniques visant à développer les canaux d'accès de la manière la plus efficace et la plus sûre possible;

5. élabore les modalités techniques relatives à la communication entre les banques de données ou les sources authentiques et le réseau;

6. promeut une politique de sécurité coordonnée pour le réseau;

7. promeut et encadre le remodelage de banques de données en sources authentiques;

8. peut développer à leur demande conjointe pour plusieurs services publics participants des applications utiles à l'intégration de données conservées dans les banques de données.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Pour l'exécution de sa mission, l'intégrateur de services fédéral a le droit d'utiliser le numéro d'identification des personnes physiques enregistrées au Registre national.

§ 2. Les principes de traitement fixés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel sont applicables à l'intégrateur de services fédéral pour toutes les données qui sont traitées par lui dans le cadre de ses missions, tel que déterminé dans cette loi.

#### Art. 6

Sans préjudice de la législation spécifique en la matière, le Roi répartit fonctionnellement, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, la collecte et le stockage des données authentiques. Dans ce cas, les instances chargées du stockage des données authentiques sont dans l'obligation de tenir à jour et de rendre accessibles par le biais du réseau les données dont l'enregistrement leur est confié.

2. het uitwerken van de wijzen waarop de toegangsrechten tot de gegevensbanken door de federale dienstenintegrator technisch en organisatorisch gecontroleerd worden;

3. het bevorderen en het waken over de homogeniteit van de toegangsrechten tot de gegevensbanken;

4. het uitwerken van de technische modaliteiten om de toegangskanalen zo efficiënt en veilig mogelijk uit te bouwen;

5. het uitwerken van de technische modaliteiten betreffende de communicatie tussen de gegevensbanken of de authentieke bronnen en het netwerk;

6. het bevorderen van een gecoördineerd veiligheidsbeleid voor het netwerk;

7. het bevorderen en het begeleiden van de omvorming van gegevensbanken tot authentieke bronnen;

8. kan op hun gezamenlijke vraag voor meerdere participerende overheidsdiensten toepassingen ontwikkelen die nuttig zijn voor de integratie van gegevens gehouden in de gegevensbanken.

#### Art. 5

§ 1. Voor de uitvoering van haar opdracht heeft de federale dienstenintegrator het recht om het identificatienummer van de natuurlijke personen opgenomen in het Rijksregister te gebruiken.

§ 2. De verwerkingsprincipes vastgelegd in artikel 4, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens zijn op de federale dienstenintegrator van toepassing voor al de gegevens die door haar verwerkt worden in het kader van haar opdrachten, zoals vastgelegd in deze wet.

#### Art. 6

Onverminderd specifieke wetgeving daaromtrent, deelt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit de inzameling en de opslag van authentieke gegevens functioneel op. De instanties belast met de opslag van authentieke gegevens zijn in dat geval verplicht de gegevens, waarvan hen de opslag is toevertrouwd, in een authentieke bron bij te houden en te ontsluiten via het netwerk.

**Art. 7**

Si une communication de données à caractère personnel dans le cadre de la mission de l'intégration de services de l'intégrateur de services fédéral requiert une autorisation de comités sectoriels distincts au sein de la Commission de la protection de la vie privée, celle-ci coordonne l'octroi des différentes autorisations ou indique quel comité est chargé d'octroyer cette autorisation, après avis des autres comités sectoriels compétents.

L'institution de gestion du comité sectoriel compétent ou désigné est chargée de rédiger l'avis juridique et technique et de le transmettre au comité endéans les trente jours suivant la réception de la demande et pour autant que le dossier soit prêt.

**CHAPITRE 3****Fonctionnement de l'Intégrateur de Services fédéral****Art. 8**

§ 1<sup>er</sup>. Les services publics participants et les intégrateurs de services communiquent par voie électronique à l'intégrateur de services fédéral toute donnée électronique disponible dont il a besoin pour l'exécution de sa mission d'intégration de services.

§ 2. L'intégrateur de services fédéral communique par voie électronique aux services publics fédéraux participants et aux autres intégrateurs de services toute donnée électronique disponible dont ils ont besoin pour l'exécution de leurs missions, pour autant qu'ils disposent à cette fin des autorisations nécessaires.

**Art. 9**

À chaque requête de consultation ou de communication, l'intégrateur de services fédéral examine si le demandeur et la requête concernée satisfont aux règles de la banque de données ou de la source authentique concernée, comme fixées dans la banque de règle pertinente.

**Art. 7**

Als een mededeling van persoonsgegevens in het kader van de opdracht van dienstenintegratie van de federale dienstenintegrator een machtiging door onderscheiden sectorale comités binnen de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer vereist, coördineert zij de afgifte van de verschillende machtigingen of duidt zij aan welk comité belast is met het verstrekken van de machtiging, na advies van de andere bevoegde sectorale comités.

De beheersinstelling van het bevoegde of aangeduide sectoraal comité wordt belast met de redactie van het juridisch en technisch advies en zendt dit aan het comité over binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag en voor zover het dossier in gereedheid is.

**HOOFDSTUK 3****Werking van de Federale Dienstenintegrator****Art. 8**

§ 1. De participerende overhedsdiensten en de dienstenintegratoren delen aan de federale dienstenintegrator langs elektronische weg alle elektronisch beschikbare gegevens mee die deze nodig heeft voor de uitvoering van zijn opdracht van dienstenintegratie.

§ 2. De federale dienstenintegrator deelt aan de participerende federale overhedsdiensten en de andere dienstenintegratoren langs elektronische weg alle elektronisch beschikbare gegevens mee die deze nodig hebben voor de uitvoering van hun opdrachten, voor zover zij daartoe over de nodige machtigingen beschikken.

**Art. 9**

De federale dienstenintegrator onderzoekt bij elk verzoek tot raadpleging en mededeling of de aanvrager en het betreffende verzoek voldoen aan de regels voor de desbetreffende gegevensbank of authentieke bron, zoals vastgelegd in de relevante regelbank.

## Art. 10

L'intégrateur de services fédéral prévoit les moyens techniques menant à l'intégration de données sur la base de données reprises dans une ou plusieurs sources authentiques.

## Art. 11

L'intégrateur de services fédéral prévoit des moyens techniques appropriés permettant à un demandeur de consulter ou de se voir communiquer, au nom ou pour compte d'une autre personne, des données via l'intégrateur de services fédéral.

## Art. 12

Les données communiquées par le biais de l'intégrateur de services fédéral bénéficient de la force probante jusqu'à preuve du contraire, indépendamment du support sur lequel la communication s'opère.

## Art. 13

À défaut de dispositions légales ou réglementaires contraires, l'intégrateur de services fédéral ne confère aux personnes ou services publics participants aucun droit complémentaire relatif à la consultation, à la communication ou à tout autre traitement de données en sus des autres dispositions légales et réglementaires applicables.

## CHAPITRE 4

### **Protection des données dans le cadre de l'intégration de services**

#### **Section 1<sup>re</sup>**

##### *Sécurisation des données*

## Art. 14

Le comité de concertation des intégrateurs de services, institué par l'article 30 de cette loi, détermine pour chaque échange de données par l'intermédiaire de l'intégrateur de services fédéral:

1. qui effectue quelle authentification de l'identité, les vérifications et les contrôles, à l'aide de quels moyens, et qui en assume la responsabilité;

## Art. 10

De federale dienstenintegrator voorziet in technische middelen voor de integratie van gegevens op basis van gegevens opgenomen in één of meerdere authentieke bronnen.

## Art. 11

De federale dienstenintegrator voorziet in gepaste technische middelen waarmee een aanvrager in naam of voor rekening van een andere persoon inzage of mededeling van gegevens verkrijgt via de federale dienstenintegrator.

## Art. 12

De gegevens meegedeeld via de federale dienstenintegrator genieten een bewijskracht tot bewijs van het tegendeel ongeacht de drager waarop de mededeling verwezenlijkt is.

## Art. 13

Behoudens andersluidende wettelijke of reglementaire bepalingen, verleent de federale dienstenintegrator geen aanvullende rechten aan personen of participerende overheidsdiensten tot raadpleging, mededeling of enige andere verwerking van gegevens bovenop de andere toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen.

## HOOFDSTUK 4

### **Bescherming van gegevens binnen het kader van dienstenintegratie**

#### **Afdeling 1**

##### *Beveiliging van gegevens*

## Art. 14

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren, opgericht door artikel 30 van deze wet, bepaalt voor elke gegevensuitwisseling via de federale dienstenintegrator:

1. wie welke authenticatie van de identiteit, verificaties en controles verricht aan de hand van welke middelen en daarover de verantwoordelijkheid draagt;

2. la manière dont les résultats des authentifications de l'identité effectuées, les vérifications et les contrôles font l'objet d'un échange et d'une conservation électroniques entre les instances concernées;

3. qui tient à jour quel enregistrement d'accès, quelle tentative d'accès aux services des intégrateurs de services ou tout autre traitement de données par le biais d'un intégrateur de services;

4. la manière dont l'on veille à ce qu'une reconstruction complète puisse avoir lieu en cas d'examen, à l'initiative d'une instance ou d'un organe de contrôle concerné ou à la suite d'une plainte, de quelle personne physique a utilisé quel service relatif à quelle personne, quand et à quelles fins;

5. le délai de conservation des informations enregistrées, qui doit s'élever à au moins 10 ans, ainsi que le mode de consultation, par un ayant droit, des ces informations.

## Section 2

### *Traitements de données*

#### Art. 15

Sauf disposition expresse en sens contraire, la présente loi ne porte pas préjudice à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ou à des dispositions légales et réglementaires particulières relatives à la protection des données et des données à caractère personnel qui s'appliquent à des sources authentiques déterminées.

#### Art. 16

§ 1<sup>er</sup>. Toute personne a le droit d'obtenir sans frais la rectification de toute donnée inexacte qui la concerne.

Les requêtes d'adaptation de données sont introduites au moyen des canaux d'accès déterminés par l'intégrateur de services fédéral et les services publics participants.

À chaque requête d'adaptation via l'intégrateur de services fédéral, l'intégrateur de services fédéral examine si le demandeur et la requête satisfont aux conditions établies dans les banques de règles pertinentes.

2. hoe tussen de betrokken instanties de resultaten van de verrichte authenticaties van de identiteit, verificaties en controles op een veilige wijze elektronisch worden bewaard en uitgewisseld;

3. wie welke registratie van toegang, poging tot toegang tot de diensten van de dienstenintegratoren of enige andere verwerking van gegevens via een dienstenintegrator bijhoudt;

4. hoe ervoor wordt gezorgd dat bij onderzoek, op initiatief van een betrokken instantie of een controlorgaan of naar aanleiding van een klacht, een volledige reconstructie kan geschieden van welke natuurlijke persoon welke dienst heeft gebruikt met betrekking tot welke persoon, wanneer en voor welke doeleinden;

5. de bewaringstermijn van de geregistreerde informatie, die minstens 10 jaar moet bedragen, evenals de wijze waarop deze door een rechthebbende kan worden geconsulteerd.

## Afdeling 2

### *Verwerking van gegevens*

#### Art. 15

Tenzij uitdrukkelijk anderszins wordt bepaald, doet deze wet geen afbreuk aan de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens of aan bijzondere wettelijke of reglementaire bepalingen omtrent bescherming van gegevens en persoonsgegevens die van toepassing zijn op bepaalde authentieke bronnen.

#### Art. 16

§ 1. Eenieder is gerechtigd alle onjuiste gegevens die op hem betrekking hebben kosteloos te doen verbeteren.

Verzoeken tot aanpassing van gegevens worden ingediend via de toegangskanalen bepaald door de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten.

De federale dienstenintegrator onderzoekt bij elk verzoek tot aanpassing via de federale dienstenintegrator of de aanvrager en het verzoek voldoen aan de voorwaarden vastgelegd in de relevante regelbanken.

§ 2. Toute personne a le droit de savoir quelles autorités, quels organismes ou quelles personnes ont, au cours des six mois écoulés, consulté ou mis à jour ses données par le biais du réseau, à l'exception des autorités administratives et judiciaires ou des services chargés de la surveillance ou de la recherche ou des poursuites ou de la répression des délits, de la police fédérale, du Comité permanent de contrôle des services de police et du Comité permanent de contrôle des services de renseignements ainsi que de leur service d'enquêtes respectif, de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, et de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

L'intégrateur de services fédéral prévoit les moyens techniques appropriés pour assurer l'exécution des décisions du comité de concertation en application de l'article 14.

### **Section 3**

#### *Secret professionnel*

Art. 17

§ 1<sup>er</sup>. Toute personne qui, en raison de ses fonctions, participe à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données, qui, en vertu de dispositions légales ou réglementaires, sont couvertes par le secret professionnel, est tenue de respecter ces dispositions légales ou réglementaires dans le cadre du traitement de ces données.

§ 2. Toute personne qui, au sein des services publics participants ou pour le compte de l'intégrateur de services fédéral, participe, en raison de ses fonctions, à la collecte, à la consultation, à la communication, à l'utilisation ou à tout autre traitement de données via le réseau, s'engage à maintenir le caractère confidentiel des données.

### **Section 4**

#### *Destruction de banques de données*

Art. 18

Le Roi désigne, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les personnes qui, en temps de guerre, dans des circonstances y assimilées en vertu de l'article 7 de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires ou pendant l'occupation du territoire national par l'ennemi, sont chargées d'empêcher l'accès au réseau et de

§ 2. Elke persoon heeft recht op kennisname van alle overheden, instellingen en personen die, gedurende de laatste zes maanden, zijn gegevens via het netwerk hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden of diensten die belast zijn met het toezicht of de opsporing of vervolging of bestraffing van misdrijven, de federale politie, het Vast Comité van Toezicht op de Politiediensten en het Vast Comité van Toezicht op de Inlichtingendiensten en hun respectievelijke enquête-dienst, het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse en de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

De federale dienstenintegrator voorziet gepaste technische middelen om de uitvoering van de beslissingen van het overlegcomité in toepassing van artikel 14 te verzekeren.

### **Afdeling 3**

#### *Beroepsgeheim*

Art. 17

§ 1. Elke persoon die uit hoofde van zijn functies betrokken is bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens die krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen onder een beroepsgeheim vallen, is voor de verwerking van deze gegevens onderworpen aan deze wettelijke of reglementaire bepalingen.

§ 2. Al wie bij de participerende overheidsdiensten en de federale dienstenintegrator uit hoofde van zijn functies betrokken is bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens via het netwerk, verbindt zich ertoe het vertrouwelijke karakter van de gegevens te bewaren.

### **Afdeling 4**

#### *Vernietiging van gegevensbanken*

Art. 18

Bij een in Ministerraad overlegd besluit wijst de Koning de personen aan die in oorlogstijd, in omstandigheden daarmee gelijkgesteld krachtens artikel 7 van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen of tijdens de bezetting van het grondgebied door de vijand, belast worden om de toegang tot het netwerk

détruire ou faire détruire les banques de données de l'intégrateur de services fédéral en tout ou en partie.

#### Art. 19

Le Roi fixe les conditions et les modalités d'un tel empêchement d'accès ou d'une telle destruction.

#### Section 5

##### *Conseiller en sécurité*

#### Art. 20

L'intégrateur de services fédéral ainsi que tout service public participant désigne un conseiller en sécurité, parmi les membres de son personnel ou non, et communique son identité au comité sectoriel compétent en la matière institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée. Ce comité sectoriel peut refuser la désignation du conseiller en sécurité moyennant décision motivée. Ce refus doit être communiqué à l'intégrateur de services fédéral ou au service public participant endéans le mois de la présentation du conseiller en sécurité. Dans ce cas, l'intégrateur de services fédéral ou le service public participant désigne une autre personne.

#### Art. 21

Le conseiller en sécurité relève de l'autorité directe du fonctionnaire dirigeant du service public ou de l'intégrateur de services fédéral.

#### Art. 22

En vue de la sécurisation des données pour lesquelles son service public agit en tant que service public participant ou en tant qu'intégrateur de services, le conseiller en sécurité se charge de:

1. fournir des avis d'expert au service public dans le domaine de la sécurisation des informations et de le sensibiliser en la matière, en accordant une attention particulière à la sécurité des données et du réseau;

2. collaborer avec le conseiller en sécurité d'autres services publics et d'intégrateurs de services afin de

te verhinderen en de gegevensbanken bij de federale dienstenintegrator geheel of gedeeltelijk te vernietigen of te doen vernietigen.

#### Art. 19

De Koning bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten van zulke toegangsverhindering of vernietiging.

#### Afdeling 5

##### *Veiligheidsadviseur*

#### Art. 20

De federale dienstenintegrator en iedere participerende overheidsdienst wijst, al dan niet onder haar personeel, een veiligheidsadviseur aan, en deelt diens identiteit mee aan het daartoe bevoegde sectoraal comité opgericht in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levensfeer. Dit sectoraal comité kan de aanstelling van de veiligheidsadviseur bij gemotiveerde beslissing weigeren. Deze weigering dient te worden meegedeeld aan de federale dienstenintegrator of de participerende overheidsdienst binnen de maand na voorstelling van de veiligheidsadviseur. In dit geval stelt de federale dienstenintegrator of de participerende overheidsdienst een andere persoon aan.

#### Art. 21

De veiligheidsadviseur staat onder het rechtstreekse gezag van de leidinggevende ambtenaar van de betreffende overheidsdienst of federale dienstenintegrator.

#### Art. 22

Met het oog op de beveiliging van de gegevens waarvoor zijn overheidsdienst als participerende overheidsdienst of als dienstenintegrator optreedt, staat de veiligheidsadviseur in voor:

1. het verstrekken van deskundige adviezen aan de overheidsdienst en het sensibiliseren van de overheidsdienst betreffende informatiebeveiliging, met een bijzondere aandacht voor de veiligheid van de gegevens en van het netwerk;

2. het samenwerken met de veiligheidsadviseur van andere overheidsdiensten en dienstenintegratoren om

parvenir à une approche cohérente de la sécurisation des informations;

3. mener à bien des missions qui lui sont confiées dans le domaine de la sécurisation des informations.

Le conseiller en sécurité désigné par l'intégrateur de services fédéral sera chargé, en plus des fonctions précitées au premier alinéa, de la sensibilisation relative à la sécurisation des informations des services publics participants.

### Art. 23

Le Roi peut déterminer, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, le statut du conseiller en sécurité, ainsi que les règles selon lesquelles les conseillers en sécurité exercent leurs missions.

## CHAPITRE 5

### **Organisation**

#### **Section 1<sup>e</sup>**

##### *Comité de coordination*

### Art. 24

Un comité de coordination est institué. Il se compose du fonctionnaire dirigeant de chaque service public participant, du fonctionnaire dirigeant de chaque intégrateur de services, au sens de l'article 2, 1<sup>o</sup>, du fonctionnaire dirigeant de l'Agence pour la Simplification administrative, et du président du Comité de direction du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication.

### Art. 25

La présidence et le secrétariat du comité de coordination sont assurés par le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication.

### Art. 26

Le comité de coordination se réunit au moins une fois par an à l'initiative de la présidence ou à chaque fois que l'un des membres du comité le requiert.

te komen tot een coherente benadering van informatiebeveiliging;

3. het uitvoeren van opdrachten die hem worden toevertrouwd inzake informatiebeveiliging.

Naast zijn in het eerste lid genoemde taken, zal de door de federale dienstenintegrator aangestelde veiligheidsadviseur instaan voor de sensibilisering betreffende informatiebeveiliging van de participerende overheidsdiensten.

### Art. 23

De Koning kan, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, het statuut van de veiligheidsadviseur bepalen, evenals de regels volgens dewelke de veiligheidsadviseurs hun opdrachten uitvoeren.

## HOOFDSTUK 5

### **Organisatie**

#### **Afdeling 1**

##### *Coördinatiecomité*

### Art. 24

Er wordt een coördinatiecomité opgericht dat is samengesteld uit de leidende ambtenaar van elke participerende overheidsdienst, de leidende ambtenaar van elke dienstenintegrator in de zin van artikel 2, 1<sup>o</sup>, de leidend ambtenaar van de Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging en de voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie.

### Art. 25

Het voorzitterschap en het secretariaat van het coördinatiecomité wordt waargenomen door de federale overheidsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie.

### Art. 26

Het coördinatiecomité wordt minstens jaarlijks bijeengeroepen op initiatief van het voorzitterschap of telkens wanneer één van de leden van het comité daarom verzoekt.

## Art. 27

§ 1<sup>er</sup>. Le comité de coordination, conformément aux dispositions de la présente loi, conseille l'intégrateur de services fédéral en ce qui concerne:

1. l'accès possible aux banques de données ou sources authentiques par le biais de l'intégrateur de services fédéral;

2. l'éventuelle adaptation des sources authentiques sélectionnées, de sorte que, dans la mesure du possible, seules des données authentiques soient rendues accessibles;

3. l'utilisation de renvois à la donnée authentique dans la source authentique en ce qui concerne les données qui recouvrent, partiellement ou dans leur ensemble, une donnée authentique dans une source authentique;

4. l'établissement d'une banque de règles pour une ou plusieurs banques de données;

5. le partage de la responsabilité entre l'intégrateur de services fédéral, les services publics participants et les autres intégrateurs de services, compte tenu des compétences qui leur sont conférées par la présente loi.

Le comité de coordination délibère sur des initiatives visant à promouvoir et à maintenir la collaboration au sein du réseau, et sur des initiatives pouvant contribuer à un traitement légitime et confidentiel des données du réseau.

Le comité de coordination fournit en outre des avis ou formule des recommandations en matière d'informatisation ou de problèmes connexes, fait des propositions et offre sa collaboration dans le domaine de l'organisation de formations informatiques au profit du personnel des services publics, et examine comment l'échange rationnel de données au sein du réseau peut être stimulé.

§ 2. Sur proposition du comité de coordination et après avis de la Commission de la protection de la vie privée s'il s'agit de données à caractère personnel, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

a) les critères sur la base desquels des données peuvent être qualifiées d'authentiques;

b) quelles données peuvent être qualifiées d'authentiques au sens de la présente loi.

## Art. 27

§ 1. Het coördinatiecomité, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet, brengt aan de federale dienstenintegrator advies uit over:

1. de mogelijke ontsluiting via de federale dienstenintegrator van gegevensbanken of authentieke bronnen;

2. de mogelijke aanpassing van de geselecteerde authentieke bronnen zodat, voor zover mogelijk, enkel authentieke gegevens worden ontsloten;

3. het gebruik van verwijzingen naar het authentiek gegeven in de authentieke bron wat gegevens betreft die geheel of gedeeltelijk overlappen met een authentiek gegeven in een authentieke bron;

4. het vastleggen van een regelbank voor één of meerdere gegevensbanken;

5. de verdeling van aansprakelijkheid tussen de federale dienstenintegrator, de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren rekening houdend met de bevoegdheden die hen door deze wet zijn toegewezen.

Het coördinatiecomité beraadslaagt over initiatieven ter bevordering en ter bestendiging van de samenwerking binnen het netwerk, en over initiatieven die kunnen bijdragen tot een rechtmatige en vertrouwelijke behandeling van de gegevens opgenomen in het netwerk.

Het coördinatiecomité verstrekkt tevens adviezen of formuleert aanbevelingen inzake informatisering of aanverwante problemen, doet voorstellen omtrent of werkt mee aan de organisatie van opleidingscursussen op het vlak van informatica ten behoeve van het personeel van de overheidsdiensten en onderzoekt hoe de rationele uitwisseling van gegevens binnen het netwerk kan worden bevorderd.

§ 2. De Koning bepaalt, op voorstel van het coördinatiecomité en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer als het persoonsgegevens betreft, bij in Ministerraad overlegd besluit:

a) de criteria op basis waarvan gegevens als authentieke gegevens kwalificeren;

b) welke gegevens kwalificeren als authentieke gegevens in de zin van deze wet.

## Art. 28

Le comité de coordination institue en son sein des groupes de travail auxquels il confie des tâches spécifiques.

## Art. 29

Le Roi détermine dans quels cas la consultation du comité de coordination est obligatoire.

**Section 2***Comité de concertation des intégrateurs de services*

## Art. 30

Un comité de concertation des intégrateurs de services au sens de l'article 2, 1° est institué. Il se compose d'un représentant de l'intégrateur de services fédéral et d'un représentant des différents autres intégrateurs de services.

## Art. 31

Le comité de concertation des intégrateurs de services choisit un président en son sein. Le secrétariat est assuré par le service public fédéral en charge de la Technologie de l'Information et de la Communication.

## Art. 32

Le comité de concertation des intégrateurs de services se réunit au moins une fois par an à l'initiative de la présidence ou à chaque fois qu'un des membres le requiert.

## Art. 33

Le comité de concertation des intégrateurs de services délibère sur des initiatives visant à promouvoir et à maintenir la collaboration entre les intégrateurs de services.

Le comité de concertation des intégrateurs de services fournit en outre des avis et formule des recommandations en matière d'informatisation ou de problèmes connexes.

## Art. 28

Het coördinatiecomité richt in zijn schoot werkgroepen op waaraan het bijzondere taken toevertrouwt.

## Art. 29

De Koning bepaalt in welke gevallen de raadpleging van het coördinatiecomité verplicht is.

**Afdeling 2***Overlegcomité van de dienstenintegratoren*

## Art. 30

Een overlegcomité van de dienstenintegratoren in de zin van artikel 2, 1° wordt opgericht. Het wordt samengesteld uit een vertegenwoordiger van de federale dienstenintegrator en, een vertegenwoordiger van de onderscheiden andere dienstenintegratoren.

## Art. 31

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren kiest in zijn schoot een voorzitter. Het secretariaat wordt waargenomen door de federale overheidsdienst bevoegd voor Informatie- en Communicatietechnologie.

## Art. 32

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren wordt minstens één keer per jaar bijeengeroepen op initiatief van het voorzitterschap of telkens wanneer één van de leden daarom verzoekt.

## Art. 33

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren beraadslaagt over initiatieven ter bevordering en ter bestendiging van de samenwerking tussen de dienstenintegratoren.

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren verstrekt tevens adviezen en formuleert aanbevelingen inzake informatisering of aanverwante problemen.

Le comité de concertation des intégrateurs de services détermine les mesures de sécurisation, visées à l'article 14.

Le comité de concertation des intégrateurs de services détermine une planification annuelle pour les projets qui seront réalisés dans le domaine de l'intégration des services, avec des accords afférents à la répartition des tâches entre les divers intégrateurs de services.

#### Art. 34

Le comité de concertation des intégrateurs de services peut instituer en son sein des groupes de travail auxquels il confie des tâches spécifiques.

#### Art. 35

Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les cas dans lesquels la consultation du comité de concertation des intégrateurs de services est obligatoire.

### CHAPITRE 6

#### Contrôle et sanctions pénales

#### Art. 36

Le comité sectoriel compétent en la matière, institué au sein de la Commission de la protection de la vie privée, est chargé de l'organisation du contrôle, à intervalles réguliers, du respect des obligations de la présente loi par l'intégrateur de services fédéral, les demandeurs et les services publics participants.

#### Art. 37

Seront punis d'une amende de cent à deux mille euros, ceux qui sciennent:

1. n'auront pas pris les mesures requises pour assurer la sécurisation des données, conformément aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution;

2. auront autorisé des tiers à accéder au réseau, ou qui auront mis en mesure des tiers, de toute autre manière, de prendre connaissance ou de faire usage de données du réseau, si ces tiers ne pouvaient pas poser ces actes eux-mêmes ou les faire poser sur la

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren legt de beveiligingsmaatregelen vast, bedoeld in artikel 14.

Het overlegcomité van dienstenintegratoren legt jaarlijks een planning vast van de projecten betreffende dienstenintegratie die zullen worden gerealiseerd, met afspraken rond de taakverdeling tussen de onderscheiden dienstenintegratoren.

#### Art. 34

Het overlegcomité van de dienstenintegratoren kan in zijn schoot werkgroepen oprichten waaraan het bijzondere taken toevertrouwt.

#### Art. 35

De Koning bepaalt, na in Ministerraad overlegd besluit, in welke gevallen de raadpleging van het overlegcomité van de dienstenintegratoren verplicht is.

### HOOFDSTUK 6

#### Controle en strafbepalingen

#### Art. 36

Het daartoe bevoegde sectoraal comité opgericht in de schoot van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is belast met het organiseren van de controle op regelmatige basis van het respect door de federale dienstenintegrator, de aanvragers en de participerende overheidsdiensten van de verplichtingen in deze wet.

#### Art. 37

Worden gestraft met een geldboete van honderd tot tweeduizend euro, zij die wetens en willens:

1. niet de vereiste maatregelen hebben genomen om de beveiliging van de gegevens te verzekeren, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan;

2. derden toegang hebben verleend tot het netwerk, of hen op enige wijze in staat hebben gesteld kennis te nemen of gebruik te maken van de gegevens op het netwerk, indien deze derden deze handelingen zelf niet konden verrichten of laten verrichten op basis

base des dispositions de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution ou de la banque de règles pertinente.

#### Art. 38

Seront punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de cent à cinq mille euros ou d'une de ces peines seulement, ceux qui auront reçu, régulièrement ou non, consultation ou communication de données et en auront sciemment usé à d'autres fins que celles prévues par ou en vertu de la présente loi.

#### Art. 39

Seront punis d'un emprisonnement de trois mois à un an et d'une amende de deux cents à dix mille euros ou d'une de ces peines seulement:

1. ceux qui, contrairement aux dispositions de l'article 17, n'auront pas respecté le caractère confidentiel des données lors de la collecte, de la consultation, de la communication, de l'utilisation ou de tout autre traitement de données;

2. les personnes, leurs préposés ou mandataires, désignés par le Roi, sur la base de l'article 18, pour empêcher l'accès aux données et banques de données ou les détruire ou faire détruire, qui, intentionnellement, n'auront pas exécuté leur mission ou l'auront exécutée sans respecter les conditions et les modalités prévues.

#### Art. 40

En cas d'infraction à une disposition de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution dans les trois ans qui suivent la décision correctionnelle définitive, la peine peut être portée au double du maximum.

#### Art. 41

L'action publique se prescrira par trois années révolues à compter du jour où l'infraction a été commise.

#### Art. 42

La peine se prescrira par trois années révolues, à compter de la date de l'arrêt ou du jugement rendu en

van de bepalingen van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten of de relevante regelbank.

#### Art. 38

Worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro, of met één van die straffen alleen, zij die, op al dan niet regelmatige wijze, raadpleging of mededeling hebben bekomen van gegevens en ze wetens en willens hebben aangewend voor andere doeleinden dan deze bepaald door of krachtens deze wet.

#### Art. 39

Worden gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot één jaar en een geldboete van tweehonderd tot tienduizend euro, of met één van die straffen alleen:

1. zij die in strijd met de bepalingen van artikel 17 het vertrouwelijk karakter van de gegevens niet hebben geëerbiedigd bij de inzameling, raadpleging, mededeling, gebruik of enige andere verwerking van gegevens;

2. de personen, hun aangestelden of lasthebbers, door de Koning aangewezen op grond van artikel 18 om de toegang tot de gegevens en de gegevensbanken te verhinderen of deze te vernietigen of te doen vernietigen, die met opzet hun opdracht hetzij niet hebben uitgevoerd hetzij hebben uitgevoerd zonder de vastgestelde voorwaarden en modaliteiten na te leven.

#### Art. 40

In geval van inbreuk op een bepaling van deze wet of van haar uitvoeringsbesluiten binnen de drie jaar volgend op de definitieve correctionele beslissing, kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht.

#### Art. 41

De strafvordering verjaart door verloop van drie jaar te rekenen van de dag waarop de inbreuk is gepleegd.

#### Art. 42

De straf verjaart door verloop van drie jaar te rekenen van de dagtekening van het arrest of van het in

dernier ressort, ou à compter du jour où le jugement rendu en première instance ne pourra plus être attaqué par la voie de l'appel.

#### Art. 43

Sans préjudice des dispositions des articles 40, 41 en 42 de la présente loi, toutes les dispositions du Livre premier du Code pénal, y compris le chapitre 7 et l'article 85, mais excepté le chapitre 5 et l'article 92, sont applicables aux infractions prévues dans la présente loi.

### CHAPITRE 7

#### Dispositions transitoires et finales

#### Art. 44

Le Roi peut régler, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les tâches des organes cités au Chapitre 5, ainsi que les modalités ultérieures de la collaboration entre l'intégrateur de services fédéral et les services publics participants.

#### Art. 45

§ 1<sup>er</sup>. Le Roi abroge, complète, modifie ou remplace, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les dispositions légales et réglementaires existantes afin que le texte de ces dernières soit conforme aux dispositions de la présente loi.

§ 2. Le projet d'arrêté royal visé au paragraphe premier sera soumis pour avis au comité des intégrateurs de services, visé à l'article 30 de la présente loi.

§ 3. Les arrêtés pris conformément aux § 1<sup>er</sup> et § 2 cessent de produire leurs effets à la fin du treizième mois qui suit leur entrée en vigueur, s'ils n'ont pas été confirmés par la loi avant cette date.

#### Art. 46

Sous les conditions et selon les modalités qu'il détermine, le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition du comité de concertation des intégrateurs de services et après avis de la Commission de la protection de la vie privée, étendre l'ensemble ou une partie des droits et devoirs découlant de la présente loi et de ses mesures d'exécution à des personnes ou instances autres que les services publics participants.

laatste aanleg gewezen vonnis, of te rekenen van de dag waarop het in eerste aanleg gewezen vonnis niet meer kan worden bestreden bij wege van hoger beroep.

#### Art. 43

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 40, 41 en 42 van deze wet, zijn alle bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk 7 en artikel 85, doch met uitzondering van hoofdstuk 5 en artikel 92, van toepassing op de inbreuken omschreven in deze wet.

### HOOFDSTUK 7

#### Overgangs- en slotbepalingen

#### Art. 44

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de taken van de in Hoofdstuk 5 genoemde organen, evenals de verdere modaliteiten van de samenwerking tussen de federale dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten, regelen.

#### Art. 45

§ 1. De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, heft de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen op, vult deze aan, wijzigt of vervangt deze om de tekst ervan in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet.

§ 2. Het ontwerp van koninklijk besluit bedoeld in de eerste paragraaf zal voor advies worden voorgelegd aan het comité van de dienstenintegratoren, bedoeld in artikel 30 van deze wet.

§ 3. De besluiten genomen overeenkomstig § 1 en § 2 houden op uitwerking te hebben op het einde van de dertiende maand volgend op hun inwerkingtreding, tenzij zij vóór die dag bij wet zijn bekraftigd.

#### Art. 46

Onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die Hij bepaalt, breidt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit op voorstel van het overlegcomité van de dienstenintegratoren en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, het geheel of een deel van de rechten en plichten voortvloeiend uit deze wet en haar uitvoeringsmaatregelen uit tot andere personen of instanties dan de

Une telle extension des droits et obligations ne peut toutefois pas porter sur des tâches relevant du domaine de fonctionnement d'un autre intégrateur de services.

**Art. 47**

Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, pour chacune des dispositions de la présente loi, la date d'entrée en vigueur.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 26 mai 2012

**ALBERT**

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et ministre des Finances  
et du Développement durable,  
chargé de la Fonction publique,*

Steven VANACKERE

*La ministre de la Justice,*

Annemie TURTELBOOM

*Le secrétaire d'État à la Fonction publique  
et à la Modernisation des Services publics,*

Hendrik BOGAERT

participerende overheidsdiensten. Dergelijke uitbreiding van de rechten en plichten betreft geen taken die behoren tot het werkingsgebied van een andere dienstenintegrator.

**Art. 47**

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, voor elk van de bepalingen van deze wet de datum van inwerkingtreding.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 26 mei 2012

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en minister van Financiën  
en Duurzame Ontwikkeling  
belast met Ambtenarenzaken,*

Steven VANACKERE

*De minister van Justitie,*

Annemie TURTELBOOM

*De staatssecretaris voor Ambtenarenzaken  
en Modernisering van de Openbare Diensten,*

Hendrik BOGAERT

**ANNEXE**

---

**BIJLAGE**

---

**Avis n° 41/2008 du 17 décembre 2008**

**Objet : Demande d'avis concernant l'avant-projet de loi relative à l'institution et à l'organisation d'un Intégrateur de Services fédéral (A/08/041)**

La Commission de la protection de la vie privée ;

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* (ci-après la "LVP"), en particulier l'article 29 ;

Vu la demande d'avis du Président du Comité de direction du Service fédéral public technologie de l'Information et de la Communication, M. DEPREST, reçue le 24/10/2008 ;

Vu le rapport de Madame Françoise D'HAUTCOURT ;

Émet le 17/12/2008 l'avis suivant :

## I. OBJET DE LA DEMANDE

**1.** Aussi bien les citoyens que les entreprises attendent de plus en plus des autorités un service électronique sûr, intégré et personnalisé qui ne mette pas en péril la protection de leur vie privée.

**2.** Dixit l'Exposé des motifs – c'est possible à condition qu'une série de conditions essentielles soient remplies, à savoir :

- que des chaînes de processus optimisées soient adaptées à la logique des utilisateurs ainsi qu'à la répartition des missions entre les niveaux et services de l'Administration ;
- qu'une attribution automatique des droits et avantages soit proposée ;
- que des voies d'accès électroniques soient intégrées et personnalisées ;
- qu'une collecte unique et la réutilisation des informations factuelles soient prévues ;
- que les plates-formes de collaboration électronique soient interopérables et performantes ;
- que l'architecture TIC soit orientée vers les services ;

**3.** En instituant un Intégrateur de Services fédéral, rôle qui sera assumé par le Fedict, cet avant-projet veut créer un acteur fédéral qui sera investi d'un rôle de coordination et de pilotage en la matière. En ce qui concerne le secteur qui ressortit à sa compétence, il fera également office de point de contact central en vue de la concertation avec les autres niveaux des pouvoirs publics.

**4.** Les points d'attention de cet avant-projet sont :

- la protection des données ;
- la sécurité de l'information ;
- le pilotage de l'Intégrateur de Services fédéral ;
- la concertation entre les différents intégrateurs de services et la délimitation de leur terrain d'action ;
- le contrôle.

## II. EXAMEN DU TEXTE DU PROJET

### A. CONTEXTE

**5.** Il n'est pas pensable qu'un service ou un pouvoir public seul ne puisse développer un service électronique sûr, intégré et personnalisé. Il existe, en effet, trop de synergies entre les divers services et niveaux des pouvoirs publics. Sans concertation et sans accords sérieux, l'e-government

n'est pas possible. Les divers services publics en sont d'ailleurs conscients. Il suffit pour s'en convaincre de se référer à l'Accord de coopération du 28 septembre 2006 *entre l'État fédéral, les Communautés flamande, française et germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune concernant les principes pour un e-gouvernement intégré et la construction, l'utilisation et la gestion de développements et de services d'un e-gouvernement intégré*<sup>1</sup>, qui souligne la nécessité d'une approche commune. L'article 7 de cet accord souligne par ailleurs que la protection de la vie privée doit toujours faire l'objet d'une attention particulière.

**6.** Cela indique une volonté d'interopérabilité<sup>2</sup> au sein – avant tout – du contexte belge. Suite à la décision 2004/387/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 *relative à la fourniture interopérable de services paneuropéens d'administration en ligne aux administrations publiques, aux entreprises et aux citoyens*, cette interopérabilité prendra forcément à terme une dimension européenne.

**7.** L'article 2 de cet accord de coopération énumère les principes que tous les niveaux administratifs estiment devoir être respectés dans le développement de leurs initiatives et projet d'e-government. Ces principes sont les mêmes que les conditions essentielles reprises dans l'Exposé des motifs. L'avant-projet s'inscrit donc dans le prolongement de cet accord de coopération en ce sens qu'il procure au niveau fédéral un cadre réglementaire dans lequel élaborer des projets d'e-government intégrés, respectueux des droits des citoyens.

**8.** Il est en effet exact que dans sa délibération AF n° 05/2007 du 21 mars 2007 la Commission écrivait :

*La Commission s'attend à ce que les banques de données relevant de la compétence du Comité sectoriel pour l'Autorité fédérale soient de plus en plus consultées à l'avenir.*

*Il est plus que probable que l'on ne visera pas toujours simplement un accès à une banque de données ou la communication de données d'une telle banque de données. Dans un certain nombre de cas, des liens entre ces banques de données et d'autres fichiers de*

<sup>1</sup> Cet accord de coopération poursuit la coopération déjà échafaudée par l'Accord de coopération du 23 mars 2001 *entre l'État fédéral, les Communautés flamande, française et germanophone, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune concernant la construction et l'exploitation d'une e-plate-forme commune*.

<sup>2</sup> la capacité qu'ont les systèmes des technologies de l'information et de la communication (TIC), ainsi que les processus de fonctionnement qu'ils permettent, d'échanger des données et de permettre le partage des informations et des connaissances (article 3 de la décision 2004/387/CE) du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004.

*données seront certainement souhaités aussi (en l'occurrence, des données de la DIV sont associées à un fichier géographique du demandeur).*

*La Commission estime qu'à la lumière de ce qui précède, il est recommandé de prendre des dispositions de manière à permettre non seulement l'accès aux données reprises dans ces banques de données ou leur communication, mais aussi la réalisation d'associations avec celles-ci afin que notamment l'article 4 de la LVP soit respecté de manière optimale. Cela implique l'intervention d'un tiers de confiance ("trusted third party"), par analogie avec le rôle assuré par la Banque-carrefour de la sécurité sociale pour les données qui relèvent de la compétence du Comité sectoriel de la Sécurité Sociale.*

*Il semble recommandé que Fedict assure un tel rôle en ce qui concerne les données qui relèvent de la compétence du Comité sectoriel pour l'Autorité fédérale. La Commission insiste dès lors pour que Fedict prenne les dispositions nécessaires à cet effet le plus rapidement possible.*

## A. ÉVALUATION GÉNÉRALE À LA LUMIÈRE DE LA LVP

### A.1. Généralités

**9.** Dans la perspective de la LVP, cet avant-projet représente un pas en avant. A l'occasion du traitement des demandes d'autorisation, les différents comités sectoriels actifs au sein de la Commission ont constaté que de nombreux services fédéraux<sup>3</sup> n'examinent le traitement des données à caractère personnel dans le cadre d'une application d'e-government que dans leur propre perspective et ne tiennent pas ou peu compte du contexte plus vaste dans lequel ce dernier s'inscrit.

**10.** Il en résulte que leurs applications et leur infrastructure ne sont adaptées qu'à leurs seuls besoins spécifiques. Lorsqu'un service dispose, par exemple, de données à caractère personnel utiles à un autre service, ces données ne sont le plus généralement pas organisées de manière à pouvoir être mises à sa disposition conformément aux exigences de sécurité et de proportionnalité contenues dans la LVP.

**11.** L'Arrêté Royal du 11 mai 2001 portant création du Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, qui fixe les missions du Fedict, prévoit pourtant qu'il est, entre

---

<sup>3</sup> On entend ici par services fédéraux, les services visés à l'article 1<sup>er</sup>, 10<sup>o</sup>, de l'avant-projet taxés de "services publics participants".

autres, responsable du développement d'une stratégie commune en matière d'e-government, et de l'assistance à apporter aux services publics fédéraux lors de la mise en œuvre de cette stratégie. Il est aussi chargé de la définition de normes, les standards et architecture de base. Il n'est toutefois pas évident, uniquement sur cette base, d'arriver à ce que l'ensemble du groupe cible agisse de la même manière.

**12.** Cet avant-projet fait bouger les choses. Dorénavant les Services fédéraux qui souhaitent échanger des données devront se conformer au cadre fixé par l'avant-projet et devront aussi obligatoirement tenir compte du fait qu'ils ne constituent qu'un maillon d'une chaîne.

**13.** La Commission constate que l'avant-projet délimite clairement le terrain d'action de l'Intégrateur de Services fédéral par rapport à celui des autres intégrateurs de services actifs au niveau fédéral et régional comme la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, la plate-forme eHealth, Easi-Wal, Corve. Son rayon d'action est désormais fixé de telle sorte que tout service public ne dépende plus que de la compétence d'un seul intégrateur de services. L'Intégrateur de Services fédéral n'est compétent que pour 1) les services publics fédéraux qui 2) ne sont pas déjà servis par la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale ou la plate-forme eHealth.

**14.** La Commission estime qu'il faut en effet veiller à ce que les terrains d'action des intégrateurs de services ne se chevauchent pas. Ce point est crucial pour :

- qu'il apparaisse clairement, aussi bien aux services publics concernés qu'à tous ceux qui ne sont pas directement concernés, avec quel intégrateur de services et selon quelles règles il convient de travailler ;
- exclure tout "shopping" entre les différents intégrateurs de services. Ce phénomène de "shopping" pourrait en effet, à terme, avoir des effets néfastes sur la sécurité de l'information. Pour réaliser des économies sur les dépenses, notamment en sécurité de l'information, un service public aurait tendance à travailler avec l'intégrateur de services qui pose le moins d'exigences en la matière. Conséquence : un niveling par le bas plutôt que par le haut de la sécurité ;
- exclure le risque que plusieurs intégrateurs de services ne se développent en même temps sur le même terrain et ne développent donc des initiatives qui pourraient semer la confusion.

#### **A.2. Intégrateur de services**

**15.** A l'occasion d'une discussion interne sur la problématique de l'intégration, la Commission a mis en avant une série de principes dans le cadre de l'intégration de services. Elle constate que

l'Intégrateur de Services fédéral, tel qu'il est organisé dans le projet, répond aux préoccupations de la Commission dans ce domaine. On peut à cet égard se référer entre autres aux points suivants :

- loyauté, licéité et finalité: voir articles 3, 7, 11, 17, 19 ;
- proportionnalité : voir articles 4, 10, 12, 14, 18 ;
- précision et exactitude : voir article 1 ;
- transparence : voir articles 27 – 32 ;
- sécurité : voir articles 17, 23.

**16.** L'avant-projet a donc sans aucun doute ses mérites. Cela ne veut cependant pas dire pour autant qu'il ne soulèverait aucun problème ou aucune question par rapport à la LVP. En voici, par article, les points névralgiques et un commentaire s'y rapportant.

## **B. SUBSIDIAIREMENT : DISCUSSION PAR ARTICLE**

### **Article 2**

**17.** Cet article définit la portée d'une série de termes utilisés dans l'avant-projet.

**18.** Dans la description du terme intégrateur de services, il est fait mention d'"une instance". La portée de ce terme est vague. Une instance n'est pas nécessairement un service public. Faut-il/peut-on en déduire, par exemple, qu'une entreprise purement commerciale peut être chargée par ou en vertu de la loi d'une tâche taxée d'intérêt général?

**19.** La Commission espère que la réponse à cette question est négative. Par la nature de sa tâche, des masses de données à caractère personnel, parmi lesquelles aussi parfois des données sensibles, seront transmises par l'intégrateur. Ces données ont aussi une valeur commerciale. Le risque que les intérêts commerciaux prévalent par rapport à la tâche d'intérêt général est donc un risque bien réel avec toutes les conséquences qui peuvent en découler, e.a. au niveau de l'intégrité des processus.

**20.** Le point 4° définit ce qu'il convient d'entendre par donnée authentique. Cette description est importante du fait qu'elle détermine à son tour la définition de ce qu'est une banque de données authentiques.

**21.** La Commission se rend compte que définir et décrire ce qu'est une donnée authentique n'est pas chose aisée. Idéalement, cette définition doit être suffisamment précise pour que les données pouvant être qualifiées de données authentiques soient claires pour tous. Il faut aussi que cette

définition fasse ressortir que ces données satisfont à une série de conditions de qualité. Des tiers doivent aussi pouvoir les utiliser sans autre examen.

**22.** Les Pays-Bas ont manifestement choisi d'accorder la qualification de donnée authentique à une donnée particulière par une loi. Ces données authentiques font partie d'un enregistrement de base (source authentique) réglé par la loi<sup>4</sup>. Cette approche offre l'avantage de la transparence mais elle est, par contre, peu flexible.

**23.** Dans l'avant-projet, on a opté pour une définition générale<sup>5</sup> dans laquelle le caractère authentique n'est pas déterminé par la nature de la donnée mais bien par la manière dont elle est collectée, conservée et mise à disposition sur le réseau. Les éléments déterminants dans ce cadre sont avant tout que la donnée soit collectée et actualisée par une "instance". Ce choix est défendable dans la mesure où, comme on l'a déjà souligné, cette définition permet d'identifier sans équivoque si une donnée est une donnée authentique ou non.

**24.** La Commission constate que le projet de loi ne comprend aucune autre disposition contenant des indications concrètes concernant l'application de cette définition. Sur la simple base de la définition, elle n'est pas en mesure, pour l'instant, de déterminer quelles données doivent être qualifiées d'authentiques et elle n'est probablement pas la seule dans ce cas. Le fait que seuls des insiders soient capables de déterminer quelles sont les données authentiques témoigne d'un problème de transparence.

**25.** Le fait que les données soient collectées par un service public ne constitue pas en soi une indication. La définition parle en effet d'"instances". Il s'agit là d'un choix conscient dicté par le fait que des données rassemblées à un endroit unique en dehors des services publics peuvent également constituer un instrument de travail utile. On peut penser, ici, par exemple à la banque de données de l'Ordre des avocats qui reprend les personnes qui ont la qualité d'avocat. Si une application d'e-government ne s'adresse qu'aux avocats, cette banque de données constitue l'instrument idéal pour contrôler si la personne qui s'y connecte est bien un avocat.

---

<sup>4</sup> <http://www.e-overheid.nl/sites/stelselhandboek/wetgeving/wetgeving.html>

<sup>5</sup> La définition utilisée dans l'avant-projet, correspond largement à celle qu'on trouve sur le site web de Belgif : *donnée qu'un service public collecte et gère dans une base de données et qui a valeur de donnée unique et originale concernant une personne ou un fait juridique, de sorte que les autres services publics ne doivent plus collecter cette même donnée*<sup>6</sup> mais pour autant qu'on ait pu le constater, cette description n'a pas été approuvée par le législateur. (Belgif = Belgian Government Interoperability Framework : le site des autorités belges placé sous le signe de l'interopérabilité dans le cadre de l'e-government et de la société de l'information ; [http://www.belgif.be/index.php/Authentieke\\_bron](http://www.belgif.be/index.php/Authentieke_bron)).

**26.** A la lumière de ce qui précède, puisqu'il ne suffit pas qu'une donnée ait été collectée par une instance pour en garantir le caractère authentique, il faut donc, en vue de l'application de la définition, élaborer une série de critères - dont des critères de qualité - qui permettront d'évaluer si une donnée est réellement une donnée authentique.

**27.** Toujours dans la même logique, se pose bien sûr la question de savoir qui détermine si une donnée est une donnée authentique ou non, si elle satisfait aux critères de définition d'une donnée authentique et comment le citoyen en est informé, ce qui implique un contrôle et signifie qu'une instance qui collecte des données ne peut pas d'autorité qualifier ses données de données authentiques.

**28.** Le concept "donnée authentique" demande donc une réflexion plus approfondie.

### **Article 3**

**29.** Cette disposition stipule que la collecte unique occupe une place centrale dans le cadre du fonctionnement de l'Intégrateur de Services fédéral.

**30.** La Commission pense pouvoir déduire de la lecture de l'Exposé des motifs et des autres dispositions du projet, que la collecte unique n'est pas élevée, au rang de condition ou d'obligation absolue mais qu'une série de dispositions abondent néanmoins dans ce sens.

**31.** Le commentaire de l'article 2, 10°, qui définit le public cible de l'Intégrateur de Services fédéral, stipule que les autorités fédérales ne sont pas obligées de faire appel à l'Intégrateur de Services fédéral, de sorte que les dispositions de l'avant-projet ne semblent être pertinentes que pour les autorités qui décident de collaborer avec l'Intégrateur de Services fédéral. Ceci semble en contradiction avec l'article 9 de l'avant-projet qui oblige le détenteur des données authentiques à les mettre à disposition via le réseau. Il serait souhaitable que ce point soit éclairci.

**32.** L'article 9 de l'avant-projet vise à éviter que des données non authentiques soient collectées à partir du réseau. Cela signifie que les services qui font partie du public cible de l'Intégrateur de Services fédéral seront obligés, dans certains cas, de faire appel à des données stockées ailleurs.

**33.** La collecte unique n'est pas non plus la panacée. A ce propos, la Commission estime d'ailleurs que le développement d'un système de sources authentiques distinctes qui permet d'éviter le stockage d'importantes quantités de données dans une seule et même banque de données constitue même un plus indéniable par rapport à l'esprit de la LVP. Cela n'empêche toutefois nullement les

tensions qui existent entre d'une part la collecte unique et d'autre part l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> de la LVP  
– *les données collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes, et ne pas être traitées ultérieurement de manière incompatible avec ces finalités, compte tenu de tous les facteurs pertinents, notamment des prévisions raisonnables de l'intéressé et des dispositions légales et réglementaires applicables.*

**34.** La collecte unique ne peut pas mener à éluder l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> de la LVP. La protection de la vie privée exige le contrôle systématique de la compatibilité par une instance indépendante, in casu les comités sectoriels compétents de la Commission. Il faut, qui plus est, que ce contrôle soit un contrôle effectif et il ne peut donc en aucun cas être ramené à la constatation que le traitement est compatible simplement parce que sans la collecte de ces données le service concerné ne pourrait pas accomplir ses missions.

#### **Article 4 (en combinaison avec les articles 12 et 14)**

**35.** Cet article énonce le principe selon lequel, à défaut de dispositions légales ou réglementaires contraires, l'Intégrateur de Services fédéral ne confère aucun droit complémentaire relatif à la consultation ou la communication de données. Selon l'Exposé des motifs, cela signifie que l'introduction du réseau ne change rien pour les personnes ou services publics instances qui n'ont pas accès aux données ou qui ne sont pas autorisées à le traiter.

**36.** Ces principes rejoignent ceux à respecter dans le cadre de l'intégration de services mis en avant lors d'une discussion interne sur la problématique de l'intégration qui a eu lieu au sein de la Commission :

- l'intégrateur de services ne peut traiter que les données à caractère personnel pertinentes et non excessives pour les utilisateurs du service intégré ;
- dans le cadre de l'intégration des services, l'intégrateur de services respecte les éventuelles autorisations des comités sectoriels de la Commission ;
- l'intégrateur de services prend les mesures appropriées pour que les utilisateurs des services intégrés n'obtiennent de données à caractère personnel que sur les personnes pour lesquelles ces données sont pertinentes et non excessives par rapport aux finalités légitimes pour lesquelles ils utilisent le service intégré.

**37.** Selon l'Exposé des motifs, l'article 12 de l'avant-projet prévoit une exception, à savoir quand des données auxquelles le demandeur n'a pas accès sont collectées dans le cadre du calcul d'un résultat d'intégration par le réseau.

**38.** La Commission estime que dans sa formulation actuelle, l'article 12 constitue une confirmation formelle de ce qui figure dans le commentaire de l'article 4, à savoir que l'utilisation de l'Intégrateur de Services fédéral ne peut pas mener à ce que le demandeur obtienne la consultation et la communication de données qu'il ne pourrait pas obtenir par la consultation directe des banques de données distinctes. Il ne constitue donc pas une exception. Ce point est d'ailleurs étayé par le commentaire de cette disposition. Selon le commentaire de l'article 12, l'article 14, § 2, de l'avant-projet comporte une exception à ces principes.

**39.** Le fait que l'article 14, § 2, de l'avant-projet constitue une exception aux principes formulés dans les articles 4 et 12 ressort plus qu'à l'évidence. Cette disposition donne l'impression que l'Intégrateur de Services fédéral va chercher des données dans les sources authentiques et les traite au nom d'un demandeur qui ne peut pas obtenir ces données mais auquel est néanmoins communiqué le résultat du traitement. Une telle exception est incompatible avec les exigences des articles 4 et 5 de la LVP.

**40.** Des contacts ont été établis avec l'auteur de l'avant-projet, afin d'obtenir une explication plus détaillée sur les situations visées par cette disposition. Selon l'explication donnée verbalement, cette disposition vise les situations dans lesquelles un demandeur a besoin d'une information spécifique en vue de l'application d'une disposition légale ou réglementaire mais :

- qu'il n'entre pas en ligne de compte pour avoir accès ou obtenir la communication de cette information à partir de la source authentique concernée ;
- qu'il peut être autorisé à avoir accès ou à obtenir la communication de cette information mais qu'il n'est pas approprié, dans le cadre du respect du principe de proportionnalité, qu'il obtienne tous les détails concernant cette information.

**41.** La Commission constate que si telle est en effet l'intention de cette disposition, sa formulation est malheureuse. Une exception doit être clairement délimitée afin d'éviter toute discussion sur sa portée. Le texte doit être mieux adapté aux situations d'exception visées. Dans ce cadre, une attention particulière doit être accordée aux conditions essentielles.

**42.** L'exception postulée mènera le plus souvent à une décision dans le sens de l'article 12bis de la LVP. Cela signifie que des mesures adéquates doivent être prévues pour protéger les intérêts légitimes de la personne concernée par la décision. Cette décision doit pouvoir être justifiée en cas de contestation par la personne concernée.

**43.** L'Intégrateur de Services fédéral n'a toutefois accès à une source authentique ou à une banque de données authentiques que dans la mesure où le demandeur dispose de l'autorisation nécessaire. Si le demandeur ne peut pas obtenir d'autorisation, l'Intégrateur de Services fédéral devra demander une autorisation pour cette opération spécifique. Il serait inacceptable qu'il soit autorisé à décider d'autorité de procéder à une telle action.

**44.** Il faut également clairement régler ce que conservera l'Intégrateur de Services fédéral dans le cadre d'une telle intervention et combien de temps il le conservera. En principe, il ne traite pas de données et ne les stocke pas non plus.

**45.** Il ne semble pas recommandé, à l'article 11, de prendre pour critère les banques de règles. Etant donné que ces dernières constituent la traduction technique des règles juridiques d'applications à ces données et à l'accès à ces données, il vaut mieux se référer aux dispositions légales ou réglementaires.

## Article 5

**46.** Le § 1<sup>er</sup> stipule que les services publics fédéraux participants et les intégrateurs de services communiquent par voie électronique à l'Intégrateur de Services fédéral toute donnée électronique disponible dont il a besoin pour l'exécution de sa mission d'intégration de services. La Commission en déduit que l'Intégrateur de Services fédéral est autorisé, dans le cadre de sa tâche d'intégration de services, à avoir accès à toutes les banques de données – et donc aussi aux données qui y sont stockées – qui font partie du réseau. Il s'agit là d'une dérogation au principe d'autorisation prévu, e.a. à l'article 36bis de la LVP et à l'article 5 de la LRN.

**47.** La Commission comprend qu'il serait très compliqué d'exiger de l'Intégrateur de Services fédéral qu'il demande une autorisation distincte pour chaque banque de données. Elle constate d'ailleurs que l'avant-projet offre en contrepartie des garanties contre les abus du chef de l'Intégrateur de Services fédéral :

- l'autorisation n'est valable que pour 1 seule finalité, à savoir l'intégration de services (article 5) ;
- il ne peut demander/consulter les données qu'au nom d'un demandeur qui dispose de l'autorisation exigée (article 10 de l'avant-projet) ;
- le développement de cercles de confiance (article 17 de l'avant-projet) qui garantissent une totale transparence end-to-end.

**48.** Conformément au § 2 de cet article, l'Intégrateur de Services fédéral communique par voie électronique aux services publics participants et aux autres intégrateurs de services les données disponibles dont ils ont besoin pour exécuter leurs missions.

**49.** En soi, cette disposition peut donner l'impression que tout service public participant peut, sans plus, obtenir les données dont il a besoin par le biais de l'Intégrateur de Services fédéral. La Commission constate que cette disposition doit bien entendu être lue avec le texte des articles 4, 10, 12, 14 et 18 de l'avant-projet en tête. Cela signifie que le destinataire peut en effet obtenir les données dont il besoin, pour autant qu'il dispose de la/des autorisation(s) nécessaire(s) à cet effet.

### **Article 7**

**50.** Cet article décrit les missions de l'Intégrateur de Services fédéral.

**51.** La Commission constate que celles-ci sont axées sur l'encadrement sûr, univoque, transparent et technique du processus d'intégration mais émet néanmoins la remarque suivante: la transformation des banques de données en sources authentiques est considérée comme une mission expresse de l'Intégrateur de Services fédéral. La Commission renvoie à ce sujet aux remarques qu'elle a déjà faites concernant la description de la donnée authentique.

### **Article 8**

**52.** Cet article accorde à l'Intégrateur de Services fédéral le droit d'utiliser le numéro d'identification du Registre national pour l'exécution de sa mission. A titre de justification, l'Exposé des motifs invoque le fait que ce numéro constitue le moyen le plus simple et le plus sûr de relier entre elles les banques de données afin d'obtenir les différentes données relatives à une même personne.

**53.** La Commission constate que le public cible de l'Intégrateur de Services fédéral est très hétérogène et comprend indéniablement des services qui traitent des données sensibles au sens des articles 6 à 8 de la LVP dans des banques de données. On peut faire référence ici, à titre d'illustration au casier judiciaire central (article 8 de la LVP) – sans doute une source authentique - une banque de données gérée par le Service public fédéral Justice. Ce dernier est également responsable du paiement des ministres des cultes (article 6 de la LVP) et gère aussi les dossiers des détenus qui contiennent souvent, outre des informations judiciaires, également des informations médicales (article 7 de la LVP).

**54.** En ce qui concerne la problématique de l'utilisation du numéro d'identification du Registre national et les problèmes des données sensibles et des éventuelles connexions qui peuvent y être liées, la Commission renvoie à son avis n° 14/2008 du 2 avril 2008 relatif à un projet de loi *portant institution et organisation de la plate-forme eHealth*, dans lequel elle a conclu que l'utilisation du numéro d'identification pouvait être acceptée à condition que d'autres techniques de protection des données à caractère personnel soient appliquées:

- pas de stockage central : article 3 de l'avant-projet ;
- condition d'autorisation par un comité sectoriel : article 10 de l'avant-projet ;
- conseiller en sécurité : article 23 de l'avant-projet.

**55.** L'avant-projet ne contient aucune disposition relative à la constitution de répertoires de références. Si le but est de constituer des répertoires de références, étant donné qu'il a été montré plus avant que des données sensibles peuvent y figurer, il est recommandé de le prévoir expressément et par analogie avec ce qui est prévu pour la plate-forme eHealth, d'également prévoir, pour sa concrétisation, une demande d'avis préalable du Comité sectoriel pour l'Autorité Fédérale.

**56.** La Commission constate une différence entre le texte de l'article 8 proposé et son commentaire. Selon l'explication : "*Ce droit est une autorisation générale d'utiliser le numéro d'identification dans toutes les banques de données connectées au réseau. L'article 8 constitue de ce fait une dérogation formelle au principe d'autorisation dont il est question à l'article 8 de la loi du 8 août 1983.*"

**57.** Si l'objectif est que tous les services publics réellement participants soient autorisés à utiliser le numéro d'identification dans les banques de données qu'ils mettent sur le réseau, il faut le dire clairement. La formulation actuelle du texte ne vise exclusivement que l'Intégrateur de Services fédéral à proprement parler.

**58.** La Commission ne voit cependant aucune raison pour laquelle les services publics participants dérogeraient au principe d'autorisation ancré à l'article 8 de la loi du 8 août 1983. Il vaudrait mieux faire de l'obtention d'une autorisation une condition préalable à l'intégration dans le réseau, comme c'est d'ailleurs aussi le cas pour certaines instances qui veulent adhérer au réseau de la sécurité sociale<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Voir article 4 de l'Arrêté Royal du 16 janvier 2002 relatif à l'extension du réseau de la sécurité sociale à certains services publics et institutions publiques des Communautés et des Régions, en application de l'article 18 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

**Article 9**

**59.** Voir la problématique de la collecte unique : article 3.

**Article 10**

**60.** Cet article postule le principe de l'autorisation préalable par le comité sectoriel compétent pour toute communication de données à caractère personnel dans le cadre d'une intégration de services.

**61.** Vu le fonctionnement actuel des comités sectoriels, cela signifie qu'un service intégré peut mener à devoir introduire un dossier auprès de plusieurs comités sectoriels (=procédure lourde). Il n'est pas exclu, non plus, que ces différents comités sectoriels prennent des décisions divergentes.

**62.** La Commission ne peut qu'être d'accord. Elle attire toutefois l'attention sur le fait qu'elle dispose d'une série d'instruments destinés à contribuer à ce que les différents comités n'adoptent pas de points de vue contradictoires dans un même dossier, mais elle admet qu'ils ne sont pas idéaux et que les choses dépendent fortement de la reconnaissance en temps opportun du caractère supra-sectoriel des problèmes.

**63.** Que la Commission ait la possibilité, en cas d'intégration de services, de déroger à la répartition légale des compétences entre les différents comités sectoriels en confiant la décision relative à toutes les autorisations nécessaires dans le cadre du dossier à 1 seul comité/ à plusieurs comités réunis / à la Commission n'est pas une mauvaise chose.

**64.** La tâche des comités sectoriels et de la Commission consiste à veiller à ce que les traitements ultérieurs soient exécutés conformément à la LVP. Actuellement, le comité sectoriel appelé à se prononcer sur une demande d'autorisation ne dispose que d'une vision tronquée qui ne lui permet pas d'avoir connaissance de tous les points sensibles par rapport à la LVP. Le fait de confier un "dossier d'intégration" dans son intégralité à un seul comité/ à plusieurs comités siégeant en session conjointe / à la Commission permettra de mieux pouvoir en évaluer l'impact sur la vie privée.

**65.** Un point non négligeable est que cela permet aussi de rassembler l'expertise des membres de plusieurs comités sectoriels, ce qui n'est pas du luxe dans les "dossiers d'intégration" complexes.

**66.** Par souci d'exhaustivité, la Commission fait remarquer que le fait que l'article 10 de l'avant-projet lui donne carte blanche pour prendre les dispositions nécessaires en la matière, n'enlève rien au flou qui persiste au niveau de toute une série de problèmes de procédure. Chaque comité

sectoriel est obligé de demander l'avis technique et juridique de l'institution de gestion concernée. Quelle(s) institution(s) de gestion va(on)t-elle(s) émettre un avis dans un "dossier d'intégration" ? Dans l'hypothèse de l'attribution d'un "dossier d'intégration" au Comité sectoriel du Registre national, les services du Registre national doivent-ils, eux aussi, se pencher sur les données qui se trouvent à la DIV ou à l'ONEM ?

**67.** Il semble à cet égard recommandé d'opter pour que l'institution de gestion du comité sectoriel désigné soit chargé de la rédaction de l'avis juridique et technique, ceci toutefois en concertation avec les institutions de gestion des autres comités sectoriels qui auraient normalement dû être impliqués dans le dossier. S'il devait être décidé de faire traiter le dossier par plusieurs comités sectoriels conjointement, en ce qui concerne les institutions de gestion, la même procédure pourrait être appliquée aux institutions de gestion.

**68.** L'institution de gestion dispose d'un délai de 15 jours pour émettre un avis juridique et technique (article 31bis, § 3, premier alinéa de la LVP). Si le nouveau système prévoit une concertation avec une autre institution de gestion, un délai de 15 jours est trop court pour le faire de manière sérieuse. Il vaudrait donc mieux prévoir un délai mieux adapté, par exemple de 30 jours.

### **Article 15**

**69.** Selon les explications données verbalement, cette disposition vise à permettre à l'Intégrateur de Services fédéral de demander les données au nom d'un service public dûment autorisé lorsque ce dernier ne dispose pas des techniques de l'information lui permettant de le faire lui-même et d'ensuite les remettre au service public autorisé sous la forme / dans le format qui lui permettra de les traiter.

**70.** S'il s'agit bien là de l'objectif de cette disposition, le texte de cet article devrait être mieux expliqué.

**71.** La Commission comprend bien que tous les services publics ne disposent pas immédiatement de toute l'infrastructure informatique nécessaire pour extraire des données à partir de sources authentiques via l'Intégrateur de Services fédéral mais qu'ils doivent néanmoins avoir la possibilité d'obtenir les données pour lesquelles ils ont obtenu une autorisation d'accès ou de communication. Dans ce cas, l'Intégrateur de Services fédéral interviendrait en qualité de sous-traitant pour le compte du responsable du traitement.

## **Article 16**

**72.** Cet article stipule que les données échangées par le biais de l'Intégrateur de Services fédéral sur un support papier ont une force probante identique jusqu'à preuve du contraire.

**73.** Cette disposition ne soulève aucune remarque particulière en ce qui concerne la LVP. Il est toutefois constaté ce qui suit :

- la donnée authentique pèse lourd sur l'application de cette disposition et la Commission fait aussi référence aux remarques qu'elle a formulées à ce propos (voir article 2) ;
- la communication des données sur lesquelles reposent la décision et la source de ces données (transparence) doivent absolument être communiquées à l'intéressé dans le cadre de la décision pour lui permettre de prouver le contraire le cas échéant.

## **Article 17**

**74.** Cette disposition opte pour le développement de "cercles de confiance" en vue d'assurer la sécurisation des données, une option que la Commission semble manifestement approuver si l'on en croit la discussion interne consacrée à la problématique de l'intégration.

**75.** Ces cercles de confiance sont développés pour protéger les données du citoyen. Ils sont toutefois peu tangibles pour le citoyen et ne lui inspirent donc pas directement confiance. Dans cette optique, la Commission plaide pour que l'avant-projet contienne aussi des mesures destinées à augmenter leur transparence pour le citoyen. Concrètement, cela suppose, entre autres, que le citoyen dispose, par analogie avec le Registre national, par principe, du droit de vérifier, par le biais de l'Intégrateur de Services fédéral, quelles personnes/instances ont consulté ses données dans les sources authentiques<sup>7</sup>.

## **Articles 20 à 26**

**76.** Ils traitent d'autres facettes de la protection des données, notamment du secret professionnel, de la destruction des banques de données, du conseiller en sécurité.

---

<sup>7</sup> Voir article 6, § 3, deuxième alinéa, 3<sup>e</sup>, de la loi du 19 juillet 1991 *relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques*.

**77.** La Commission constate que si ces dispositions ne sont pas reprises littéralement, elles s'inspirent néanmoins largement des dispositions de la loi du 15 janvier 1990 *relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale* et l'Arrêté Royal du 12 août 1993 *relatif à l'organisation de la sécurité de l'information dans les institutions de sécurité sociale*.

**78.** Que l'Intégrateur de Services fédéral et les services publics participants aient l'intention de travailler sur la base des mêmes principes de sécurité n'a rien d'étonnant : ces principes ont depuis longtemps prouvé leur légitimité dans le cadre du réseau de la sécurité sociale. Dans la perspective de la LVP, cela ne semble pas être une mauvaise chose. Gérer des réseaux sur la base de différentes perceptions en matière de sécurité de l'information augmente le risque d'incidents de sécurité du fait notamment qu'il est beaucoup plus difficile, dans ce cas, d'identifier les maillons faibles de la chaîne de sécurité.

**79.** Il semble toutefois recommandé d'ajouter quelques précisions à ce volet :

- l'article 20 qui traite du secret professionnel et se limite aux données auxquelles le secret professionnel s'applique en vertu d'une disposition réglementaire d'un groupe professionnel. Cette formulation donne l'impression de laisser la voie ouverte au traitement moins strict de toutes les autres données. Pour ne pas créer de malentendu à ce niveau, il est recommandé, par analogie avec l'article 12, § 2, 2° de la loi du 8 août 1983, de faire signer à toutes les personnes chargées du traitement de données à caractère personnel, quelle qu'en soit la nature, une déclaration par laquelle elles s'engagent à préserver le caractère confidentiel des informations et à ne les utiliser exclusivement que pour les finalités prévues dans l'autorisation. En cas de constatation d'incidents de sécurité, une telle déclaration empêchera que l'intéressé d'invoquer l'imprécision ou l'ignorance.
- L'article prévoit que l'identité du conseiller en sécurité doit être communiquée au comité sectoriel compétent. Dans la formulation actuelle de l'avant-projet, cela signifierait que le rôle du comité serait limité à prendre acte du nom de la personne désignée. Cela signifie-t-il que le Comité sectoriel du Registre national serait désormais obligé d'accepter sans plus le conseiller en sécurité dont la désignation est rendue obligatoire en vertu de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 *organisant un Registre national des personnes physiques* ?

Une déclaration du même type au Comité sectoriel de la Sécurité sociale et de la Santé est également prévue au sein du réseau de la sécurité sociale, mais dans ce cas il est prévu que ce comité émette un avis sur le caractère approprié de cette personne.

Il est donc recommandé de prévoir pour tous les comités sectoriels la possibilité d'apprécier le caractère approprié du conseiller en sécurité proposé, ce qui n'est actuellement pas évident pour le Comité sectoriel pour l'Autorité Fédérale sur la base de la législation actuelle.

- Dans le texte en français des articles 23 à 26 on trouve les termes "consultant en sécurité". Il vaudrait mieux utiliser les mêmes termes que dans l'Exposé de motifs, à savoir les termes "conseiller en sécurité".
- En ce qui concerne l'Arrêté Royal qui fixe les règles selon lesquelles le conseiller en sécurité exerce ces missions, il est recommandé de prévoir une demande d'avis de la Commission par analogie avec ce qui est prévu à l'article 17bis de la LVP en ce qui concerne le préposé à la protection des données.

### **C. CONCLUSIONS**

**80.** La Commission constate que l'Intégrateur de Services fédéral, mais aussi le Comité de concertation des intégrateurs de service disposent de vastes compétences, entre autres, en ce qui concerne la qualification des données authentiques et partant l'extension des sources authentiques et les mesures de sécurité. La Commission pense qu'il est recommandé qu'étant donné l'impact de ces mesures, une série d'interventions, notamment la problématique de la qualification des données authentiques, soient réglées de préférence par un Arrêté Royal soumis pour avis à la Commission.

**81.** En ce qui concerne les dispositions pénales, pour être tout à fait complète, la Commission attire l'attention sur ce qui suit :

- La majorité des dispositions pénales ne visent que les personnes physiques et ne concernent pas les personnes morales ;
- Il existe un déséquilibre entre la lourde peine prévue pour un fonctionnaire (article 45) et le délai de prescription de l'action pénale plutôt court (article 46).

**PAR CES MOTIFS,**  
**la Commission**

émet un avis favorable à condition qu'il soit tenu compte des remarques formulées plus avant concernant :

- la délimitation claire du champ d'application de l'intégrateur de services fédéral par rapport aux autres intégrateurs de services telle qu'elle est prévue, doit être conservée de sorte que chaque service public ne puisse réellement ne recourir qu'à un seul intégrateur de services : points 13-14 ;
- la portée du terme "instance" dans la définition de l'intégrateur de services : points 18-19 ;
- la définition des données authentiques : points 24-28 ;
- des contrôles effectifs de compatibilité : point 34 ;
- l'article 14, § 2 : points 39-45 ;
- les répertoires des références : point 55 ;
- la dérogation au principe d'autorisation de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 : point 58 ;
- l'avis technique et juridique : point 66 ;
- les éclaircissements concernant l'article 15 : points 67-68;
- la transparence : point 75 ;
- la sécurité : point 79 ;
- le rôle du Roi : point 80.

Etant donné l'importance de l'avant-projet soumis pour avis, la Commission se tient à disposition dans le cadre de toute éventuelle nouvelle révision et/ou exécution des dispositions de l'avant-projet.

Pour l'Administrateur e.c.,

Le Président,

(sé) Patrick Van Wouwe

(sé) Willem Debeuckelaere

**Advies nr.41 /2008 van 17 december 2008**

**Betreft: Adviesaanvraag m.b.t. het voorontwerp van wet houdende oprichting en organisatie van een Federale Dienstenintegrator (A/08/041)**

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Gelet op de wet van 8 december 1992 *tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens* (hierna "WVP"), inzonderheid artikel 29;

Gelet op het verzoek om advies van de Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie, DEPREST, ontvangen op 24/10/2008;

Gelet op het verslag van de mevrouw Françoise D'HAUTCOURT;

Brengt op 17/12/2008 het volgend advies uit:

## I. VOORWERP VAN DE AANVRAAG

**1.** Zowel burgers als ondernemingen verwachten vanwege de overheid in toenemende mate een veilige, geïntegreerde en gepersonaliseerde elektronische dienstverlening zonder dat daarbij de bescherming van hun persoonlijke levenssfeer in het gedrang komt.

**2.** Dit is – dixit de memorie van toelichting - maar mogelijk voor zover een aantal randvoorwaarden vervuld zijn, namelijk dat:

- de procesketens worden afgestemd op de logica van de gebruikers en de onderlinge taakverdeling tussen de diverse overheidsniveaus en –diensten;
- rechten en voordelen automatisch aangeboden worden;
- er geïntegreerde en gepersonaliseerde toegangspoorten worden uitgewerkt;
- feitelijke informatie eenmalig wordt ingezameld en hergebruikt;
- de samenwerkingsplatformen inter-operabel en performant zijn;
- de ICT-architectuur dienstgeoriënteerd is;

**3.** Door het in het leven roepen van een Federale Dienstenintegrator, rol die door Fedict zal vervuld worden, wil het voorontwerp een actor creëren die op federaal vlak een coördinerende en sturende rol ter zake zal vervullen. Voor de sector die onder zijn bevoegdheid valt zal hij tevens fungeren als centraal aanspreekpunt met het oog op overleg met andere overheidsniveaus.

**4.** Bijzondere aandachtspunten van het voorontwerp zijn:

- de bescherming van de gegevens;
- de informatieveiligheid,
- de aansturing van de Federale Dienstenintegrator;
- het overleg tussen de diverse dienstenintegratoren en de afbakening van hun werkterrein;
- de controle.

## II. ONDERZOEK VAN DE ONTWERPTEKST

### A. ACHTERGROND

**5.** Het is ondenkbaar dat een individuele dienst of overheid een veilige, geïntegreerde en gepersonaliseerde elektronische dienstverlening kan ontwikkelen. Daarvoor bestaan er teveel synergieën tussen diverse diensten en overheidsniveaus. Zonder overleg en degelijke afspraken is

e-government niet mogelijk. Daarvan zijn de diverse overheden zich trouwens bewust. Getuige daarvan het samenwerkingsakkoord van 28 september 2006 gesloten tussen *de Federale Staat, de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de principes voor een geïntegreerd e-government en de bouw, het gebruik en beheer van ontwikkelingen en diensten van een geïntegreerd e-government*<sup>1</sup>, waarin de noodzaak van een gezamenlijke benadering en aanpak onderlijnd wordt. Dat de bescherming van de persoonlijke levenssfeer daarbij altijd een bijzonder aandachtspunt moet vormen, wordt in artikel 7 van dit akkoord benadrukt.

**6.** Dit wijst dus op een streven naar interoperabiliteit<sup>2</sup> binnen - in de eerste plaats - de Belgische context. Ingevolge besluit 2004/387/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 *betreffende de interoperabele levering van pan-Europese-e-overheidsdiensten, aan overheidsdiensten, ondernemingen en burgers*, zal op termijn die interoperabiliteit noodgedwongen een Europese dimensie krijgen.

**7.** Artikel 2 van dit samenwerkingsakkoord somt de principes op waarover alle betrokken bestuursniveaus het eens zijn dat ze in acht moeten genomen worden bij de uitbouw van e-government initiatieven en projecten. Deze principes zijn dezelfde als de randvoorwaarden waarvan in de memorie gewag gemaakt wordt. Het voorontwerp situeert zich dus eigenlijk in het verlengde van dit samenwerkingsakkoord in die zin dat het voor het federaal niveau een reglementair omkadering verschafft waarbinnen geïntegreerde e-governmentprojecten kunnen uitgewerkt worden zonder de rechten van de burgers te miskennen.

**8.** Het is inderdaad juist dat de Commissie in de beraadslaging FO nr. 05/2007 van 21 maart 2007 stelde:

*De Commissie verwacht dat de gegevensbanken, waarvoor het Sectoraal comité van de Federale Overheid bevoegd is, in de toekomst hoe langer hoe meer zullen bevraagd worden.*

<sup>1</sup> Dit samenwerkingsakkoord bouwt verder op de samenwerking die in de steigers werd gezet door het samenwerkingsakkoord van 23 maart 2001 tussen *de Federale Staat, de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, Het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de bouw en exploitatie van een gemeenschappelijk e-platform*.

<sup>2</sup> Het vermogen van informatie-en communicatiesystemen (ICT-systeem) en van de daardoor ondersteunde bedrijfsprocessen om gegevens uit te wisselen en gemeenschappelijk gebruik van informatie en kennis mogelijk te maken (artikel 3 van het besluit 2004/387/EG) van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004

*Meer dan waarschijnlijk zal niet altijd louter een toegang tot een gegevensbank of de mededeling van gegevens uit dergelijke databank nagestreefd worden. Er zullen in een aantal gevallen ongetwijfeld ook koppelingen van deze gegevensbanken met andere gegevensbestanden gewenst worden (in casu worden gegevens van het DIV gekoppeld aan een geografisch bestand van de aanvrager).*

*De Commissie is van oordeel dat het in het licht hiervan aangewezen is dat er schikkingen worden getroffen zodat niet alleen de toegang tot of mededeling van de gegevens opgenomen in die gegevensbanken maar eveneens koppelingen ermee kunnen gerealiseerd worden zodanig dat o.a. artikel 4 WVP optimaal gerespecteerd wordt. Dit impliceert de tussenkomst van een trusted third party, naar analogie van de rol die de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid vervult voor de gegevens die onder de bevoegdheid van het Sectoraal comité van de Sociale Zekerheid vallen.*

*Het lijkt aangewezen dat Fedict dergelijke rol op zich neemt voor wat de gegevens betreft die onder de bevoegdheid van het Sectoraal comité van de Federale Overheid ressorteren. De Commissie dringt er dan ook op aan dat Fedict zo snel mogelijk daartoe de nodige schikkingen treft.*

## A. ALGEMENE BEOORDELING IN HET LICHT VAN DE WVP

### A.1. *Algemeen*

**9.** Het voorontwerp is vanuit het perspectief van de WVP een stap vooruit. De diverse sectorale comités die in de schoot van de Commissie actief zijn, stelden naar aanleiding van de behandeling van machtingaanvragen vast dat heel wat federale diensten<sup>3</sup> de verwerking van persoonsgegevens in het kader van een e-government toepassing uitsluitend bekijken vanuit hun eigen perspectief met geen of weinig oog voor de ruimere context.

**10.** Gevolg is dat hun toepassingen en infrastructuur uitsluitend op hun eigen behoeften zijn afgestemd. Wanneer een dienst bijvoorbeeld over persoonsgegevens beschikt die voor een andere dienst nuttig zijn, zijn deze meestal niet zo georganiseerd dat de ze op een WVP-conforme manier - veilig en proportioneel verantwoord - ter beschikking kunnen gesteld worden.

---

<sup>3</sup> Wanneer hier over federale diensten gesproken wordt, worden daarmee de diensten bedoeld die in artikel 1, 10°, van het voorontwerp als "participerende overheidsdiensten" worden bestempeld.

**11.** Het koninklijk besluit van 11 mei 2001 *houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Informatie- en communicatietechnologie*, dat het takenpakket van Fedict vastlegt, voorziet wel dat hij o.a. instaat voor het uitwerken van een gemeenschappelijke strategie inzake e-government, het begeleiden van de federale overheidsdiensten bij de implementatie van deze strategie, het uitwerken van de nodige normen, standaarden en basisarchitectuur, maar louter op basis daarvan is het niet voor de hand liggend om de hele doelgroep op eenzelfde lijn te krijgen.

**12.** Dit voorontwerp brengt daarin verandering. Federale diensten die gegevens wensen uit te wisselen zullen zich dienen in te schrijven in het door het voorontwerp vastgelegde kader en zullen dan ook verplicht zijn om rekening te houden met het feit dat zij een schakel zijn in een ketting.

**13.** De Commissie stelt vast dat het voorontwerp het werkterrein van de Federale Dienstenintegrator duidelijk afbakt ten overstaan van dat van de andere dienstenintegratoren die federaal en regionaal actief zijn, zoals de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, het eHealth-platform, Easi-Wal, Corve. Zijn actieradius is zo vastgesteld dat een overheidsdienst voortaan onder de bevoegdheid van slechts één enkele dienstenintegrator valt. De Federale Dienstenintegrator is enkel bevoegd t.a.v. 1) federale overheidsdiensten die 2) niet reeds worden bediend door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid of het eHealth-platform.

**14.** De Commissie is van oordeel dat er inderdaad over moet worden gewaakt dat de werkterreinen van dienstenintegratoren elkaar niet opverlappen. Dit is cruciaal opdat

- het zowel voor de betrokken overheidsdiensten als voor buitenstaanders duidelijk is via welke dienstenintegrator en volgens welke regels o.a. inzake veiligheid er moet gewerkt worden;
- het uitgesloten is om aan "shopping" te doen tussen de dienstenintegratoren. Dergelijk fenomeen zou immers op termijn nefast zijn voor de informatieveiligheid. Om te kunnen besparen op de uitgaven voor bijvoorbeeld informatieveiligheid, zal een overheidsdienst geneigd zijn om in zee te gaan met de integrator die de minste eisen dienaangaande stelt. Gevolg: een nivelleren van de veiligheid naar beneden toe in plaats van naar boven;
- er wordt uitgesloten dat dienstenintegratoren op hetzelfde terrein gelijktijdig en dus tot verwarring leidende initiatieven zouden ontwikkelen.

#### **A.2. Dienstenintegrator**

**15.** Naar aanleiding van een interne discussie over de integratieproblematiek, werden binnen de Commissie een aantal in acht te nemen principes in geval van dienstenintegratie naar voor geschoven. Zij stelt vast de Federale Dienstenintegrator, zoals deze in het ontwerp georganiseerd wordt, tegemoet komt aan de bekommernissen van de Commissie op dat vlak. Er kan met name onder andere gewezen worden op volgende punten:

- eerlijkheid, rechtmatigheid en doelbinding: zie artikelen 3, 7, 11, 17, 19;
- proportionaliteit: zie artikelen 4, 10, 12, 14, 18;
- juistheid en nauwkeurigheid: zie artikel 1
- transparantie: zie artikelen 27 – 32;
- veiligheid: zie artikelen 17, 23.

**16.** Het voorontwerp heeft dus ongetwijfeld zijn merites. Dit betekent echter niet dat het naar de WVP toe geen problemen zouden stellen of geen vragen zou oproepen. De pijnpunten en commentaar worden hierna per artikel weergegeven.

#### **B. ONDERGESCHIKT: ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**

##### **Artikel 2**

**17.** Dit artikel bepaalt de draagwijdte van een aantal termen die in het voorontwerp worden gehanteerd.

**18.** In omschrijving van de term dienstenintegrator wordt gewag gemaakt van "een instantie". De draagwijdte van deze term is vaag. Een instantie is niet noodzakelijk een openbare dienst. Moet/mag hieruit afgeleid worden dat bijvoorbeeld een zuiver commerciële onderneming door of krachtens de wet met een dergelijke taak, die wordt bestempeld als zijnde van algemeen belang, kan worden belast?

**19.** De Commissie hoopt dat het antwoord hierop negatief is. Via de integrator zullen uit de aard van zijn taak massa's persoonsgegevens, waaronder soms ook gevoelige gegevens, doorgegeven worden. Deze gegevens hebben ook commerciële waarde. Het risico dat voor een dergelijke onderneming het commerciële zwaarder doorweegt dan de taak van algemeen belang waarmee zij werd belast, is dus niet ondenkbeeldig met alle gevolgen vandien voor o.a. de integriteit van de processen.

**20.** Onder het 4° wordt bepaald wat onder een authentiek gegeven wordt verstaan. Deze omschrijving is belangrijk gelet op het feit dat de authentieke gegevensbank in functie daarvan wordt bepaald.

**21.** De Commissie beseft dat het definiëren of omschrijven van een authentiek gegeven geen eenvoudige oefening is. Idealiter moet ze voldoende precies zijn zodat het voor iedereen duidelijk is welke gegevens aldus kunnen gekwalificeerd worden. Er moet tevens uit blijken dat deze gegevens aan een aantal kwaliteitsvereisten voldoen. Derden moeten die zonder nader onderzoek kunnen gebruiken.

**22.** In Nederland wordt er kennelijk voor gekozen om bij wet aan een bepaald gegeven de kwalificatie authentiek te verlenen. Deze authentieke gegevens maken deel uit van een basisregistratie (authentieke bron) die wettelijk geregeld is<sup>4</sup>. Deze benadering heeft het voordeel van de transparantie maar daartegenover staat dat het weinig flexibel is.

**23.** In het voorontwerp wordt geopteerd voor een algemene definitie<sup>5</sup> waarbij het authentiek karakter niet wordt bepaald door de aard van het gegeven maar door de wijze waarop het wordt ingezameld, bewaard en ontsloten op het netwerk. Vooral het feit dat het gegeven door één instantie wordt ingezameld en bijgewerkt is daarbij doorslaggevend. Het is een keuze die verdedigbaar is voor zover, zoals reeds werd aangestipt, ze op ondubbelzinnige wijze toelaat om een authentiek gegeven te identificeren.

**24.** De Commissie stelt vast dat het wetsontwerp geen andere bepalingen bevat die concrete toetsstenen voor het toepassen van deze definitie inhouden. Louter op basis van de definitie kan zij momenteel niet uitmaken welke gegevens als authentiek moeten bestempeld worden en vermoedelijk is zij daarin niet alleen. Er is dus een probleem van transparantie als alleen insiders deze gegevens kunnen aanduiden.

**25.** Het feit dat de gegevens worden ingezameld door een openbare dienst, vormt op zich geen indicatie. In de definitie wordt immers gewag gemaakt van "instanties". Dit is een bewuste keuze omdat ook gegevens die buiten de openbare diensten om op één plaats worden ingezameld, een

---

<sup>4</sup> <http://www.e-overheid.nl/sites/stelselhandboek/wetgeving/wetgeving.html>

<sup>5</sup> De definitie die in het voorontwerp wordt gehanteerd, stemt in grote mate overeen met deze die voorkomt op de website van Belgif: *een gegeven dat verzameld wordt door een openbare dienst, beheerd wordt in een gegevensbank en de waarde heeft van een uniek en oorspronkelijk gegeven betreffende een persoon of een juridisch feit, zodanig dat de andere openbare diensten ditzelfde gegeven niet meer hoeven bij te houden*<sup>6</sup> maar voor zover kon worden vastgesteld, werd deze omschrijving niet gesanctioneerd door de wetgever. (Belgif = Belgian Government Interoperability Framework: de site van de Belgische overheid die in het teken staat van de interoperabiliteit in het kader van e-government en de informatiemaatschappij [http://www.belgif.be/index.php/Authentieke\\_bron](http://www.belgif.be/index.php/Authentieke_bron)).

nuttig werkinstrument kunnen vormen. Hierbij kan bijvoorbeeld gedacht worden aan de gegevensbank van de orde van advocaten waarin personen met de hoedanigheid van advocaten zijn opgenomen. Wanneer een e-government-toepassing alleen openstaat voor advocaten is die gegevensbank het ideale instrument om te controleren of de persoon die zich aanmeldt wel degelijk advocaat is.

**26.** In het licht hiervan moeten dus met het oog op de toepassing van de definitie een aantal criteria – waaronder kwaliteitsvereisten, het feit dat een gegeven door één instantie wordt ingezameld, is geen garantie dat dit gegeven correct is - worden uitgewerkt aan de hand waarvan kan getoetst worden of een gegeven daadwerkelijk authentiek is.

**27.** Hierbij aansluitend stelt zich de vraag wie bepaalt of een gegeven authentiek is of de toets dienaangaande doorstaat en hoe de burger daarvan geïnformeerd wordt. Het impliceert een controle, wat betekent dat een instantie die gegevens verzamelt niet eigenmachtig haar gegeven als authentiek kan kwalificeren.

**28.** Het concept "authentiek gegeven" vereist dus nog verdere reflexie en uitdieping.

### **Artikel 3**

**29.** Deze bepaling stelt dat de eenmalige inzameling centraal staat bij de werking van de Federale Dienstenintegrator.

**30.** Uit de lectuur van de memorie en de andere bepalingen van het ontwerp, meent de Commissie te mogen afleiden dat de eenmalige inzameling weliswaar niet tot een absolute vereiste of verplichting wordt verheven, maar een aantal bepalingen duwen toch in die richting.

**31.** De toelichting bij artikel 2, 10°, waarin het doelpubliek van de Federale Dienstenintegrator wordt bepaald, geeft aan dat de federale overheden niet verplicht zijn om een beroep te doen op de Federale Dienstenintegrator zodat de bepalingen van het voorontwerp alleen maar relevant lijken te zijn voor de overheden die met de Federale Dienstenintegrator in zee gaan. Dit lijkt in tegenspraak te zijn met artikel 9 van het voorontwerp de bezitter van authentieke gegevens verplicht om deze via het netwerk te ontsluiten. Dit wordt best uitgeklaard.

**32.** Artikel 9 van het voorontwerp is erop gericht om de verzameling van niet-authentieke gegevens uit het netwerk te weren. Dit betekent dat diensten die behoren tot het doelpubliek van de Federale

Dienstenintegrator er in sommige gevallen verplicht zullen toe zijn om een beroep te doen op gegevens die elders zijn opgeslagen

**33.** Nu is de eenmalige inzameling niet alleenzaligmakend. Dat door het uitbouwen van een systeem van afzonderlijke authentieke bronnen de opslag van grote hoeveelheden gegevens in éénzelfde gegevensbank wordt vermeden is vanuit WVP-perspectief onmiskenbaar een pluspunt. Dit neemt niet weg dat er een spanningsveld bestaat tussen de eenmalige inzameling enerzijds en anderzijds artikel 4, § 1, 2°, WVP - gegevens die voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden worden verkregen mogen niet verder verwerkt worden *op een wijze die, rekening houdend met alle relevante factoren, met name met de redelijke verwachtingen van de betrokkenen en met de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen, onverenigbaar is met die doeleinden.*

**34.** De eenmalige inzameling kan en mag er niet toe leiden dat artikel 4, § 1, 2°, WVP buitenspel wordt gezet. De bescherming van de persoonlijke levenssfeer vereist dat er steeds een toetsing van de verenigbaarheid geschiedt door een onafhankelijk instantie, in casu de bevoegde sectorale comités binnen de Commissie. Dit moet een daadwerkelijke toetsing zijn. Ze mag dus niet herleid worden tot de vaststelling dat de verwerking verenigbaar is omdat de betrokken dienst anders zijn taken niet kan vervullen.

#### **Artikel 4 (in combinatie met artikel 12 en 14)**

**35.** Formuleert het principe dat de Federale Dienstenintegrator, behoudens andersluidende wettelijke of reglementaire bepaling, geen aanvullende rechten verleent inzake raadpleging of mededeling van gegevens. Volgens de toelichting betekent dit dat er voor personen of instellingen die geen toegang hebben tot gegevens of ze niet mogen verwerken, ingevolge de introductie van het netwerk niets verandert.

**36.** Dit sluit aan bij de in acht te nemen principes bij dienstenintegratie die naar aanleiding van een interne discussie over de integratieproblematiek binnen de Commissie naar voor werden geschoven:

- dienstenintegrator mag enkel persoonsgegevens verwerken die relevant en niet overmatig zijn voor de gebruikers van de geïntegreerde dienst;
- dienstenintegratorleeft bij dienstenintegratie de eventuele machtigingen van de sectorale comités van de Commissie na;
- dienstenintegrator treft gepaste maatregelen opdat de gebruikers van de geïntegreerde diensten enkel persoonsgegevens verkrijgen m.b.t. de personen waarover deze gegevens

relevant en niet overmatig zijn voor de rechtmatige doeleinden waarvoor ze de geïntegreerde dienst gebruiken;

**37.** Blijkens de memorie voorziet artikel 12 van het voorontwerp in een uitzondering, namelijk wanneer bij het berekenen van een integratieresultaat door het netwerk, gegevens worden verzameld en gebruikt waartoe de aanvrager geen toegang heeft.

**38.** Artikel 12, zoals thans geformuleerd, is volgens de Commissie een formele bevestiging van wat in de toelichting bij artikel 4 wordt vermeld, namelijk dat het gebruik van de Federale Dienstenintegrator er niet toe mag leiden dat de aanvrager raadpleging of mededeling krijgt van gegevens die hij niet zou kunnen verkrijgen via de rechtstreekse raadpleging van de afzonderlijke gegevensbanken. Het vormt dus geen uitzondering. Dit wordt trouwens kracht bijgezet door de toelichting bij deze bepaling. Volgens de toelichting bij artikel 12 bevat artikel 14, § 2, van het voorontwerp een uitzondering op deze principes.

**39.** Dat artikel 14, § 2, van het voorontwerp een uitzondering vormt op de beginselen geformuleerd in de artikelen 4 en 12 is overduidelijk. Deze bepaling wekt de indruk dat de Federale Dienstenintegrator in authentieke bronnen gegevens gaat ophalen en verwerken ten behoeve van een aanvrager die deze gegevens niet mag verkrijgen maar aan wie wel het resultaat van de verwerking wordt meegeleerd. Dergelijke uitzondering is onverenigbaar met de vereisten van de artikelen 4 en 5 WVP.

**40.** Er werd contact opgenomen met de steller van het voorontwerp, teneinde een meer gedetailleerde toelichting te bekomen omtrent de situaties die door deze bepaling geviseerd worden. Volgens de mondelinge verduidelijking worden door deze bepaling situaties geviseerd waarbij een aanvrager met het oog op de toepassing van een wettelijke of reglementaire bepaling een bepaalde informatie nodig heeft, maar hij:

- niet in aanmerking komt om toegang te krijgen tot of mededeling te bekomen uit de desbetreffende authentieke bron;
- wel kan gemachtigd worden om toegang te hebben of mededeling te krijgen, maar het vanuit proportionaliteitsperspectief het niet gepast is dat hij het volledige detail van de gegevens ontvangt.

**41.** De Commissie stelt vast dat als dat de bedoeling is, de tekst ongelukkig geformuleerd is. Een uitzondering moet duidelijk afgelijnd zijn teneinde iedere discussie over zijn draagwijdte te

vermijden. De tekst moet beter worden afgestemd op de beoogde uitzonderingsituaties. Daarbij moet bijzondere aandacht besteed worden aan de randvoorwaarden.

**42.** De vooropgestelde uitzondering zal meestal leiden tot een besluit in de zin van artikel 12bis WVP. Dit betekent dat er passende maatregelen moeten voorzien worden ter bescherming van de gerechtvaardigde belangen van de persoon op wie de beslissing betrekking heeft. De beslissing moet kunnen verantwoord worden wanneer de betrokkenen ze betwist.

**43.** De Federale Dienstenintegrator heeft maar toegang tot een authentieke bron of gegevensbank in de mate dat de aanvrager over de vereiste machtiging beschikt. Wanneer de aanvrager geen machtiging kan bekomen, zal de Federale Dienstenintegrator voor die specifieke operatie een machtiging moeten aanvragen. Het is niet aanvaardbaar dat hij eigenmachtig zou beslissen om tot een dergelijke actie over te gaan.

**44.** Er moet tevens eenduidig geregeld worden wat de Federale Dienstenintegrator n.a.v. dergelijke tussenkomst zal bewaren en hoelang. Normaal verwerkt hij geen gegevens en slaat hij ook geen gegevens op.

**45.** Het lijkt niet aangewezen om in artikel 11 te verwijzen naar de regelbanken als criterium. Vermits deze de technische vertaling vormen van de juridische regels die op de gegevens en de toegang tot deze gegevens van toepassing zijn, is het beter te verwijzen naar wettelijke of reglementaire bepalingen.

## **Artikel 5**

**46.** § 1 bepaalt dat de participerende overheidsdiensten en dienstenintegratoren aan de Federale Dienstenintegrator elektronisch de gegevens mededelen die hij nodig heeft voor zijn taak van dienstenintegratie. Hieruit leidt de Commissie af dat de Federale Dienstenintegrator voor zijn taak van dienstenintegratie gemachtigd wordt om toegang te hebben te hebben tot alle gegevensbanken -dus ook de gegevens die erin opgenomen zijn - die deel uitmaken van het netwerk. Dit is een afwijking van het machtigingsprincipe voorzien in o.a. artikel 36bis WVP en artikel 5 WRR.

**47.** De Commissie begrijpt dat het zeer omslachtig zou zijn om van de Federale Dienstenintegrator te eisen dat hij voor elke gegevensbank een afzonderlijke machtiging zou vragen. Zij stelt trouwens vast dat als tegengewicht het voorontwerp garanties biedt om misbruik in hoofde van de Federale Dienstenintegrator te vermijden:

- de machtiging geldt voor 1 enkel doeleinde, namelijk dienstenintegratie (artikel 5);
- hij kan de gegevens slechts opvragen/ raadplegen ten behoeve van een aanvrager die beschikt over de vereiste machtiging (artikel 10 van het voorontwerp);
- het uitwerken met cirkels of trust (artikel 17 van het voorontwerp) die een volledige end-to-end transparantie verzekert.

**48.** Ingevolge § 2 van dit artikel deelt de Federale Dienstenintegrator aan de participerende overheidsdiensten en de andere dienstenintegratoren elektronisch de beschikbare gegevens mee die zij nodig hebben voor de uitvoering van hun opdrachten.

**49.** Op zich genomen kan deze bepaling de indruk wekken dat elke participerende overheidsdienst zonder meer via de Federale Dienstenintegrator de gegevens kan krijgen die hij nodig heeft. De Commissie stelt vast dat deze bepaling vanzelfsprekend moet gelezen worden met de artikelen 4, 10, 12, 14 en 18 van het voorontwerp in het achterhoofd. Dit betekent dat de bestemming inderdaad de gegevens kan krijgen die hij nodig heeft voor zover hij daartoe over de nodige machting(en) beschikt.

## **Artikel 7**

**50.** Hierin worden de opdrachten van de Federale dienstenintegrator omschreven.

**51.** De Commissie stelt vast dat die gericht zijn op het veilig, eenduidig, transparant en technisch omkaderen van het integratieproces. Hierbij toch volgende kanttekening: het omvormen van gegevensbanken tot authentieke bronnen wordt als een uitdrukkelijke opdracht van de Federale Dienstenintegrator aangemerkt. De Commissie verwijst in dit verband naar haar opmerkingen i.v.m. de omschrijving van het authentiek gegeven.

## **Artikel 8**

**52.** Dit artikel verleent de Federale Dienstenintegrator het recht om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor het uitvoeren van haar opdracht. Ter verantwoording verwijst de memorie naar het feit dat dit nummer het eenvoudigste en meest zekere instrument is om gegevensbanken aan elkaar te koppelen en zo de verschillende gegevens m.b.t. dezelfde persoon te bekomen.

**53.** De Commissie stelt vast dat het doelpubliek van de Federale Dienstenintegrator zeer heterogeen is. Daartoe behoren ontegensprekelijk diensten die gevoelige gegevens, in de zin van de artikelen 6

tot 8 van de WVP, verwerken in gegevensbanken. Hierbij kan ter illustratie verwezen worden naar het centraal strafregister (artikel 8 WVP) - vermoedelijk een authentieke bron - een gegevensbank die wordt beheerd door de Federale Overheidsdienst Justitie. Deze laatste staat tevens in voor de betaling van de bedieners van de erediensten (artikel 6 WVP) en is tevens beheerde van de dossiers van de gedetineerden die naast gerechtelijke informatie vaak ook medische gegevens (artikel 7 WVP) bevatten.

**54.** De Commissie verwijst m.b.t. de problematiek van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister en de relatie tot gevoelige gegevens en eventuele koppelingen, naar haar advies nr. 14/2008 van 2 april 2008 met betrekking tot een ontwerp van wet *houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform*, waarin zij besloot dat het gebruik van het identificatienummer kon aanvaard worden voor zover er andere privacybeschermdende technieken worden toegepast:

- geen centrale opslag: artikel 3 voorontwerp;
- machtingssvereiste door een sectoraal comité: artikel 10 voorontwerp;
- veiligheidsconsulent: artikel 23 voorontwerp.

**55.** Het voorontwerp bevat geen enkele bepaling in verband met de aanleg van verwijzingsrepertoria. Indien het de bedoeling is om die aan te leggen, is het, gelet op het feit dat daarin zoals hiervoor werd aangetoond mogelijks gevoelige gegevens opgenomen worden, aangewezen dat hierin uitdrukkelijk wordt voorzien en dat voor de concretisatie ervan voorafgaandelijk het advies wordt ingewonnen van het Sectoraal comité Federale Overheid, naar analogie van wat voor het eHealth-platform voorzien is.

**56.** De Commissie stelt dat er een discrepantie bestaat tussen de tekst van het voorgestelde artikel 8 en de toelichting die erbij gegeven wordt. Volgens de uitleg vormt: "*Dit recht een algemene machting tot gebruik van het identificatienummer in al de gegevensbanken aangesloten op het netwerk. Artikel 8 vormt daardoor een uitdrukkelijke afwijking van het machtingssprincipe vervat in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983.*"

**57.** Als het de bedoeling is dat alle daadwerkelijke participerende overheidsdiensten in hun gegevensbanken die ze aansluiten op het netwerk het identificatienummer mogen gebruiken, dan moet dat met zoveel woorden gezegd worden. Zoals de tekst nu is geformuleerd, wordt uitsluitend de Federale Dienstenintegrator zelf geviseerd.

**58.** De Commissie ziet echter geen reden om voor de participerende overheidsdiensten af te wijken van het machtingssprincipe vervat in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983. Het zou beter zijn

om het verkrijgen van een machtiging als voorafgaande voorwaarde te stellen om opgenomen te worden in het netwerk zoals dat trouwens ook het geval is voor bepaalde instellingen die willen toetreden tot het netwerk van de sociale zekerheid<sup>6</sup>.

### **Artikel 9**

**59.** Zie problematiek van de eenmalige inzameling: artikel 3.

### **Artikel 10**

**60.** Stelt het principe van de voorafgaande machtiging door het bevoegde sectorale comité voorop voor elke mededeling van persoonsgegevens in het kader van een dienstenintegratie.

**61.** Zoals de werking van de sectorale comités thans geregeld is, betekent dit dat een geïntegreerde dienstverlening ertoe kan leiden dat men bij meerdere sectorale comités een dossier moet indienen (=zware procedure). Divergerende beslissingen van deze comités zijn niet uitgesloten.

**62.** De Commissie kan niet anders dan dit beamen. Ze vestigt er wel de aandacht op dat ze wel over een aantal instrumenten beschikt die ertoe moeten bijdragen dat de diverse comités m.b.t. hetzelfde dossier geen tegenstrijdige standpunten innemen, maar ze zijn niet echt ideaal. Veel hangt daarbij af van het tijdig onderkennen van comité-overschrijdende problemen.

**63.** Dat de Commissie de mogelijkheid geboden wordt om ingeval van dienstenintegratie af te wijken van de wettelijke bevoegdheidsverdeling tussen de verschillende sectorale comités door 1 enkel comité/ sectorale comités tezamen/ de Commissie te laten beslissen over alle in het dossier vereiste machtigingen, is geen slechte zaak.

**64.** De taak van de sectorale comités en de Commissie bestaat erin erover te waken dat verdere verwerkingen WVP-conform gebeuren. Momenteel krijgt een sectoraal comité dat over een machtigingsaanvraag moet oordelen slechts een deel van het plaatje te zien, waardoor niet alle WVP-gevoelige punten aan het licht komen. Door een “integratiedossier” in zijn totaliteit aan één comité/ sectorale comités gezamenlijk zetelend/ de Commissie toe te vertrouwen, zal de privacy-impact beter kunnen worden beoordeeld.

---

<sup>6</sup> Zie artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 januari 2002 *tot uitbreiding van het netwerk van de sociale zekerheid tot sommige overheidsdiensten en openbare instellingen van de Gemeenschappen en Gewesten, met toepassing van artikel 18 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid*.

**65.** Niet onbelangrijk is dat hierdoor tevens de mogelijkheid bestaat om de expertise van de leden die over de diverse sectorale comités verspreid zit, samen gebracht kan worden wat bij complexe "integratiedossiers" geen overbodige luxe is.

**66.** De Commissie merkt volledigheidshalve op dat het feit dat artikel 10 van het voorontwerp haar de vrije hand geeft om terzake de nodige schikkingen te treffen, niet wegneemt dat men in het ongewisse wordt gelaten m.b.t. een aantal procedureproblemen. Elk sectoraal comité is verplicht om het juridisch en technisch advies in te winnen van de bijhorende beheersinstelling. Welke beheersinstelling(en) gaa(t)(n) advies verlenen in een "integratiedossier"? In de veronderstelling dat een "integratiedossier" wordt toegewezen aan het Sectoraal comité van het Rijksregister, moeten de diensten van het Rijksregister zich dan ook buigen over gegevens die zich bevinden bij DIV of de RVA?

**67.** Het lijkt in dit verband aangewezen om ervoor te opteren dat de beheersinstelling van het aangewezen sectoraal comité wordt belast met de redactie van het juridisch en technisch advies, weliswaar in overleg met de beheerinstellingen van de andere sectorale comités die normalerwijze bij het dossier zouden betrokken geweest zijn. Mocht er beslist worden om het dossier gezamenlijk te laten behandelen door sectorale comités, dan zou m.b.t. de beheersinstellingen dezelfde regeling kunnen toegepast worden.

**68.** De beheersinstelling beschikt over 15 dagen om een juridisch en technisch advies uit te brengen (artikel 31bis, § 3, eerste lid, WVP). Indien in het nieuwe systeem overleg zou moeten gepleegd worden met een andere beheersinstelling dan is een termijn van 15 dagen te kort om dit op een ernstige wijze te doen. Er zou dan ook best in een aangepaste termijn van bijvoorbeeld 25 dagen voorzien worden.

### **Artikel 15**

**69.** Volgens de mondeling verstrekte verduidelijking strekt deze bepaling ertoe om de Federale Dienstenintegrator toe te laten ten behoeve van een behoorlijk gemachtigde overheidsdienst, de gegevens op te vragen wanneer deze informaticatechnisch niet is uitgerust om dit zelf te doen en ze vervolgens aan de gemachtigde te bezorgen in een vorm/formaat waarmee hij verder kan werken.

**70.** Als dat de bedoeling is van deze bepaling, dan is de tekst van dit artikel wel vatbaar voor verduidelijking.

**71.** De Commissie begrijpt dat niet iedere overhedsdienst onmiddellijk over de nodige informatica-infrastructuur beschikt om via de Federale Dienstenintegrator gegevens uit authentieke bronnen op te halen maar de mogelijkheid moet krijgen om over de gegevens te verkrijgen waarvoor hij een machtiging heeft. In dat geval zou de Federale Dienstenintegrator optreden als verwerker ten behoeve van de verantwoordelijke van de verwerking.

### **Artikel 16**

**72.** Hier wordt bepaald dat de gegevens die worden uitgewisseld via de Federale Dienstenintegrator dezelfde wettelijke bewijskracht hebben als wanneer ze op papieren drager zouden zijn meegedeeld en dit tot bewijs van het tegendeel.

**73.** Deze bepaling roept vanuit de WVP geen bijzondere opmerkingen op. Er wordt wel vastgesteld dat:

- het authentiek gegeven zwaar weegt op de toepassing van deze bepaling en zij verwijst dan ook naar de opmerkingen die zij in verband hiermee formuleerde (zie artikel 2);
- het een absolute vereiste is om, naar aanleiding van een beslissing, aan de betrokkenen te melden op welke gegevens men zich steunde en waar deze werden gehaald (transparantie) zodat hij desgevallend het tegendeel kan bewijzen.

### **Artikel 17**

**74.** Deze bepaling opteert voor het uitbouwen van "circels van vertrouwen" met het oog op het verzekeren van de beveiliging van de gegevens, een optie die de Commissie genegen is blijkens de interne discussie over de integratieproblematiek.

**75.** Die cirkels van vertrouwen worden uitgebouwd ter bescherming van de gegevens van de burger. Ze zijn echter voor de burger weinig tastbaar en wekken dus niet direct vertrouwen in zijn hoofde. Vanuit die optiek pleit de Commissie er ook voor om in het voorontwerp maatregelen op te nemen opdat het transparanter zou zijn voor de burger. Concreet houdt dit onder andere in dat de burger principieel het recht dient te hebben om na te gaan welke personen/instanies diens gegevens in de authentieke bronnen hebben geraadpleegd via de Federale Dienstenintegrator, naar analogie met het Rijksregister<sup>7</sup>.

---

<sup>7</sup> Zie artikel 6, § 3, tweede lid, 3°, van de wet van 19 juli 1991 *betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.*

**Artikelen 20 tot 26**

**76.** Zij handelen over andere facetten van de bescherming van de gegevens, zoals het beroepsgeheim, de vernietiging van gegevensbanken, de veiligheidsconsulent.

**77.** De Commissie stelt vast dat deze bepalingen zo niet letterlijk dan toch in belangrijke mate geïnspireerd zijn door bepalingen uit de wet van 15 januari 1990 *houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid* en het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 houdende de organisatie van de informatieveiligheid bij de instellingen van de sociale zekerheid.

**78.** Dat de Federale Dienstenintegrator en de participerende overheidsdiensten voornemens zijn om op vlak van veiligheid te werken volgens diezelfde principes is niet verwonderlijk. Zij hebben in het kader van het netwerk van de sociale zekerheid hun deugdelijkheid bewezen. Vanuit WVP perspectief lijkt dit geen slechte zaak te zijn. Wanneer netwerken werken met een verschillende perceptie inzake informatieveiligheid is het risico op veiligheidsincidenten groter omdat het bijvoorbeeld veel moeilijker zal zijn om de zwakke schakels in de veiligheidsketen te identificeren.

**79.** Het lijkt wel aangewezen om in dit luik een paar preciseringen toe te voegen:

- Artikel 20 dat handelt over het beroepsgeheim beperkt zich tot de gegevens die ingevolge een reglementaire bepaling onder het beroepsgeheim van een beroepsgroep vallen. Aldus wordt de indruk gewekt dat met alle andere gegevens minder zorgvuldig mag omgesprongen worden. Teneinde daaromtrent geen misverstand te creëren is het aangewezen dat, naar analogie met artikel 12, § 2, 2°, van de wet van 8 augustus 1983, aan alle personen die belast zijn met de verwerking van persoonsgegevens, ongeacht de aard ervan, een verklaring te laten ondertekenen waarin zij zich ertoe verbinden het vertrouwelijk karakter van de informatiegegevens te bewaren en ze uitsluitend te gebruiken voor de doeleinden waarvoor ze gemachtigd zijn. Aldus kan de betrokkenen zich nooit verschuilen achter onduidelijkheid of onwetendheid wanneer er veiligheidsincidenten worden vastgesteld.
- Artikel 23 voorziet dat de identiteit van de consulent inzake informatieveiligheid wordt meegedeeld aan het bevoegde sectoraal comité. Zoals het voorontwerp thans geformuleerd is zou dit betekenen dat de rol van het comité beperkt is tot het akte nemen van de persoon die werd aangesteld. Betekent dit dat het Sectoraal Comité van het Rijksregister de voorgestelde veiligheidsconsulent, waarvan de aanstelling verplicht is ingevolge artikel 8 van

de wet van 8 augustus 1983 *tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen*, voortaan zonder meer moet aanvaarden?

Binnen het netwerk van de sociale zekerheid is eveneens dergelijke melding voorzien aan het Sectoraal comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid, doch dit comité brengt wel advies uit over de geschiktheid van die persoon.

Het is dus aangewezen dat voor alle sectorale comités voorzien wordt dat zij de voorgestelde veiligheidsconsulent kunnen appreciëren, wat in de huidige stand van de wetgeving voor het Sectoraal comité van de Federale Overheid niet evident is.

- In de Franse tekst van de artikelen 23 tot 26 wordt de term "consultant en sécurité" gehanteerd. Het is beter om zoals in dat in de toelichting het geval is de term "conseiller en sécurité" te hanteren.
- Het is aangewezen dat m.b.t. het koninklijk besluit dat de regels volgens dewelke de veiligheidsconsulent het advies van de Commissie wordt ingewonnen naar analogie met wat in artikel 17bis WVP voorzien is m.b.t. de aangestelde voor de gegevensbescherming.

### C. SLOTBEMERKINGEN

**80.** De Commissie stelt vast dat de Federale Dienstenintegrator, maar ook het Overlegcomité van de Dienstenintegratoren verregaande bevoegdheden worden toegekend o.a. op het vlak van het kwalificeren van authentieke gegevens en bij uitbreiding authentieke bronnen, naar beveiligingsmaatregelen toe. Het komt de Commissie voor dat het aangewezen is dat een aantal interventies gelet op hun impact, zoals de problematiek van de kwalificatie van authentieke gegevens, wordt geregeld bij koninklijk besluit dat wordt voorgelegd voor advies aan de Commissie.

**81.** Met betrekking tot de strafbepalingen vestigt de Commissie louter volledigheidshalve de aandacht op het volgende:

- de meeste strafbepalingen alleen fysieke personen viseren terwijl de rechtspersonen buiten schot blijven;
- er bestaat een onevenwicht tussen de zware bestrafting die voor een ambtenaar wordt voorzien (artikel 45) terwijl de verjaringstermijn voor de strafvordering eerder kort is (artikel 46).

**OM DEZE REDENEN,**  
**de Commissie**

adviseert gunstig voor zover wordt rekening gehouden wordt met de opmerkingen geformuleerd m.b.t.:

- de reeds voorziene duidelijke afbakening van het toepassingsgebied van de federale dienstenintegrator t.a.v. andere dienstenintegratoren blijft behouden, zodat elke overheidsdienst slechts onder één dienstenintegrator ressorteert: punten 13-14;
- draadwijdte van "instantie" in de definitie van dienstenintegrator: punten 18-19;
- definitie authentiek gegeven: punten 24-28;
- daadwerkelijke toetsing van de verenigbaarheid: punt 34;
- artikel 14, § 2: punten 39-45;
- verwijzingsrepertoria: punt 55;
- afwijking machtingssprincipe van artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983: punt 58;
- juridisch en technisch advies: punt 66;
- verduidelijking artikel 15: punten 67-68;
- transparantie: punt 75;
- veiligheid: punt 79;
- rol voor de Koning: punt 80.

Gelet op het belang van het voor advies voorgelegd voorontwerp, houdt de Commissie zich ter beschikking bij de eventuele verdere herziening en/of uitvoering van de bepalingen van het voorontwerp.

Voor de Administrateur m.v.,

De Voorzitter,

(get.) Patrick Van Wouwe

(get.) Willem Debeuckelaere